

SZZ *The Dawn* OFFICIAL
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA

Ustanovljena 19. dec. 1926
v Chicago Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927
v državi Illinois

- Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje,
1709 E. 31st St., Lorain, Ohio.
- Glavni Odbor—Supreme Committee
Predsednica—President
Mrs. Marie Prisland,
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.
- I. podpredsednica—First Vice President
Mrs. Frances Rupert,
19203 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio
- II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Mary Coghe,
4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.
- III. podpredsednica—Third Vice President
Mrs. Mary Shepel,
5 Lawrence St., Ely, Minn.
- IV. podpredsednica Fourth Vice President
Mrs. Frances Raspet,
305 Spring St., Pueblo, Colo.
- V. podpredsednica—Fifth Vice President
Mrs. Mary Kocian,
6 Ash St., Calumet, Mich.
- Pajnica—Secretary
Mrs. Josephine Erjavec,
527 No. Chicago St., Joliet, Ill.
- Blagajnjarka—Treasurer
Mrs. Josephine Muster,
714 Raub St., Joliet, Ill.
- Nadzornice—Auditors
Mrs. Mary Tomašin,
1902 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.
- Mrs. Mary Otoničar,
1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio
- Mrs. Mary Smolz Lenich,
609 Jones St., Eveleth, Minn.

Juni j
1943

1	Torek	Zač. pr. R. T. (Križ.)
2	Sreda	Blandina (Križovo)
3	Četrtek	Kristusov vnebohod
4	Petak	Kvirin, muč.
5	Sobota	Bonifacij, škof, muč.
6	Nedelja	6. po Veliki noči
7	Pondeljek	Filip, diakon
8	Torek	Medard, škof
9	Sreda	Primož in Felicijan
10	Četrtek	Marjeta, kr.
11	Petak	Barnaba
12	Sobota	Janez Fak, Vig. Bin.
13	Nedelja	Binkoštna nedelja
14	Pondeljek	Bazilij Veliki, škof
15	Torek	Vid, mučenec
16	Sreda	Benon, škof (Kvat.)
17	Četrtek	Janez Franč. Reg.
18	Petak	Evfrem (Kvatre)
19	Sobota	Julijana (Kvatre)
20	Nedelja	Sveta Trojica
21	Pondeljek	Alojzij, spoz.
22	Torek	Pavlin, škof
23	Sreda	Eberhard
24	Četrtek	Sv. Rešnje Telo
25	Petak	Janez Krstnik
26	Sobota	Janez in Pavel, muč.
27	Nedelja	2. pobinkoštna
28	Pondeljek	Irenej, škof
29	Torek	Peter in Pavel
30	Sreda	Sv. Pavla spomin

Zarja THE DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE
V AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE
SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhača vsak mesec—Published monthly
Naročnina..... \$2.00 na leto
Za članice SŽZ \$1.20 na leto
Subscription price..... \$2.00 per year
Members of the SWUA....\$1.20 per year

Office of Publication:

"ZARJA"
1135 East 71st St.

Editorial Office:

ALBINA NOVAK: Editor
1135 East 71st St.
Tel: HENDERSON 1572

Entered as Second-Class Matter
June 28, 1929, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of
August 24, 1912

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized Dec. 19th, 1926
in Chicago, Ill.

Incorporated Dec. 14th, 1927
in the State of Illinois

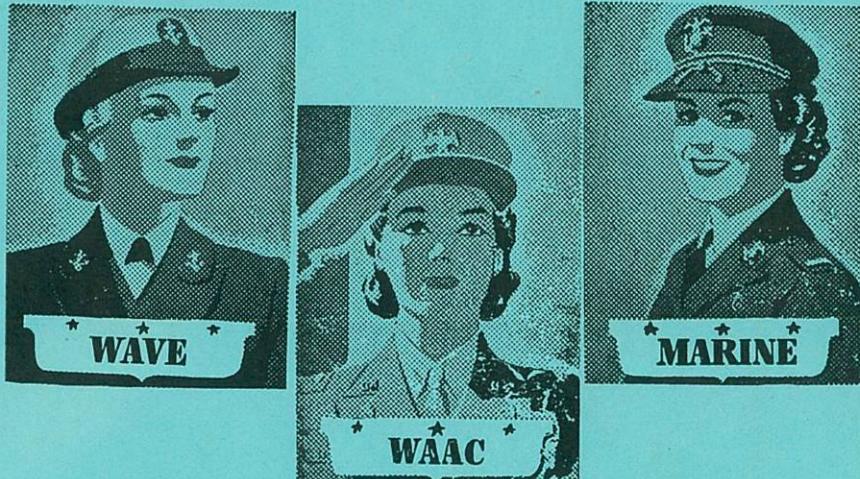
Member of:
National Council of Catholic Women

Glavni Odbor—Supreme Committee

Prosvetni odsek—Educational Committee
Mrs. Albina Novak,
Urednica in upravnica "Zarja,"
1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio.
Mrs. Frances Ponikvar,
1030 E. 71st St., Cleveland, Ohio.
Mrs. Frances Sušel,
15900 Holmes Ave., Cleveland, Ohio
Mrs. Anna Petrich,
2178 Burton St., Warren, Ohio.
Mrs. Emma Shimkus,
717 Fifth St., La Salle, Ill.

Svetovalni in porotni odsek—Advisory Board

Mrs. Agatha Dezman, predsednica,
649 So. 29th St., Milwaukee, Wis.
Mrs. Anna Kameen,
P. O. Box 767, Forest City, Pa.
Mrs. Rose Jerome,
214 Grant Ave., Eveleth, Minn.
Mrs. Agnes Mahovlich,
9525 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.
Mrs. Olga Mirkovich,
4333 N.E. Broadway St., Portland, Ore.
Namestnica nadzornicam:
Josephine Seelye,
1228 Addison Rd., Cleveland, Ohio.



**WOMEN . . . Serve Your Country in Uniform!
Serve in This Country and Overseas . . .
Release a Man for Active Duty . . .**

There are many jobs which the Army, Navy and Marines know women can do. Every one of these is now being performed somewhere in the Army, Navy or Marines by a trained fighting man . . . he could be fighting if you were there to take his place.

If you are between the ages of 21 and 44, an American citizen, and in good health, come today to your local office of the WAACS, WAVES, or MARINES for further information on the way in which you can serve your country.



LETÖ XV. — ŠT. 6

JUNE, 1943

VOL. XV. — NO. 6

Novoizvoljeni glavni odbor SŽZ

Na šesti redni konvenciji vršeči se v Pittsburghu, Pa., 16. do 19. maja, 1943, je bil izvoljen sledeči glavni odbor:

Duhovni svetovalec: Rev. Milan Slaje, 1709 E. 31st St., Lorain, Ohio.

Glavna predsednica: Marie Prisland, 1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

Glavne podpredsednice: Frances Rupert, 19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio; Mary Coghe, 4517 Coleridge Ave., Pittsburgh, Pa.; Mary Shepel, 5 Lawrence St., Ely, Minn.; Frances Raspet, 305 Spring St., Pueblo, Colorado; Mary Markezich, 2809 E. 95th St., So. Chicago, Ill.

Glavna tajnica: Josephine Erjavec, 527 No. Chicago St., Joliet, Illinois.

Glavna blagajničarka: Josephine Muster, 714 Raub St., Joliet, Illinois.

Glavne nadzornice: Mary Otoničar, 1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio; Mary Lenich, 609 Jones St., Eveleth, Minn., in Pauline Ožbolt, 2029 West Cermak Rd., Chicago, Illinois.

Namestnici nadzornicam: Mary Marinko, 6713 Bonna Ave., Cleveland, Ohio, in Anna General, Keewatin, Minnesota.

Prosvetni odsek: Urednica in upravnica "Zarje": Albina Novak, 1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio; Anne Petrich, 2178 Burton St., Warren, Ohio; Gladys Buck, 10036 Ave. L, So. Chicago, Illinois.

Svetovalni odsek: Frances Sušel, predsednica, 15900 Holmes Ave., Cleveland, Ohio; Ivanka Zakrajšek, 6059 68th Rd., Ridgewood, N. Y.; Anna Kameen, Box 767 Forest City, Pa.; Marica Kopach, 1217 So. 61st St., West Allis, Wis.; Rose Jerome, 214 Grant St., Eveleth, Minn.

LEO ZAKRAJŠEK:

IZPOD OKRILJA GOZDNATEGA KRIMA

(Nadaljevanje)

Kraški svet

NA PEČINI nad izvirom Ljubljanice pri Vrhniki je bil svoj čas velik napis: "Pričetek Krasa." Ta napis pa menda ni bil popolnoma točen v svojem pomenu in kraju, kajti izrazito kraški svet najdemo že v južnem delu grosupeljske občine (na Grosupeljskem polju).



Značilnost kraškega sveta namreč obstoji v tem, da na njem ne najdete studencev, potkov in rek z redovitim tokom in sicer zato ne, ker vsa moča izgine v zemljo in se voda pod zemljo po svojih kanalih zbira v potoke in reke. Poleg tega je površje kraškega sveta nekako zveriženo, to je, polno je večjih in manjših kotlin (vrtač), a nasprotno pa ne najdete na njem znatnejših ravnin. Ko človek hodi po takem svetu, nehote dobi vtis, da tla pod njim niso povsod popolnoma trdna, zlasti ne v takih kotlinah, ki pravzaprav tudi so neke vrste lijaki ali požiralniki za vodo, ki pride v njihov obseg.

Druga značilnost kraškega sveta so številne podzemске Jame, votline, brezdna in brlogi. Tako imamo takoj pri Grosuplju znano Županovo jamo, ki je že precej raziskana in organizirana in tudi dobro obiskovana. Poleg te je še drugih jam v teh krajih.

Tudi na Krimskem gorovju najdemo vse te kraške značilnosti. Tako je izvir Išce pri Ig-Studencu pravi kraški pojav. Pod zemljo zbrana voda pride tukaj na dan v toliki količini, da goni mline in žage. Nasprotno pa si je Iška izdolbla in si še dolbe izredno globoko strugo v apniških tleh in tako očitno vrši isti naravni proces kot se pri Išci vrši pod zemljo.

Dalje je tudi na pobočjih Krima veliko podzemskih jam, votlin in brezenj. Tako imamo v ižanski občini Jamo Skedenco pri Golem in jamo Pasjico pri Gorenjem Igu, a v tomišelski občini pa Pirmanovo brezno in Smoletovo brezno. Dalje je visoko gori za Planinico Ledena jama in nad Jezerom pa globoko brezno. Vse te jame pa so do danes ostale neraziskane. Povsem mogoče pa je, da se kje pod Krimom skriva kak sličen biser naravne lepote kot je Postonjska jama.

O vseh teh jamah in brezni vedo ljudske govorice povedati dosti zanimivih zgodbic od katerih so nekatere tako strašne, da človeka

spreleti groza, ko jih sliši. Če imajo te pripovedke kako resnično podlago, ali ne, se ne ve. Resnica pa je, da so v mnogih teh jamah našli raznaokostja, živalska in tudi človeška. To samo na sebi bi lahko bilo nekaj naravnega, kajti nobenega dvoma ni, da so te jame, votline in brlogi v predzgodovinski dobi ljudem služile za bivališča, ki so dajale zavetišče proti vremenskim elementom, kakor tudi varnost pred zvermi. Dalje je tudi gotovo, da so te jame, ki se nahajajo stran od človeških bivališč in celo skrite v gozdovih, služile za priběžališče in skrivališča ob raznih sovražnih navalih celim skupinam ljudi, dalje pa tudi posameznim sužnjem — in tlačanom ubežnikom, kakor tudi roparjem in drugim zločincem. Kadar pa ljudi ni bilo v teh jamah, so pa tudi zveri in druge živali iskale zavetja v njih. In ako so torej našli človeška in živalska okostja v njih, so to naravne posledice nekdanjih razmer.

Slovo od Iga

Za tretji dan mojega obiska v Kotu pri prijatelju Francetu sva imela domenjeno, da gre on z menoj v Preserje, kjer do tedaj še ni bil. In ker do tedaj nobeden od naju še ni bil na Krimu, sva se sporazumela, da ne greva po poti skozi Tomišelj, Jezero in Podpeč, temveč da jo mahneva kar čez vrh Krima in Planinico v moje Preserje.

Ko sva prijateljevi skrbni materi razodela svoj načrt, ji ni bil prav nič po volji. Zmajala je z glavo, a rekla ni nič. Najbrže se je mene ženirala in iz njenega vprašajočega pogleda je bilo jasno, da je hotela reči: Zakaj hoditi po težki in neznani in morda celo nevarni poti, če vama je bela in lepa cesta na razpolago? Tudi, ko sva jo hotela prepričati o lepoti razgleda z vrha Krima, o važnosti poznanja vsakega važnega dela slovenske zemlje, ni spremenila svojega protivnega mnenja. Ker pa je vedela, da ne bo mogla spremeniti najinega načrta, je nekako resignirano dostavila: "Kaj hočemo. Mladi svet je vedno hodil svoja pota. Tako je bilo in tako bo ostalo. No pa pojdirta v božjem imenu, samo čuvajta se!"

Po tečnem zajtrku, ki je obstojal iz dobro zabeljenih ajdovih žgancev, kislega zelja ter še šalce ječmenove kave po vrhu za priboljšek, smo se poslovili. Francetu je mati stisnila v roke nekaj drobiža, ko sta si segla v roke. Govoriti ni mogla, ker jo je nekaj tiščalo v grlu. Pogledala je svojega ljubljence za kratek trenut-

tek, si brisala lesketajoče solze s predpasnikom in odšla v hišo. France je še zaklical za njo: "Saj ne odhajava v Ameriko. V par dneh bom zopet doma."

Odšla sva čez vrt in polje proti Iški vasi in naprej proti Gorenjemu Igu. Jutranje poletno sonce je izlivalo svojo prijetno toplino na pisana in skrbno obdelana polja in obilno otavo obetajoče travnike po ravnini in bregovih, a iznad zelenih gozdov se je vabljivo svetila Krimova pleša. France je precej časa molčal. Gotovo je mislil na mater, kateri je bil on skoro vse na svetu, kajti starejši sin je prevzel gospodarstvo in v hišo pripeljal nevesto in hči je bila oddana. Tako se je vsa njena skrb in ljubezen osredotočevala na Francetu, ki je bil najmlajši. Bila sta vdana drug drugemu v polni meri. Zato sem razumel njen razumljenost in vedel sem, da ga bo pogrešala vsako minuto in se bala zanj ves čas njegove odsotnosti. Take so pač naše matere. Razumel sem njun položaj in zato prijatelja nisem hotel motiti v njegovih mislih. To pa tem manj, ker so mi dale besede blage in izkušene žene veliko misliti. — "Mladi svet je vedno hodil svoja pota. Tako je bilo in tako bo ostalo . . ."

Da, mladina je vedno hodila svoja pota in jih bo hodila, ker tako mora biti in prav je, da je tako, kajti zdrava in močna mladina, ki je polna telesne in duševne energije, mora in hoče spopolniti to, kar je sprejela od svojih roditeljev, katerim so opešale moči. Zato hoče stara

pota ugraditi, jih razširiti, zravnati ovinke in znižati klance, da tako olajša pota življenja zase in za njen zarod. Sin in hči morata nadaljevati tam, kjer sta oče in mati prenehalo. Zato se jima hoče novih potov, novih sredstev, novih načinov. Ohraniti življenje na svetu, isto olajšati in spopolniti, to je smoter rojstva, to je naloga generacije (rodu). Naš pesnik pravi: "Spolnитеv bodi moj uzor!"

Res je, da pri tem iskanju mladina često zaide na levo in na desno ter da svoje zmote dostikrat prav drago plača. Toda povejte mi, kdo ni napravil nobene napake v svojem življenju? Celo življenje je ena sama dolga šolska doba in napake in zmote so palica, ki nas prižene nazaj na pravo pot. Tako se je godilo človeku v preteklosti, se mu godi danes in se mu bo godilo v bodoče.

Pri tem, da si mladina išče novih potov, sredstev in načinov, v splošnem nima niti najmanjšega namena, da bi staršem kljubovala. Nikakor ne! Njena šola, njene lastne izkušnje in razmere, v katerih se giblje, ustvarjajo nove vidike, nova mnenja, nova stremljenja in nove cilje. Stari ljudje pa tega često ne morejo razumeti in posledica tega je — nesporazum in razdvojenost v družini, kar povzroča bridkosti na obeh straneh. Zato pa je priporočljiva obzirnost in popuščanje na obeh straneh, da se vzdrži soglasje v družini.

(Dalje prihodnjič)

Ženski svet

PORAZ NEMŠKE IN ITALIJANSKE ARMADE V AFRIKI

Pred davnimi časi, ko je še cvetelo rimske cesarstvo, so se vrstile krvave bitke ravno po teh krajih severne Afrike, kjer danes počiva marsikater ameriški vojak. V davnih časih, še predno je stopil na zemljo Poslanec miru in dobre volje, so se po teh krajih valile rimske legije z enim samim hudobnim namenom, da vničijo svoje sosedje Kartagane, se polastijo njihovega imetja in bogastva ter si povečajo prilike za večjo in uspešnejšo trgovino z drugimi narodi. Nedaleč od sedanjega mesta Bizerte, je tedaj uspevalo mesto Kartaga (Carthage), središče treh Punske vojn ter je bilo od Rimljani ponorušeno in razdejano leta 146 pred Kr. To se je vršilo še predno se je čul evangelij in božji nauk o bratstvu, nesebičnosti, o usmiljenju in vesoljnem prijateljstvu. Ako so se tedaj ljudje morili in klali med seboj in ropali tujo last, jih moramo skoro malo opravičiti, ker niso poznali kristjansko verske vzgoje, ki sloni na desetih božjih zapovedih, med katerimi se peta zapoved glasi: Ne ubijaj. Tem starodavnim vojnim trumam ne moremo vsega šteti v zlo, a nikakor ne more veljati naše usmiljenje in velikodušnost napram današnjim divjakom Italijanom, ki danes posnemajo v grozodejstvih in menda tudi prekašajo svoje prednike. Nič nismo slišali ali čitali, da bi bili izobčeni in prekleti tisti kalabreži, ki so se spravili nad naše katoliške Slovence. Kdo je protestiral, ko so požigali naše

vasi in morili nedolžne prebivalce? Kdo se danes briga za tiste nesrečne Slovence in Slovenke, ki so bili s silo in celo v verigah odgnani v italijanska taborišča? Italijanska kultura dobro skrbi, da čim več našega naroda pospravi in naredi prostor za lačne polentarje. Ignorantne matere se bodo zopet prišle pokazat Musotu, da jih bo okinčal z medaljami za nov naraščaj, ki bo čez toliko let vršil enake lumparije, kot to danes počenjajo njihovi očetje po slovenskih krajih.

Musso se sicer širokosti, da bo Italija še vse dobila povrnjeno, kar je sedaj izgubila, a če je kaj pravice na svetu, se kaj takega ne sme dovoliti. Ameriški in angleški vojaki, ki so v resnici s bliskovito naglico zavzeli obe mesti— Bizerte in Tunis, ne smejo pozabiti padlih žrtev te krivične in nepotrebne vojne. Od sedmega novembra 1942 pa do osmega maja 1943 se nam je zdela cela večnost. Marsikdo je sumil, da je z našo armado kaj narobe, ker ni bilo pričakovanih zmag, a sedaj vemo, da je bilo treba velikanskih priprav za tako velik uspeh. Italijani in Nemci se podajo v trumah in kar se jih še potika po tistem vogličku proti rtiču Bon, ne bo moglo drugam kakor v morje ali pa na kolena pred žentlemanske zaveznike.

MOČ PROPAGANDE V SEDANJI VOJNI

Hitler, ki je dosegel mnogo zmag in uspehov s pomočjo lažj in zvijač, je prav dobro pojmil veliko vrednost propagande. Ta je imela velik učinek med Nemci samimi pa

tudi ostale narode je vznemirila, ko so poslušali tako lepe zvoneče novice. Za ta važen posel je Hitler postavil dr. Goebels-a, ki je znal trositi take laži v radijske zvočnike, da jim je včasih menda še sam verjel. Posebno ognjevit je postal tedaj, ko je Hitler vrgel nemško-rusko pogodbo v koš, svoje številne divizije pobesnelega vojaštva pa je poslal napram Rusiji. Kdor je v tistih dneh poslušal Goebels-a je brezdvomno pričakoval konca vojne v najkrajšem času. Kaj ne bi, če so bili Rusi take šleve, kakor jih je ta mojster črnil pred svojimi rojaki in pred celim svetom. Še malo pa bo zaplapala nemška zastava s kljukastim križem nad rusko Moskvo. Take debele laži so Nemci s slastjo požirali in Rusom ni moglo biti vseeno, kaj in kako sodi svet o njih. Že nekaj let prej smo tukaj v Ameriki čitali podcenjevanje ruskih letalcev in tega še danes ne morejo odpustiti Lindbergu, ki je užival slovansko gostoljubnost v Rusiji. Rusi se ne bahajo in ne trobijo v svet o svojih načrtih, oni znajo molčati in počakati. Tako so potrpeli tudi tisto strašno propagando v prvih mesecih nemškega napada. Dva meseca in tri dni je ta slavni nemški propagandist in lažnjivi Jakec nemoteno in neovirano trobil v svet o samih nemških zmagah. Rusom je bilo tega dovolj in ko strela iz jasnega neba, se je zaslišal glas iz Rusije. Na največji radijski postaji "Deutschlandsender" so jim Rusi začeli mešati štreno. Komaj je dr. Goebels skončal stavek koliko ruskih letal so Nemci izstrelili, se je že zaslidal cinični glas: "Vsa ta letala so bila izstreljena na pisalni mizi ministerstva za propagando v Berlinu." Goebels je sicer nadaljeval, a vsako njegovo trditev je ta neznani glas izpod bil in zasmehoval dokler ga ni spravil v popolno zadrego. Kot zli duh je dosledno pobijal vsa lažnjiva sporočila. Poskušali so ga odgnati z godbo, a kakor hitro je Goebels kaj znil, je glas iz Rusije zanikal in se norčeval iz svojega nasprotnika. Končno se je Nemcem posvetilo, da znajo tudi Rusi v Moskvi govoriti potom zračnih valov in ti so na razpolago tudi njim, čeprav jim grozijo nemške divizije.

V Londonu so ta glas krstili za Ivana Groznega in bil je v resnicu "Grozni" vsaj za Goebels-a, ko ni imel več miru pred njim. Vodja teh nasprotnih izjav je bil Solomon Abramovich Lozovsky, podkomisar za zunanje zadeve. Izkušen in visoko izobražen človek, ki zna nemško in francosko brez vsakega akcenta in govorí izvrstno tudi angleško, špansko in še več drugih jezikov, je bil dober tekmeč nemškemu lisjaku. Dobro vedoč kako vpliva na ljudi sporočilo o svojih, je ta skrbno zbiral pisma od vojnih ujetnikov in padlih vojakov ter je na podlagi teh sporočil resnico ljudem v Nemčijo in tudi nemškim vojakom v zakopih. Namen te poštegne propagande je bil pobijati laži in odpreti ljudem oči, da bi zasplopljeni od laži-zmag ne sledili Hitlerju v propast.

V novembру 1942 je Hitler v svojem govoru naznanil zavzetje Stalingrada, kar pa vsi vemo, da je bila laž. "Ivan Grozni" je tedaj tudi poslušal in se je tudi ponorčeval iz te trditve. "Če Fuehrer trdi, da so njegove čete vzele Stalingrad, je to brez dvoma resnica. Fuehrer namreč nikdar ne laže. Čudno pa je, ker je pozabil omeniti, da so tiste čete, ki so vzele Stalingrad, tudi naglo izginile, kakor hitro so dospele v mesto. V vseh slučajih, tiste čete niso prav nič ovirale Rusov braniti Stalingrad pred Nemci, ki so ostali še zunaj mesta. Nekje mora biti neljuba pomota in Fuehrerju moramo velikodušno odpustiti, ako on ne sporoča takih podrobnosti."

Rusi so se dobro revanžirali za lažnjivo propagando in svetu so neovrgljivo dokazali, da je nemška armada sicer hrabra in dobro izvežbana, ampak NE nepremagljiva. Rusi so jim kos ne samo v mehaničnem oziru ampak kar je važnejše, jih tudi duševno visoko nadkriljujejo.

Slovenci, ne pozabimo, da smo vejica na tem mogočem slovanskem deblu, ki nam lahko veliko pripomore do naših narodnih meja in pravic, katere nam Nemci, Lahi in Madžari kradejo.

SENATORICA FRANCIŠKA PLAMINKOVA— VOJNA ŽRTEV

Češka republika, ki je bila med prvimi žrtvami v sedanji svetovni vojni, danes žaluje za eno svojih najboljših in najaktivnejših žen v kulturnem, socijalnem in političnem delokrogu. Gospa Franciška Plaminkova je bila vse svoje življenje v prvih vrstah tistih žen, ki so se navduševalo za svobodo, za žensko enakopravnost, za splošno izobrazbo in vsestransko socijalno izboljšanje svojega naroda. Ko se je Češka proglašila za republiko, tedaj je gospa Plaminkova postala še vidnejša in še vplivnejša voditeljica ženske stranke. Kot senatorica v parlamentu je s svojo visoko inteligenco in razumnostjo lahko tekmovala s svojimi moškimi kolegi. Kot zastopnica Češke republike je bila poslana v Švico h konferencam Lige narodov. Nad dvajset let je gospa Plaminkova kot predsednica vodila številno Zvezno čehoslovaških žen pri Mednarodni federaciji profesionistin in trgovskih žena pa je zavzemala mesto podpredsednice. Za časa sedanje nemške okupacije je ona kljubovala vsem nemškim vadam in nakanam dokler niso nemški roparji postavili to odlično ženo na vislice. Taka vest nas mora vse pretresti do mozga, kajti nemška pozverinjenost ne pozna usmiljenja niti napram tako zaslužnim osebam, kot je bila ta vrla češka narodno zavedna žena. Blag ji spomin!

TOBAK KRAJŠA ŽIVLJENJE

Narodna pesem o tobaku trdi, da je žlahnta travca slajši kakor med, pove nam pa ne, da je tudi škodljiva in nam krajša življenje. Znanstveniki na Johns Hopkins univerzi so ugotovili, da je kajenje zdravju škodljivo. Ljudje, ki kadijo paket cigaret in več na dan, si s tem oslabijo telo, da je bolj dovzetno za različne človeške bolezni in si s tem prikrajšajo življenjsko dobo. Vse mogoče nadloge se pojavljajo in v največ slučajih so to direktna posledica kajenja. Ko zapalimo svalčico ali cigareto, se razvijejo snovi, ki dražijo nežno sluznico v ustih, grlu in dihalniku. To stalno motenje v sluznici povzroča med drugim tudi raka.

Tobak ni hrana za naše telo in brez tobaka bi se vsak veliko bolje počutil. Tobak je seveda produkt, ki prinaša koristi tistim, ki z njim trgujejo. Po listih vidimo obširne reklame in listi, ki prinašajo take oglase imajo pri tem mašten zasluzek. To je pa zopet vzrok, da se tako malo piše proti kajenju. List, ki bi pisal tako resnico in posvaril svoje čitatelje, bi izgubil dragu plačano reklamo. Trgovski sporočilo omenja, da je vojna pospešila kajenje in vsak mesec gre v dim dvajset bilijonov cigaret. Štiri velekompanije kot so: Camels, Lucky Strikes, Chesterfields in Old Golds plačajo na leto petdeset milijonov dolarjev za samo reklamo. Drago plačana reklama zaslepi ljudi, da sežejo po tem, kar jim ne prinese drugega kot samo izgubo v denarju in kar je hujše — v zdravju in življenju.

Dandanes pušijo tudi ženske vsevprek in katera se še ni polotila kajenja, naj bo prepričana, da je na dobičku v več ozirih. Moda potegne marsikatero pametno dekle za seboj in je res obžalovanja vredno ako ženske mislijo, da s kajenjem bolj imponirajo. Navada je železna srajca. Veliko boljše bo za vsako dekle, ako se ne poprime kajenja. Dom in materinstvo, ki je končni namen in cilj našega nežnega spola, se kar ne strinja s kajenjem. Če že ne cenimo svojega zdravja in življenja, pa moramo upoštevati tista bitja, za katerih dobrobit smo ženske odgovorne. Mati z detetom v naročju pa s cigaretto v roki ali ustih nudi pomolovanja vreden prizor.

Ženska je lahko do skrajnosti napredna, izobražena, prebrisana in šarmantna prav brez vsake cigarete in okajenih prstov. Kajenje ni drugega kakor slaba razvada in zato je nespametno postati suženj tobaku. Verujemo, da se je težko odvaditi kajenju in pač zato želimo opozoriti vse naše dražestne deklice, ki mislijo s cigaretto povečati svojo privlačnost, da bodo s tem dosegle ravno nasprotno. Večina moških obsoja kajenje ampak na to se ženske ne morejo ozirati, pač pa naj upoštevajo trditve zdravstvenih strokovnjakov, ki tobaka nikomur ne priporočajo.

ZAPISNIK ŠESTE REDNE KONVENCIJE S. Ž. Z. VRŠEČE SE 16. DO 19. MAJA, 1943, V ROOSEVELT HOTELU, PITTSBURGH, PA.

V nedeljo 16. maja, 1943, je bila darovana sveta maša za žive in umrle članice SŽZ ob pol enajstih dopoldne v cerkvi Matere Božje na 57. cesti v Pittsburghu, Pa., katere so se udeležile glavne odbornice in delegatinje šeste redne konvencije. Svetu mašo je daroval Rev. M. Kebe, župnik fare Matere Božje.

Popoldne ob treh se je vršila slavnostna otvoritev konvencije v Roosevelt hotelu v Gold Room dvorani. Poleg glavnih odbornic in delegatinj je bilo navzočih do dvesto kadetk, ki so zastopale dvanaest vežbalnih krožkov naše organizacije, kakor tudi lepo število zunanjih in domačih gostov.

Prva točka je bila poklonitev ameriške zastave, pri katerem prizoru so sodelovali vsi navzoči krožki, nakar se je skupno zapelo ameriško himno in nato ponovilo zaobljubo ameriški ustavi.

V imenu župana mesta Pittsburgh je pozdravil navzoče goste in konvencijo Civil Service Commissioner, Mr. Anthony Lucas. Sledil je pozdravni govor glavne predsednice Mrs. Marie Prisland. Takoj za tem so bile predstavljene kapitanke od krožkov, ki so se prijavili za tekmo, in za njimi se je predstavilo sodnike, katerih je bilo pet, vsi častniki od U. S. Marines, namreč med njimi sta bili dve častnici od ženskega oddelka. Ko so kapitanke dvignile iz klobuka številke, kako se bodo vrstili njih krožki v tekmi, so se krožki takoj odstranili in začeli tekmovati po redu, kakor so odločale številke. Tekmovali so krožki od podružnic št. 15, 20, 26, 41, 47, 49, 55-57. Vsak krožek je imel deset minut časa za vaje in ta čas se je upošteval zelo strogo.

Glavna predsednica je imenovala odbor petih oseb tudi izmed delegacij, ki so nadzorovale tekmo in imele nalogu poročati izid na konvenciji. V odboru so bile osebe od podružnic, kjer imajo krožke, ampak njih krožki niso tekmovali.

Prvo nagrado, sto dolarjev, so dobile kadetke od krožka št. 20, Joliet, Illinois. K ostali svoti dvesto dolarjev so dodale gotove odbornice še deset dolarjev, da je bila skupaj svota dvestodeset dolarjev. Sodniki so odločili, da se da enako priznanje vsem ostalim krožkom (šest po številu), ker so bili vsi dobri v vajah in nagrada naj bo enaka za vse, namreč po \$35.00 vsakemu krožku. To je bilo v resnici najbolj pošteno, ker so vsi krožki precizno proizvajali vaje.

Popoldanski program je bil zaključen četrtek čez pet.

Ob pol sedmih se je pa pričel banket v počast delegaciji, katerega je posetilo nad tristo gostov, med njimi č. g. M. Kebe, zastopniki raznih podpornih organizacij, gospa Malka Krekova, soproga dr. Miha Kreka, in pa seveda lepo število glavnih odbornic in vse delegatinje, ki so prišle na konvencijo, kakor tudi kadetke.

Glavna točka pri banketu je bila posvečena kronanju "Kraljice SŽZ" in predstavitev princezinj, oziroma zmagovalk Predkonvenčne kampanje. Za "Kraljico SŽZ" je bila kronana Mrs. Mary C. Terlep, blagajničarka podružnice št. 20, Joliet, Illinois. Pri tem lepem in slikovitem prizoru so sodelovale kadetke oblečene v večernih oblekah, kar je napravilo zelo pestro sliko. Kraljica je bila kronana in proglašena po glavnih predsednici Mrs. Marie Prisland, katera ji je izročila tudi krasna darila. Glavna tajnica Mrs. Josephine Erjavec je pa podala poročilo koliko novih članic so pridobile Kraljica in Princezinje. Nagrade so bile izročene tudi podružnicam, namreč prva nagrada, trofej in deset dolarjev v gotovini je dobila podružnica št. 20, Joliet, Illinois. Ker so zmagale četrtič zaporedoma je trofej odslej last št. 20. Drugo nagrado je dobila št. 2, Chicago, Ill., in tretjo nagrado št. 25, Cleveland, Ohio. Nagrade so bile oddane tudi članicam časnega reda, oziroma prvega in drugega reda. Po tem prizoru so bile podane lepe točke v petju in glasbi in nekaj kratkih pozdravnih govorov. Stolravnateljica popoldanskega programa in pri banketu je bila urednica Albina Novak. Banket in program je bil zaključen tri četrt na enajst v splošno zadovoljstvo vseh navzočih.

Pondeljek, 17. maja, 1943

Šesta redna konvencija je bila pozvana k redu v pondeljek 17. maja, 1943, ob četrt čez devet dopoldne v Gold Room dvorani v Roosevelt hotelu, po glavnji predsednici Mrs. Marie Prisland.

Prva točka je bila poročilo poverilnega odbora. Glavna predsednica pokliče predsednico poverilnega odbora, delegatinjo Mary Coghe od št. 26, za poročilo glede poverilnih listin delegatinj, ki je podala sledeče poročilo:

Navzočih je osem glavnih odbornic in 80 (osemdeset) delegatinj. Glavna predsednica zastopa št. 9, 30, 34 in 45; glavna tajnica zastopa št. 13 in 79.

Vse delegatinje so izročile točno izpolnjene poverilne listine, razven od št. 14, za katero poroča tajnica, da so bile pozabljene doma in pridejo s pošto. Predlagano in sprejeto, da se jih sprejme.

Gl. predsednica v imenu delegacije sprejme poročilo poverilnega odbora.

Radi bolezni sta se oprostili konvencije glavna nadzornica Mary Tomažin in predsednica svetovalnega odseka Agatha Dežman.

Glavna tajnica čita imena delegatinj in gl. odbornic, ki se na to vsedejo na prostore po številkah podružnic, katere zastopajo.

Glavna predsednica poda zborovalkam šeste redne konvencije sledeči nagovor:

"V imenu članstva Slovenske ženske zveze vse skupaj iskreno pozdravljam.

Zbrale smo se, da obdržimo šesto redno konvencijo naše organizacije. Konvencija je najvišja oblast, katere sklepom se podvržemo vse članice. Od nas bo odvisno kakšni bodo ti sklepi in v koliko bodo koristni skupnim namenom in ciljem Zveze. Ker upam, da so podružnice odbrale za delegatinje svoje najzmožnejše članice, pričakujem, da bo konvencija uspešna.

Drage sestre: Bodimo odkrite v svojih razrazpravah in tolerantne v svoji sodbi. Imejmo pred očmi korist članstva pa tudi Zveze. Če kaj ne razumemo popolnoma, vprašajmo za pojasnilo, da si ne bomo kaj narobe tolmačile. Pomenimo, da smo del velike družine, ki zdaj šteje skoro štirinajst tisoč članic, zato moramo kot take biti previdne, preudarne in razsodne, da bomo začrtale trdna pota za bodoči napredok naše organizacije in njenih podružnic."

Nato prosi zborovalke, da vstanejo in ponovijo sledečo zaobljubo:

"Jaz svečano obljudim, da bom izpolnjevala vse dolžnosti, vestne delegatinje. — Vse zadeve, prinešene pred konvencijo, bom sodila nepritransko. Po svojih močeh bom pomagala zbornici do uspešnega dela in dobrih zaključkov, ter te zaključke tudi pri svoji podružnici zagovarjala in priporočala ter s tem pripomogla k napredku in naraščaju Zveze, da bo naša ženska organizacija vedno najlepša zvezda na obzoru slovenskega naroda v Ameriki.

Vse to storiti se zavežem, kot gl. odbornica in kot delegatinja šeste redne konvencije, v kar mi pomagaj Bog!"

S tem razglašam delegatinje SŽZ pravomočno ustoličene, ter šesto redno konvencijo Zveze formalno otvarjam — z molitvo za dober uspeh." — Sledi molitev.

Kadetke št. 20, Joliet, Illinois, in št. 16, So. Chicago, Illinois, so prikorakale v dvorano z ameriško zastavo ter isto poklonile konvenciji

in se postavile na oder nakar se je skupno zapelo ameriško himno in ponovilo zaobljubo ameriški zastavi. Zapeta je bila tudi Zvezina himna iz pesmarice "Zapojmo" po delegatinjah št. 2, Chicago, Illinois, ki so članice pevskega kluba pri isti podružnici.

Kadetke št. 20 so pred odhodom iz dvorane poklonile lep šopek in spominček gl. predsednici, gl. tajnici in urednici, katere se jim prisrčno zahvalijo.

Pride se na točko volitev konvenčnega odbora.

Po pravilih je aktivna predsednica Zveze tudi konvenčna predsednica. Zbornica je burno zaploskala in s tem priznala, da je želja vseh, da vodi konvencijo glavna predsednica.

Za podpredsednico je predlagana in soglasno izvoljena prva glavna podpredsednica Frances Rupert.

Za konvenčno tajnico je predlagana in izvoljena glavna tajnica Josephine Erjavec.

Za zapisnikarico je predlagana in izvoljena urednica Albina Novak.

Predsednica priporoča, da se nakaže plača zapisnikarici. Temu priporočilu odgovori zapisnikarica, da naj se počaka s plačo do konca konvencije. Sprejeto.

Izvoljene odbornice nato zavzamejo svoje prostore pri mizi.

Za rediteljici sta imenovani za prvi dan zborovanja delegatinji Mary Buchar od št. 56 in Frances Krall od št. 87.

Predsednica predloži sledeči dnevni red:

1. Poročilo poverilnega odbora.
2. Zaobljuba delegatinj in "Roll Call."
3. Otvoritev konvencije.
4. Volitev konvenčnih odborov.
5. Imenovanje konvenčnih odborov.
6. Poročilo duhovnega svetovalca in glavnih odbornic.
7. Pravila.
8. Poročila konvenčnih odborov.
9. Razno.
10. Volitve.
11. Določitev kraja prihodnje konvencije.
12. Zaprisega novega odbora.
13. Čitanje zapisnika zadnjega zborovanja.
14. Zaključek konvencije.

Predlagano in sprejeto, da se odobri prečitani dnevni red.

Predlagano in sprejeto, da se zboruje od 9 do 12 in od pol dveh do petih popoldne.

Predsednica imenuje sledeče odbore s priponbo, da je uvrstila v odbore zastopnice od bližno vseh podružnic in tako je vsem dana prilika delovati za lepši uspeh konvencije:

Poverilni odbor: Mary Coghe št. 26, predsednica; Dorothy Dermeš št. 8; Anna Tomašič št. 27; Mary Tomšič št. 71; Angela Jeke št. 77; Mary Sodonik št. 88; Helen Robich št. 90.

Pozdravni odbor: Frances Sušel št. 10, predsednica; Mary Stušek št. 49; Theresa Cvitkovič št. 64; Angela Schneller št. 65; Frances Sankovich št. 67; Mary Meglič št. 89; Helena Corel št. 93.

Resolucijski odbor: Mary Marinko št. 25, predsednica; Jennie Okolish št. 6; Mary Stefanich št. 28; Mary Bentz, št. 43; Mary Buchar št. 56; Mary Kvas št. 63; Theresa Zallar št. 29.

Odbor za prošnje in pritožbe: Ivanka Zakrajšek št. 84, predsednica; Anna Kameen št. 7; Frances Medved št. 14; Rose Jerome št. 19; Mary Janc št. 41; Jennie Sedmak št. 62; Mary Markezich št. 95.

Odbor za transportacije in plače: Josephine Železnikar št. 2, predsednica; Christina Rupnik št. 1; Frances Raspet št. 3; Mary Kopač št. 12; Katie Triller št. 16; Mary Terlep št. 20; Angela Strukel št. 24; Johanna Dolinar št. 38; Ann Pavlovich št. 50.

Odbor za volitve: Helen Tomažič, št. 47, predsednica; Julia Zupančič, št. 5; Mary Peterlin št. 25; Mary Hrovat št. 15; Frances Perme št. 32; Catherine Bayuk št. 100; Rose Racher št. 54.

Sodnice pri tekmi vežbalnih krožkov: Albina Novak, predsednica; Mary Florian št. 17; Mary Shepel št. 23, Amalia Uršič št. 40; Frances Krall, št. 87.

Predlagano in sprejeto, da se pošlje pozdrave sledečim:

Mr. in Mrs. Roosevelt; Governerju države Pennsylvania; županu mesta Pittsburgh; duhovnemu svetovalcu Rev. Miljanu Slaje-tu; vsem slovenskim županom; vsem odsotnim gl. odbornicam; Bari Kramer v San Francisco, California; Predsedniku JPO-SS; Predsedniku SANS; častnemu konzulu in prijatelju SŽZ Dr. James W. Malley; Patru Kazimir Zakrajšku; Mr. Leo Zakrajšku, pisatelju v Zarji in Mrs. Theresa Kerže; Mr. Joseph Kovach-u državnemu zastopniku v Ohio; Mr. James Debevcu pa zahvala za poklonjene svinčnike in tablete, kakor tudi za lepe pozdrave v listu Ameriška Domovina.

Predlagano in sprejeto, da se pošlje šopek cvetlic bolnim odsotnim glavnim odbornicam Mary Tomažin, Agathi Dežman, Agnes Mahovlich in Josephine Seelye.

Predlagano in sprejeto, da se omeji vsa imena predlagateljic predlogov, kakor tudi podpirateljic, razven pri najvažnejših predlogih.

Točka 5—

Duhovni svetovalec Rev. Milan Slaje je sporočil, da osebno poseti konvencijo jutri in bo

takrat najbrž podal tudi svoje poročilo in se ga oprosti do tedaj.

Sledi poročilo glavne predsednice Mrs. Marie Prisland:

Poročilo glavne predsednice

Po pravilih so glavne odbornice dolžne podati konvenciji poročilo o svojem poslovanju. Kot predsednici mi je pa še posebej dolžnost, da poleg svojega uradnega poročila, podam tudi splošen pregled poslovanja Zveze od zadnje konvencije do danes. V tem smislu podajam šesti redni konvenciji sledeče poročilo:

Od početka organizacije upravljam predsedniški urad, pa se ne vem spominjati, da bi kdaj imela več dela in skrbi kot ravno od zadnje konvencije sem. Vzrok je, ker organizacija z vsakim letom narašča in s tem tudi delo, deloma pa tudi zato, ker živimo v nenavadnih in burnih časih, katerim naša Zveza ni ušla, pač pa je organizacija primorana sodelovati izven svojega začrtanega kroga in s tem se množi tudi delo glavne predsednice.

V letu, ko se je vršila naša zadnja konvencija, je v Evropi izbruhnila vojna, ki je pozneje zajela našo rodno domovino Slovenijo in zdaj je v bojnem metežu tudi naša nova domovina Amerika. Hvaležnost in lojalnost do naše nove domovine nam nalaga gotove dolžnosti, pri tem nam pa srce ne da pozabiti našo staro domovino, katero je sovražnik napadel in jo zdaj skuša popolnoma uničiti. Naravno je, da se naša organizacija mora odzvati in doprinesti svoj del k vojnemu naporu Amerike, a tudi pomagati Sloveniji po svoji moči.

Prvo, kar želim omeniti o poslovanju naše organizacije, je lepa zastopnost med nami, tako med članstvom kot glavnim odborom. Vsa štiri leta ni bilo kakega večjega nesporazuma pri nobeni podružnici. Le radi volitev delegatinj je bilo nekaj zmešnjave in še tega bi ne bilo, če bi se odbornice potrudile brati Zvezina pravila vsaj pol-leta pred konvencijo.

Moja korespondenca je zelo obširna. Ni sem le predsednica organizacije pač pa tudi nekak zaupni svetovalec in mirovni sodnik. Veseli me zaupnost, ki je stavljena vame, dasi mi to prinaša mnogo posebnega dela. Lahko bi take zadeve odklonila, ki ne spadajo direktno v moj urad, ker pa rada ustrezem onim, ki vprašujejo, odgovarjam sama, pojasnjujem in dajem nasvete. Vse to seveda pomnoži moje že itak veliko delo. — Od zadnje konvencije do 1. aprila letos sem napisala nad pet tisoč pisem poleg 179 člankov za Zarjo, med njimi 15 zgodovinskih člankov ob 15-letnici Zveze. Uredila sem pravila potrjena od zadnje konvencije ter izposlovala njih odobritev od zavarovalnin-

skega departmента države Illinois. Sestavila in uredila sem pravila za kegljaško ligo. V letu 1940 sem imela veliko sitnosti in potov glede socialnega davka in davka na nezaposlenost. Radi križanja pisem v glavnem zavarovalninskem uradu v Chicagu so za Zvezzo nastale precejšne težkoče s posledicami grožnje, da nam zarubijo Zvezin inventar. Končno se mi je posrečilo vso zadevo urediti zelo povoljno. S tem sem Zvezi prihranila več stotakov.

Začrtala sem poslovanje odbora za Mladino in razvedrilo. Ker ta odbor popolnoma ne odgovarja našim razmeram, sem pripravila drug načrt, ki bo vam predložen pozneje.

Zadnja konvencija je izrazila željo, da bi se naše konvencije vršile vsaka štiri leta namesto vsake tri. Že na zadnji konvenciji sem povedala in danes spet ponavljam, da Zveza ni federativna organizacija, zato je pod posebnim zakonom, ki določa, da se morajo konvencije vršiti vsaka tri leta. S precejšnjimi težkočami sem izposlovala, da je bila konvencija, ki bi se morala vršiti lansko leto, preložena za eno leto. Morda se nam posreči tudi čez tri leta, konvencijo odložiti za eno leto, na vsak način pa mora biti tudi zanaprej v pravilih določeno, da se Zvezine konvencije vršijo vsaka tri leta kot zahteva zakon.

Udeležila sem se, kolikor je bilo možno, slavnosti naših podružnic. — V letu 1939 sem kronala "Konvenčno kraljico" sestro Mary Usnik, članico podružnice št. 90 v Bridgeville, Pa. Slavnost se je vršila v Pittsburghu ob navzočnosti članic od skoro vseh podružnic iz države Pennsylvania.

V letu 1940-41-42 sem oddala prvo kampanjsko nagrado odlični in delavni podr. št. 20 v Jolietu. Ta podružnica je svoje članstvo podvojila od zadnje kampanje, kar je v prvi vrsti zasluga pridne delavke sestre Mary Terlep, ki je zmagovalka tudi v tej kampanji. Zveza je res srečna, da ima tako marljive članice v svoji sredi.

Udeležila sem se Zvezinega dne za srednji zapad zadnja tri leta, lansko leto pa Zvezinega dne za državo Colorado. Mladinski tabor vršeč se vsako jesen v Clevelandu sem posetila vsako leto. Obiskala sem podružnice, ki so slavile svoje obletnice ter se vsako leto udeležila kegljaške tekme za srednji zapad.

Za Zarjo sem pridobila oglasov v svoti \$200.00.

Vodila sem korespondenco z mednarodnimi ženskimi organizacijami v svrhu včlanjenja naše Zveze po sklepu zadnje konvencije. Ker je članarina precej visoka, je glavni odbor skle-

nil, da se ta zadeva predloži konvenciji v rešitev.

Urejujem častno knjigo, kjer je spisana zgodovina vseh naših podružnic in Zveze, važni zaključki iz vsake konvencije, uspehi kampanj in častni redi naših pridnih delavk.

Rešila sem 12 spornih zadev, ki so bile bolj lokalnega pomena.

Udeležila sem se sestankov Jugoslovanskega pomožnega odbora slovenske sekcije ter Slovenskega narodnega sveta, kamor me je postavil narodni kongres, da zastopam ženstvo. Meseca januarja tega leta sem bila članica deputacije SANSA pri državnem tajniku Sumner Wellesu v Washingtonu.

Pred par meseci sem razposlala vsem podružnicam polo z osmimi vprašanji tikajočimi se našega doprinosa za Ameriko v njene obrambne svrhe. Lepo se zahvalim tistim tajnicam, ki so mi poslale svoje podatke, od tajnic 21 podružnic, pa še vedno nimam odgovora, da si je bila vsaki poslana znamkovana kuverta z mojim naslovom za odgovor.

Tu je pregled dela, pa tudi prispevkov naših podružnic:

1. Vojne bonde je kupilo 60 podružnic za svoto \$5,960.00.

2. Za Rdeči križ in USO je darovalo 63 podružnic svoto \$1,924.25.

3. Kri za vojake je darovalo 810 članic. Po trikrat 156 članic. Skupno 1,368 pajntov krví.

4. Za Rdeči križ dela 1,305 članic, ki imajo skupno število ur 62,457.

5. V vojaški službi je 7,580 sinov in mož naših članic.

6. Padlo je za domovino 20 slovenskih sinov, katerih matere so članice Zveze.

7. Bolničark in bolniških strežnic, ki so članice Zveze imamo 186.

8. Pri Vojaških edinicah kot so WAACs, WAVES, SPARS, MARINES, imamo 35 članic.

Ta pregled je velike važnosti. Služil nam bo za zgodovinski podatek v več slučajih. Slovenska ženska zveza je lahko opravičeno ponosna na svoj doprinos k obrambi naše nove domovine.

Zdaj pa še nekaj splošnega pregleda Zvezinega poslovanja

Članstvo in podružnice. Od zadnje konvencije se je ustanovilo 9 podružnic, za 3,538 je bil pa napredok v članstvu v obeh oddelkih. Žal, da je bilo precejšnje število članic suspendiranih vsako leto. Na vprašanje zakaj odhajačo je bil po navadi odgovor: "Ko bi Zveza kaj več posmrtnine plačala, da bi se izplačalo

biti članica. Kaj pa bodo moji sorodniki s sto dolarji?" — Vsled tega in pa, da se privabi mladino, svetujem, da se zviša pogrebno zavarovalnino in z njo sorazmerno tudi asesment.

Mladinski oddelek. Vse vemo, da bi ta oddelek lahko bil vsaj petkrat večji kot je, dasi za začetek kar dobro napreduje. Imamo pa še mnogo slovenske mladine, katero bi morale privabiti v naše vrste. Da bo privlačnost večja, priporočam, da se zanaprej sprejema deklice že takoj od rojstva.

Uniformirani krožki. Zveza ima lepo število uniformiranih krožkov, obstoječih iz starejših deklet kot iz mladih deklic. Vsa čast tistim podružnicam, ki so voljne leta za letom dopričnati žrtve, da obdržijo mladino in ji pomagajo do udejstvovanja v javnosti. Javni nastopi so vedno največja reklama podružnicam, Zvezzi in sploh slovenski javnosti. Po drugi strani je pa zanimanje mladine za Zvezo, njena bodočnost. Da bi vse podružnice kaj kmalu uvidele, da brez mladine ni življenja in ne bodočnosti za našo organizacijo.

Pevski klubi. Nekatere podružnice se zanimajo za petje, ter imajo svoje pevske klube. Lepa ideja! Povsod ne zmorejo vežbalnih krožkov, ker uniforme stanejo veliko denarja, zato je pa zelo priporočljivo, da imajo pevske klube, ki nastopajo v javnosti ter tako reklamirajo našo lepo slovensko pesem.

Sport. Mnoge podružnice imajo razne športe, najbolj se pa goji kegljanje. Srednjezapadna liga je letos imela že sedmo, prav uspešno, tekmo. Drugje se letos tekme niso vršile, ker se je delavní čas naših športaric zelo spremenil.

Investicije. Kot članica finančnega odseka poročam, da se je od zadnje konvencije vložilo enajst tisoč dolarjev v hranilnice, ki so pod vladnim nadzorstvom, 31 tisoč do 1. maja letos, se je pa investiralo v vojne bonde, da tako pomorimo naši novi domovini Ameriki, za katere zmago se bori toliko sinov, mož in sorodnikov naših članic.

Kampanja. Vsako leto so se vršile kampanje za novo članstvo in vsako leto je pristopilo nad tisoč novih članic. Posebno presenetljiva je bila letošnja kampanja, ki je prinesla tako lepo število novih članic, namreč 1,440. Znamenito je tudi to, da je podružnica št. 20 v Jolietu vsako leto na prvem mestu vse od zadnje konvencije. Toraj zmagovalka štirikrat! Istopotno je njena blagajničarka sestra Terlep zmagovalka štirikrat zaporedoma in letos celo "Konvenčna kraljica." Naš poklon vrli članici in dični jolietski podružnici.

Zarja, naše uradno glasilo, bo letos meseca julija nastopilo petnajsto leto svojega obstanka. V teh letih je naš ženski list storil mnogo dobrega tako za organizacijo kot za podvige ženske samozavesti med nami. Da je Zarja priljubljena je zasluga njenih številnih inteligentnih in izkušenih sotrudnikov in sotrudnic, katerim naj bo na tem mestu izrečena najlepša zahvala. Zanimivi so dopisi in poročila od podružnic, iz katerih je razvidno kako utriplje srčna žila naše Zveze. Le angleški del, kar se naših malčkov tiče, je nekoliko pomanjkljiv. Vse več dopisov od mladine bi rade! Upam, da se bo tudi temu opomoglo.

Pesmarica je bila izdana za Zvezino 15-letnico. V par mesecih sta bili razpečani dve nakladi te knjižice. S pesmarico si je Zveza iztekl veliko zaslugo, ker je otela pozabljenosti marsikako ljubo in domačo slovensko pesmico.

Posebni prispevki podružnic in članic za Rdeči križ, JPO-SS in SANS so dosegli lepe stotake. Natančneje o tem bo poročala gl. tajnica in urednica.

Glavni odbor. V glavnem odboru je bila le ena spremembra. Meseca januarja 1940 je resignirala sestra Barbara Kramer, predsednica svetovalnega odbora. Njo je nasledila sedanja predsednica sestra Agatha Dežman. Gl. odbor je imenoval sestro Olgo Mirkovich, predsednico podružnice št. 45 v Portland, Oregon, za članico svetovalnega odseka.

Odbor za Mladino in razvedrilo. Predsednica tega odbora sestra Antonia Tanko je podala resignacijo kmalu po zadnji konvenciji. Na njeno mesto je gl. odbor imenoval sestro Frances Kurre. Tudi ta je odložila urad januarja 1940. Končno je glavni odbor poveril vodstvo odbora, delavní in za mladino vneti urednici sestri Albini Novak, ki ta urad vodi v splošno zadovoljstvo še danes.

Zdaj pa še nekaj hladnih dejstev. — Slovenska ženska zveza je vedno bila zelo dobra svojemu članstvu. Ko se je ustanovila organizacija pred 16. leti je bil določen asesment 25 centov mesečno, ki bi naj pokrival pogrebno zavarovalnino in poslovne stroške ter **nič drugega kot samo to**. Poglejmo pa, kaj vse imamo danes za **isti** asesment.

Imamo Zarjo, naše uradno glasilo, ki nas je leta 1935 stalo le 5 centov na članico, danes pa stane $8\frac{3}{4}$ centov, nekaj zato, ker se je cena papirju zvišala, največ pa vsled tega, ker je vsaka konvencija redno dodala po več strani listu, da so bili stroški večji, asesment pa ni bil nikdar temu primerno zvišan.

Konvencije so ena za drugo določevale,

naj se tudi stroške naših konvencij delno krije iz Zvezine blagajne. Zadnja konvencija je stala okrog \$3,000.00, sedanja bo najbrž dvakrat toliko. Odobrena je bila podpora mladinskim krožkom in kegljaškim skupinam, tako nas tudi vsakoletne kampanje stanejo precej denarja. Vsi ti izdatki so pa neobhodno potrebni, če hočemo, da bo zanimanje pri organizaciji in napredek v članstvu. In vendar teh stroškov pri Zvezi ni bilo prva leta, dasi je bil asesment isti kot je danes.

Množijo se tudi smrtni slučaji. Med 4. in 5. konvencijo je umrlo 163 članic, od zadnje konvencije do 1. aprila letos pa 324 ali dvakrat toliko. Tudi zanaprej lahko pričakujemo vedno več smrtnih slučajev, ker se članstvo stara in vsako leto bo treba izplačati več posmrtnine. Kako dolgo bomo razmeroma, dobro finančno napredovale, je le vprašanje časa. Napredek od zadnje konvencije sem, že kaže, da je proporcionalno s članstvom bil manjši kot napredek med prejšnjima dvema konvencijama in to je pač naravno, če pomislimo, koliko stroškov mora nositi naš "kvoder."

Toraj drage sestre, treba bo nekaj storiti! Ta konvencija je poklicana, da napravi dve spremembi. Prvič, da vpelje nov sklad za višjo zavarovalnino, ki bo privlačna mladini; drugič, da zviša sedanji asesment v toliko, da bo kril dodatne stroške in vse konvenčne stroške, da bodo tako lahko prišle delegatinje podružnic in vse glavne odbornice na Zvezine stroške na prihodnjo konvencijo.

To skončuje moje uradno poročilo o Zvezinem poslovanju in stanju organizacije. Predno zaključim, se čutim dolžno zahvaliti se v Zvezinem kot v svojem imenu za vso ko-operacijo in prijazno naklonjenost od strani članstva

v splošnem, posebej pa, v prvi vrsti **č. g. duhovnemu svetovalcu** za modre in vspodbudne članke v Zarji, ki so listu v ponos in nam v poduk. Dalje se zahvaljujem **glavnim tajnici**, s katero imam dnevno opravka, za njeno vestno in skrbno delo, ki ga opravlja z navdušenostjo prave Zvezine in narodne delavke, ter **urednici Zarje**, ki je vedno pripravljena sprejeti še kako dodatno delo, da je le Zvezi v reklamo in korist. **Gl. blagajničarka**, ki se je tako hitro in dobro privadila svojemu delu in uradu, ki ga ji je povverila zadnja konvencija, zaslubi priznanje, ter **nadzornice**, s katerimi se snidemo vsakega polleta, za njihno skrbno in vestno izvrševanje uradnih dolžnosti. Tudi **ostalim glavnim odbornicam in članicam odbora za Mladino in razvedrilo** izrekam zahvalo v imenu Zveze za vse, kar so storile dobrega za napredek organizacije.

Vestno poslovanje **odbornic naših podružnic** je fundamentalna podlaga Zveze, **kampanjske delavke** pa gonilna sila, brez katere bi Zveza ne imela napredka v članstvu. In naše **dobre članice**, vse za Zvezo vnete. Kdo bi jih ne občudoval! Naša organizacija je toraj kot lep motiv, kjer se harmonično prelivajo barve ena v drugo ter tako skupno dajejo lep sijaj. Z drugimi besedami: Vse za eno, ena za vse, vse skupaj pa za Zvezo!

K sklepu želim konvenčni zbornici, katero čaka zelo važno in odgovorno delo, mnogo uspeha v nadi, da bo ukrenila kar največ dobrega in za Zvezo koristnega, da bo tudi nadalje omogočen lep napredek naši organizaciji.

Marie Prisland, predsednica.

Poročilo sprejeto.

(Dalje sledi.)

ZA ZDRAVO PORAST MORA BITI ZELO TRDNA PODLAGA

To so imele gotovo v mislih zastopnice Slovenske ženske zveze, ki so zborovale v Pittsburghu, Pa. na 6. konvenciji. Zbornica je napravila nekaj drastičnih sprememb oziroma dodatkov, ki bodo garancija za zdrav in še večji razvoj te organizacije.

V glavnem je konvencija naredila sledeče spremembe v pravilih. V Slovensko žensko zvezo se bo sprejemalo odslej žene in dekleta slovenske in drugih narodnosti belega ple-

mena v Zedinjenih državah.

V organizacijo se bo sprejelo nove članice od rojstva, pa do 50. leta starosti. Dozdaj se jih je sprejemalo od 4. leta naprej.

Gotovo je pa najbolj važna nova točka, ki se tiče zvišanja smrtnine in pa plačevanja mesečnih asesmentov. Napravljena je bila nova smrtninska lestvica, ki bo nudila članicam več ugodnosti, to se pravi: več zavarovalnine in to za primeroma zelo majhen asesment.

Konvencija je napravila dva smrtninska razreda, A in B. V razred A plačujejo članice 40 centov na mesec, v razred B pa 60 centov. V razred A bodo spadale vse dosedanje članice, toda članice, ki so v starosti med 14 in 30 leti, bodo zavarovane za \$150 smrtnine za to vsoto.

V razred B lahko prestopijo vse članice v starosti med 14 in 50 leti, ako to želijo. Mesečnina znaša 60 centov, lestvica smrtninske zavarovalnine je pa sledeča:

Za članice od 14 do 30 let je smrtnina \$300.00.

Za članice od 30 do 35 leta je smrtnina \$250.00.

Za članice od 35 do 45 leta je smrtnina \$200.00.

Za članice od 45 do 50 leta je smrtnina \$150.00.

Gori omenjeni asesment pa vzdružuje poleg smrtninskega sklada tudi mesečnik Zarjo, glasilo Slovenske ženske zveze, ki se tiska na 44 straneh. To glasilo prejema vsaka članica. Dalje se bo krilo iz upravnega sklada vse stroške konvencije, namreč dnevnice in potne stroške delegatinjam. Ako bi ne bilo treba skrbeti za konvenčni sklad, bi bila mesečnina lahko pet centov manj. Toda ker je nemogoče pričakovati od manjših podružnic, da bi same skrbele za stroške delegatinj, zato je bil na tej konvenciji ustanovljen konvenčni sklad. Tako bo mogoče vsem delegatinam in vsem glavnim odbornicam priti na bodoče konvencie na račun upravnega sklada zveze.

Ko je bila SŽZ ustanovljena pred 16 leti, je bil določen mesečni asesment na 25 centov. Tako je organizacija še ni imela svojega glasila. Ko je bilo na konvenciji 1930 priporočano, da se asesment dvigne za 5 centov, da bo za glasilo ki je bilo na 16 teh straneh, je bilo splošno mnenje, naj se počaka do druge konvencije, da bo bodočnost pokazala, če je list sploh potreben.

Potem je pa vsaka konvencija naročala več strani za Zarjo, in danes se tiska na 44 straneh ali 28 strani več kot prvotno. Na vsako članico pridejo zdaj stroški za glasilo deset centov, toda asesment je pa še vedno le 25c za vse skupaj. Obligacije upravnega sklada so bile vedno večje in državni oddelek je zahteval, da je treba asesment zvišati, da bo v skladu z izdatki, posebno še z ozirom na to ker se članstvo stara z vsakim dnevom. To je pretekla konvencija tudi izvršila.

Ako se ta novi asesment razdeli na tri dele, kakor je to potrebno za pravilno knjigovodstvo, krije te tri točke: 25 centov za članarino, 10 centov za glasilo in 5 centov za konvenčne stroške.

Članstvo bo gotovo uvidelo potrebo tega zvišanja, ker v resnici ni to nobeno zvišanje, ampak samo temelj za garancijo obstanka organizaciji in pa da se zasigura obstoj glasila.

Glavna predsednica, ki je bila zadnje mesece v neprestanem stiku z državnim oddelkom in aktuarjem države Illinois, kjer je SŽZ inkorporirana, je sestavila to novo lestvico, za kar zasluži vse priznanje. Zlasti bo razred B privlačen za mladino, ki se bo lahko zavrovala za \$300.00 za borih 60c na mesec.

Ženski, ki želi pristopiti k Slovenski ženski zvezi, se ni treba dati zdravniško preiskati. Zadostuje le njena izjava, da je zdrava.

Kot tukaj omenjeno, se bo od slej sprejemalo v SŽZ žene in dekleta vseh narodnosti belega plemena. Vendar pa je v novih pravilih posebna točka, ki določa, da morajo biti vse glavne odbornice ameriške državljanke slovenskega ali hrvaškega pokoljenja. Tako je konvencija skrbela, da ostane organizacija popolnoma v rokah našega naroda.

Glede mladinskega oddelka je važno naslednje. Članarina je 10 centov, zavarovalnina pa znaša \$100.00. Ko članica doseže 18. leto starosti, mora prestopiti v odrasli oddelek. Pri tem dobi enomesični prost asesment za namreč v pogrebni sklad za vsako leto, kar je bila v mladinskem oddelku, vstevši v razred A.

Nova pravila bodo stopila v veljavo 1. julija 1943. Enako tudi nov razred za članstvo. Članice pa bodo pričele plačevati povišan asesment šele s 1. januarjem 1944.

Prihodnja konvencija bo čez tri leta in sicer v Indianapolisu, Indiana.

Tako smo v glavnem razložili skele zadnje konvencije SŽZ. Nam se zdi, da je delegacija ukrepala modro in imela v očeh samo dobrobit organizacije. Samo stavba, ki ima močan temelj, se ne zruši. In konvencija je imela v mislih ne samo današnji dan, ampak tudi jutrišnji, ko je zasigurala organizaciji zdravo podlago z nekoliko višjim asesmentom.

NA OČETOV DAN

(20. junija)

Leta dolga, neprestano
se za svojce trudite
v potrpljenju — Vam je dano,
da jim dobro nudite.

Kdo številne potne srage,
žulje rok bi le preštel,
ki jih vsak za svoje drage
je v življenju že imel?!

Žal, da večkrat v priznanje
črno nehvaležnost le
oče od otrok vam žanje,
ker za njega ne skrbe.

Na njegova stara leta
je pozabljen in potrt;
stiska ko ga vsa opleta,
misli na rešitev, — smrt!

Naj Vam to bo v tolažilo,
dragi vsi očetje nam:
Dal zasluzeno plačilo,
bo nebeški Oče Vam!

Ivan Zupan.

Mesec rožnik spet naznanja
nam Vaš praznik, važen dan;
svet spoštljivo se ves klanja,
Vam, očetom je izbran.

Vi skrbite za družino
kruhek da je ljub doma,
vse potrebno, to edino
v srcu oče vsak ima.

KONČNI IZID KAMPANJE

Final Campaign Report

Odrasle članice:

V prvih pet mesecih	361		
V marcu	731	—	1,092
Mladinske članice:			
V prvih pet mesecih	128		
V marcu	220	—	348
Skupaj	1,440		

Podr.	Ime	Odrasle	Mla-dinske	K doarem
Prosvetni odsek—				
Educational Committee				
25	Nacelnica Col. Albina Novak	22	7	25½
10	Frances Ponikvar	2	—	2
54	Frances Suseł	9	4	11
24	Anna Petrich	24	7	27½
	Emma Shimkus	—	—	—
Kadetke—Cadets				
16	Gladys Buck	2	2	3
20	Betty Vershay	3	—	3
87	Elsie Skerjance	2	—	2
16	Pauline Kete	1	—	1
16	Dorothy Porento	1	—	1
16	Pauline Spretnjak	1	—	1
87	Frances Krall	1	—	1
87	Dorothy Meister	1	—	1
87	Carolyn Petros	—	2	1
Posamezne agitatorice—				
Individual Workers				
20	Mary C. Terlep	103	76	141
2	Pauline Ozbolt	120	15	127½
16	Agnes Mahovlich	42	13	48½
65	Angela Schneller	27	40	47
25	Mary Otonicar	43	7	46½
3	Frances Raspet	35	8	39
24	Angela Strukel	32	4	34
17	Marie Floryan	30	2	31
8	Dorothy Dermes	28	—	28
54	Anna Petrich	24	7	27½
15	Mary Hrovat	22	8	26
25	Albina Novak	22	7	25½
5	Julia Zupancic	18	14	25
19	Mary Lenich	20	—	20
105	Alice Kodrich	16	4	18
23	Mary Shepel	14	7	17½
93	Helen Corel	14	—	14
26	Magdalena Widina	13	1	13½
19	Rose Jerome	13	—	13
95	Mary Markezich	10	5	12½
64	Theresa Cvitkovic	12	—	12
14	Frances Rupert	11	1	11½
10	Frances Suseł	9	4	11
10	Mary Urbas	11	—	11
31	Antoinette Lucich	11	—	11
1	Christine Rupnik	10	—	10
25	Jennie Speh	10	—	10
3	Rose Lesar	7	5	9½
24	Jennie Gnidovec	7	5	9½
96	Julia Starman	9	—	9
7	Pauline Osolin	8	—	8
14	Frances Medved	5	6	8
61	Frances Kasher	4	8	8
12	Agatha Dezman	7	1	7½
86	Helen Drazenovich	5	5	7½
25	Mary Peterlin	6	—	6
33	Anna Podgorsek	5	2	6
65	Mary Krebs	1	9	5½
7	Anna Kameen	4	3	5½
7	Fannie Kamin	5	—	5
14	Julia Bolden	5	—	5
16	Katie Triller	5	—	5
19	Antonia Nemgar	5	—	5
24	Christine Gerdovich	5	—	5
26	Antoinette Stayduhar	4	2	5
43	Josephine Verlick	5	—	5
54	Rose Racher	4	2	5

Podr.	Ime	Odrasle	Mla-dinske	K doarem
71	Mary Tomsich	5	—	5
77	Angela Yeke	5	—	5
89	Catherina Groznik	5	—	5
89	Josephine Livek	5	—	5
89	Mary Meglich	5	—	5
93	Frances Umek	5	—	5
32	Theresa Zdesar	2	5	4½
96	Mary Anne Klemencic	4	1	4½
12	Mary Schimenz	4	1	4½
33	Mary Shubitz	3	2	4
36	Mary Krall	4	—	4
47	Josephine Meserko	3	2	4
71	Mary Novak	4	—	4
88	Mary Lovse	2	4	4
5	Louise Jugg	3	1	3½
14	Josephine Bait	3	1	3½
50	Ann F. Pavlovic	2	3	3½
1	Helen Walowek	3	—	3
2	Josephine Dolinar	3	—	3
6	Jennie Lukezic	2	2	3
6	Mary Strazisar	3	—	3
9	Katherine Butala	3	—	3
9	Anna Srebernak	3	—	3
10	Frances Grbec	3	—	3
18	Nettie Strukel	3	—	3
25	Theresa Blaznik	2	2	3
25	Frances Brancel	3	—	3
25	Jennie Champa	3	—	3
25	Mary Marinko	3	—	3
25	Theresa Menart	2	2	3
25	Dorothy Strnisa	3	—	3
32	Frances Perme	3	—	3
40	Angela Kozjan	3	—	3
64	Josephine Toplikar	3	—	3
63	Amalia Svilig	3	—	3
72	Frances Zadnik	3	—	3
74	Jennie Posega	3	—	3
83	Mabel Krall	3	—	3
89	Mary Svazich	3	—	3
95	Antonia Svorcina	3	—	3
95	Matilda Turico	3	—	3
12	Helen Presecnik	2	1	2½
29	Anna Elovar	2	1	2½
32	Justine Stopar	2	1	2½
33	Anna Hren	2	1	2½
54	Ivana Sajn	2	1	2½
10	Filomena Sedej	2	—	2
18	Antoinette Cernelich	2	—	2
21	Mary Hosta	2	—	2
28	Mary Kocjan	1	2	2
31	Josephine Kramer	2	—	2
41	Ella Starin	2	—	2
47	Helen Tomazic	2	—	2
49	Mary Stusek	2	—	2
51	Frances Bailey	2	—	2
51	Frances Zakely	2	—	2
50	Josephine Kozel	2	—	2
56	Mary H. Buchar	2	—	2
63	Mary Podboy	2	—	2
65	Mary Shaws	2	—	2
91	Margaret Wratcher	2	—	2
93	Antoinette Bizjak	2	—	2
93	Cilka Volkar	2	—	2
95	Mary Plesha	1	2	2
97	Anna Penko	2	—	2
104	Jennie Klucar	2	—	2
5	Antonia Bajt	1	1	1½
20	Josephine Muster	1	1	1½
28	Anna Stanfel	1	1	1½
65	Rose Novak	1	1	1½
90	Mary Rupnik	1	1	1½
1	Anna Modez	1	—	1
2	Ana Rojewski	1	—	1
3	Mary Kochevar	1	—	1
5	Margaret Sustarich	1	—	1
6	Jennie Okolish	1	—	1
6	Frances Osaben	1	—	1

Podr.	Ime	Od-rasle	Mla-dinske	K-dobrem	Podružnice—Branches	Od-rasle	Mla-dinske	K-dobrem
6	Frances Zager	1	—	1	20 Joliet Illinois	106	77	144½
10	Gertrude Bokal	1	—	1	2 Chicago, Illinois	124	15	131½
12	Mary Richter	1	—	1	25 Cleveland, Ohio	104	17	112½
12	Mary Pogorelc	1	—	1	16 South Chicago, Illinois	51	17	59½
13	Kate Duba	1	—	1	65 Virginia, Minnesota	34	51	59½
14	Anna Hasty	1	—	1	3 Pueblo, Colorado	43	13	49½
14	Rose Ulle	1	—	1	24 La Salle, Illinois	44	9	48½
15	Helen Mirtel	1	—	1	19 Eveleth, Minnesota	35	—	35
18	Josephine Praust	1	—	1	5 Indianapolis, Indiana	23	16	31
23	Barbara Rosandich	—	2	1	15 Newburgh, Ohio	22	18	31
25	Mary Bizjak	1	—	1	17 West Allis, Wisconsin	30	2	31
25	Frances Krnc	1	—	1	54 Warren, Ohio	26	10	31
25	Josephine Tolar	1	—	1	14 Nottingham, Ohio	26	8	30
25	Jennie Smole	1	—	1	8 Steelton, Pennsylvania	28	—	28
28	Mary Bracco	1	—	1	93 Brooklyn, New York	25	—	25
32	Mary Praznosky	1	—	1	95 South Chicago, Illinois	19	7	22½
36	Frances Mesojedec	1	—	1	105 Detroit, Michigan	19	4	21
38	Agnes Mustar	1	—	1	26 Pittsburgh, Pennsylvania	17	4	19
38	Anna Trdan	1	—	1	31 Gilbert, Minnesota	19	—	19
41	Mary Janc	1	—	1	23 Ely, Minnesota	14	9	18½
41	Margaret Rosanic	1	—	1	10 Collinwood, Ohio	16	4	18
43	Josephine Kollar	1	—	1	89 Oglesby, Illinois	17	2	18
49	Jennie Intihar	1	—	1	7 Forest City, Penna.	16	3	17½
50	Mamie Murn	1	—	1	12 Milwaukee, Wisconsin	15	3	16½
50	Josephine Seelye	1	—	1	64 Kansas City, Kansas	16	—	16
51	Margaret Patrick	1	—	1	1 Sheboygan, Wisconsin	14	—	14
55	Theresa Lozier	1	—	1	96 Universal, Penna.	13	1	13½
57	Frances Flere	1	—	1	33 New Duluth, Minnesota	10	5	12½
57	Frances Kosance	1	—	1	32 Euclid, Ohio	8	7	11½
59	Josephine Pintar	1	—	1	6 Barberton, Ohio	8	2	9
65	Mary Kolich	1	—	1	50 Cleveland, Ohio	7	4	9
65	Mary Martich	1	—	1	71 Strabane, Pennsylvania	9	—	9
65	Elizabeth Matko	1	—	1	86 Nashwauk, Minnesota	6	5	8½
65	Josephine Matko	1	—	1	61 Braddock, Pennsylvania	4	8	8
66	Katarina Jekovec	1	—	1	36 McKinley, Minnesota	7	—	7
67	Frances Jevnikar	1	—	1	47 Garfield Heights, Ohio	6	2	7
73	Ann Yane	1	—	1	77 N. S. Pittsburgh, Penna.	7	—	7
77	Anna Filak	1	—	1	88 Johnstown, Pennsylvania	4	6	7
77	Frances Vogrin	1	—	1	43 Milwaukee, Wisconsin	6	1	6½
81	Mary Poje	1	—	1	18 Cleveland, Ohio	6	—	6
83	Josephine Novak	1	—	1	74 Ambridge, Pennsylvania	6	—	6
84	Mary Medved	1	—	1	84 New York, N. Y.	6	—	6
84	Mary Muhlberg	1	—	1	28 Calumet, Michigan	3	5	5½
84	Jennie Pešel	1	—	1	51 Kenmore, Ohio	5	—	5
85	Josephine Benkse	1	—	1	63 Denver, Colorado	5	—	5
85	Mary Zugich	1	—	1	87 Pueblo, Colorado	4	2	5
86	Kate Stimac	1	—	1	41 Collinwood, Ohio	4	—	4
88	Apolonica Lindic	1	—	1	49 Noble, Ohio	4	—	4
88	Jennie Stusek	1	—	1	83 Crosby, Minnesota	4	—	4
93	Josephine Cvetkovic	1	—	1	9 Detroit, Michigan	3	—	3
93	Katherine Hutter	1	—	1	38 Chisholm, Minnesota	3	—	3
95	Mary Karich	1	—	1	40 Lorain, Ohio	3	—	3
104	Jennie Klucar	1	—	1	72 Pullman, Illinois	3	—	3
104	Julia V. Selan	1	—	1	97 Cairnbrook, Pennsylvania	3	—	3
15	Anna Gliha	—	1	½	104 Johnstown, Pennsylvania	3	—	3
16	Rose Kure	—	1	½	29 Browndale, Pennsylvania	2	1	2½
16	Mary Jane Petric	—	1	½	91 Verona, Pennsylvania	2	1	2½
26	Mary Jaketic	—	1	½	21 Cleveland, Ohio	1	2	2
28	Dorothy Grahek	—	1	½	55 Girard, Ohio	2	—	2
28	Rose Mary Stareha	—	1	½	56 Hibbing, Minnesota	2	—	2
32	Mary Kolman	—	1	½	57 Niles, Ohio	2	—	2
43	Elizabeth Spraitz	—	1	½	67 Bessemer, Pennsylvania	1	2	2
49	Frances Kosmerl	—	1	½	85 De Pue, Illinois	2	—	2
49	Mary Stusek	—	1	½	13 San Francisco, California	1	—	1
65	Johanna Belay	—	1	½	59 Burgettstown, Penna.	1	—	1
67	Mary Bergles	—	1	½	66 Canon City, Colorado	1	—	1
67	Katherine Herbolich	—	1	½	73 Warrensville, Ohio	1	—	1
88	Louise Novsak	—	1	½				
90	Helen Robich	—	1	½				
91	Ann Kastelic	—	1	½				
100	Frances Less	—	1	½				



PRISPEVKI ZA JPO-SS

Št. 6, Barberton, O., Frances Purger	\$ 1.00
Št. 20, Joliet, Ill., Margaret Smrekar	1.00
Skupaj za april	\$ 2.00
Prejšnji izkaz	\$1,520.74
Skupaj na rokah 1. maja 1943	\$1,522.74

Iskrena hvala vsem, ki ste pripomogli, da se je svota za pomoč našim revežem v domovini dvignila na \$1,500.00. Potrebnih bo mnogo stvari, ko se vojna enkrat konča, da se nasiti naš ubogi narod, ki doma trpi največje zatiranje in lakoto. Torej drage članice, pošljite še v ta namen. Bog naj pa plača vsem, katere ste dosedaj prispevale.

Pojasnilo uredništva: V zadnjem seznamu bi morala biti označena skupna svota \$1,520.74. Pomota je bila naša, kar prosimo, da se oprosti.

PRISPEVKI ZA NARODNI DAVEK

Št. 89, Oglesby, Ill.	\$ 7.50
Št. 20, Joliet, Ill.	25.00
Prispevale so sledeče članice podružnice št. 20:	
Josephine Erjavec \$1.35. Po en dolar: Anna Mahkovec, Frances Hrovat, Caroline Gregorovich, Jennie Benedik, 7, Emma Planinsek, Mary C. Terlep. Po 50 centov: Anna Korevec, Rose Glavan, Mary Likar, Mrs. Annunzi, Mrs. Vaneško, Mrs. Hartney, C. Glavan, M. Cindrich, Lou Dobzyk, Mary Kucera, Anna Stukel, Ann Fondek, A. Verbich, Mary Leshnik, Anna Jerisha. Marg. Smrekar, 25c; Anna Mutz, 40c. Skupaj	15.50
V mesecu aprilu se je nabralo	\$ 48.00

Od prejšnjega meseca na rokah \$ 56.25

Skupaj na rokah 1. maja, 1943 \$ 104.25

Vsem darovalkam in podružnicam, katere ste to pot velikodušno prispevale za sklad za naš narodni davek, prispevale v ta SANS sklad. S tem, da darujete v SANS pomagate narodu k prostosti. Podružnice, prispevajte v ta sklad! Ne pozabite, da je morda ravno vaš najbližji sorodnik v suženjstvu in prosi, da ga rešite.

ZA RДЕЧИ KRIŽ

Št. 85, De Pue, Illinois, je poslala na glavni urad svota \$11, in sicer so darovale: Po \$1: Josephine Perhne, Mary Grbas, Christine Omahen, Mary Zugich, Angela Skalar. Po 50 centov: Frances Siskar, Mary Kuhar, Josephine Bankse, Anna Miller, Agnes Resetich, Alojzija Yeran, Mary Jermenc, Mary Stupar, Caroline Novak, Frances Kopina. Skupaj	11.00
Št. 32, Euclid, O., Frances Jazbec	1.00

Skupaj prejeto za Rdeči križ do 1. maja 1943. \$ 12.00
Prejšnji izkaz

Skupaj

Poslano na glavni stan Rdečega križa

Na rokah dne 1. maja, 1943 \$ 184.25

Prispevke za Rdeči križ se še vedno sprejemata na glavnem uradu in na uredništvu. Priporoča se vam, da večkrat pošljete prispevke za ta sklad!

JOSEPHINE ERJAVEC.



Št. 1. Sheboygan, Wis.—Po zadnji seji se je vršil lep program v počast Maternega dne. Zborovanje smo naredile kratko, namreč odobrite članarino za pristop v Better Films Council v Sheboygan County ter uredile par drugih važnih zadev tikajočih se naše podružnice.

Prdsednica je iskreno apelirala na vse članice, da se naj potrudijo s pridajo vstopnic za prihodnjo prireditev, ki se vrši v nedeljo, 13. junija, zvečer v cerkveni dvorani Izbrale smo zelo smešno igro "Trije ženini," ki bo govorito vsem v smeh in razvedrilo. Potem bo prvič javno nastopil naš pevski klub in na programu bodo tudi druge zanimive točke v počast očetov, ki bodo ravno isto nedeljo imeli svoj praznik. Torej ste prošene, da sodelujete in pridite vse, da se tudi gmotno podpre našo ročno blagajno, ker veste, da vamo denarja, ako hočemo podpirati pri ameriških in drugih lokalnih skupinah, kjer se deluje za izboljšanje raznih socialnih udejstvovanj in različnih dobrodelnih namenih. Da pomagamo tem skladom, moramo tudi imeti sredstva, ker vse vemo, da "iz nič je nič!"

Program v počast materam je bil vsem navzočim zelo všeč. Lepo deklamacijo je podala mala Virginia Susha; šaljivi prizori sta pa igrali Kristina Rupnik in Ana Modic. Slišale smo tudi izbornno petje našega pevskega kluba. Najlepša zahvala vsem, ki ste sodelovali pri programu in posebno pa organistinji in direktorici našega pevskega kluba sestri Stanzi Francis. Vemo, da je sestra Stanza vedno zaposlena, pa je vseeno iz prijaznosti do podružnice žrtvovala svoj čas in se tru-

dila z nami, da ob prilikah ali potrebi lahko nastopimo z lepimi in priljubljenimi narodnimi pesmamicami.

V duetu sta peli sestri Julia Grobelnik in Mary Čampa. Pojeti, kakor slavčka in bi ju radi poslušali še kar naprej. Zapeli sta pesem "Ave Maria" zelo izborne, da je šla po telesu nekajna mrzota iz ginjenosti, ko so se glasovi tako milo in vzvišeno vjemali. Zapeli sta tudi par narodnih pesmic, ki so nam obujale spomine na ljubo domovino v mladostnih letih. Lepa hvala, Mary in Julia.

Vem, da so bile naše mamice zadovoljne in želimo vsem lepših in veseljših dni, kakor so pa zdaj v teh težkih vojnih časih.

Lepa hvala tudi vsem, ki ste darovale za okrepčila. Bilo je vsega dovolj, seveda stvari smo morale dobiti na "points," za kar so preskrbele dobre članice. Odbor se vsem najlepše zahvaljuje!

Veselo smo presenetile sestro Ano Modiz, ko smo jih podarile spominček. Naša Ančka veliko žrtvuje za našo podružnico in Zvezzo; njen čas in avtomobil je vsa leta na razpolago. Potrudila se je tudi, da je naša podružnica poslala največjo število skupin na zadnjo kegljaško tekmo. Ani, bodi uverjena, da Tvoj trud je velikega pomena za našo podružnico in upamo, da boš tudi v bodoče sodelovala v prid Zvezze.

Najlepše pozdrave vsem sestrám v nadi, da boste prišle na prihodnjo sejo, da slišite poročilo iz konvencije, ki bo gotovo zanimivo za vse.

Mary Godez, podpredsednica.

Povest "Bele Vrtnice" je na strani 238

Št. 2. Chicago, Ill.—Žal mi je poročati, da ni bila na zadnji seji lepa udeležba in to je bil vzrok, da nismo imeli igre, katere smo nameravale igrati in potem izročiti dobitek za Rdeči križ, katera ustanova deluje za naše vojake in njih udobnost. Res škoda, da se ljudstvo tega ne zaveda in pomaga v gromnem oziru za vzdrževanje vseh oddelkov. Odsotna je bila tudi naša blagajničarka sestra Mary Tomažin, ki je ostala doma zaradi hude bolezni. Želimo ji skorajno okrevanje, kakor tudi vsem drugim bolnim sestrám, katerih imena mi niso znana ob tem času.

Članice, ako niste še nikdar imele usmiljenja nad tajnico, ga imejte sedaj, ko vas iskreno prosim, da pridite poravnati svoj zaostali dolg na asesmentu. Zdaj imamo nad 400 članic pri podružnici in bi bilo zelo mnogo dela pisati na vse stranke vsak mesec ter vas opominjati v tem oziru. Tiste, ki težko pridejo na okrog vsak mesec, bodite toliko prijazne, da plačate vsaj vsake tri meseci skupaj in če boste plačale za naprej, vas bom toliko bolj vesela. Zame je skoraj nemogoče hoditi kolektat po hišah, ker to vzame mnogo časa in za vas pa ne bo tako sitno priti naokrog vsaj enkrat na mesec ter poravnati mesečnino. Zelo vam bom hvaležna, ako boste upoštevale ta opomin in se ravnale po priporočilu, da imate svoj asesment plačan redno vsak mesec. Poleg na seji, lahko plačate svoj asesment tudi na mojem domu po dnevi ali pa zgodaj zvečer.

Prijazno ste vabljene na prihodnjo sejo, kjer boste slišale konvenčno poročilo. Po seji bomo imele domačo za-

bavo v počast naše princezinje Mrs. Pauline Ožbolt.

V upanju, da bo lepa udeležba, vas lepo pozdravljam.

Lillian Kozek, tajnica.

Št. 4. Oregon City, Oreg.—Na seji 2. maja smo sklenile, da se vršijo bodoče seje na drugo nedeljo v mesecu. Prihodnja seja se vrši torek 11. julija. Upati je, da se boste vse odzvale, ker enkrat na mesec si lahko vsaka vzame en par ur časa. Seveda, tiste, ki ste oddaljene, od vas se ne more pričakovati, da bi prišle vsak mesec, toda mnogo vas je, ki pa prav lahko pride. Vsak človek, ki za nekaj plačuje je dobro, da pride od časa do časa med družbo ter poda dobre nasvete, ker vsaka glava nekaj ve in več glav, ve pa toliko več. Zato je na mestu, da predemo skupaj in se pogovorimo in kaj naredimo za korist podružnice.

Sprejmite najlepši pozdrav in na svidenje!

Mary Polajnar, predsednica.

Št. 6. Barberton, O.—Program na Materni dan je bil lep. Majhni otroci so luškani na odru, pa če znajo kaj povedat ali ne. Seveda je še lepši, ako znajo. Šestnajst deklic je bilo običenih kot bolničarke (nurses). Nastopile so sledče: Mary Sigmond, Joanne Zalar, Theresa Kindig, Phyllis Jerrina, Frances Onusic, Lucille Dutchman, Mary Ann Gerbec, Marie Skerl, Annie Stopar, Betty Jean Opeka, Florence Usnik, Frances Monchilow, Mary Troha, Olga Rogel, Roberta Battay (štiri leta starata) in Nežika Smrdel (tri leta starata).

Jeanie Cick je deklamirala "Ljubem staršev." Franki Smole in Robert Okolish sta deklamirala "Kaj imam." Mici Kindig je pokazala, kako se spretno vrti palčica "Baton." Joanne Kindig je plesala umetni ples. Fantje vojaki so bili: Frank Smrdel, Emil Blazich, Willie Usnik, Robert Okolish in Stanley Smrdel. Ker je bil Stanley premajhen za "buglerja," mu je pomagal trobiti Raymond Dutchman.

Hvala vsem otrokom in staršem, ki so pomagali in nastopili na programu. Pri tej prireditvi so dobile nagrade: Mrs. F. Verhotz, posteljno odejo Mrs. Josephine Adamich, namizni prt; Mrs. Kati Špetich, prevleke za blazine. Hvala vsem, ki ste program posetili.

Male otročice so dobili pri družinah Mr. in Mrs. Charles Sutter, sinčka (mati je Vida Lauter); Mr. in Mrs. Ivan Gradishar, prijazno hčerkico (mati je Ana Hiti); Mr. in Mrs. Frank Cich tudi luškano hčerkico. Naše čestitke vsem ponosnim staršem.

Dne 10. maja je preminula Mrs. Gertrude Podečnik-Brunski, stara 71 let. Bila je članica več društev ter povsod požrvovalna, namreč pri fari in pri društvih. Zapušča soproga, več pastorkov in sestro Anna Lauter ter mnogo sorodnikov in prijateljev. Naj ji bo ohranjen blag spomin. Pokopana je bila iz naše cerkve na pokopališče v Doylestown, O. Naše sožalje žalujočim preostalom.

Nadalje je v Rittman, O., umrla sestra Zofija Prentovich, dne 11. maja. Doma je bila iz Vrdnika, Jugoslavija, iz družine Borošič-Kalan. Stara je bila 63 let. Zapušča soproga, sestro Da-

rindo Dostal, brata M. Borošić ter dva vnuka in mnogo sorodnikov in prijateljem v Rittman in drugod. Bila je dobra in zvesta članica vseh društev, kamor je spadala. Naj ji sveti večna luč. Preostalim izrekamo naše sožalje. Pozdrav,

Jennie Okolish, predsednica.

ISKRENE ČESTITKE!

V mesecu juniju praznuje svoj rojstni dan naša prljubljena glavna predsednica Mrs. Marie Prisland. Njeni rojstni dan je 21. junija. Tem potom posljamo naše srčne želje, da bi ji ljubi Bog dal zdravje še na mnogo let, kakor tudi blagoslovil našo Zvezzo z njenim spremnim vodstvom. Bog živi ustavniteljico in voditeljico naše dične Slovenske ženske zveze v Ameriki!

Dne 9. junija bo obhajala svoj rojstni dan glavna podpredsednica Mary Shepel iz Ely, Minn. Naše čestitke in želje za mnogo nadaljnih let srečnega družinskega življenja in delovanja v dobrobit naše Zvezze!

Št. 10. Cleveland (Collinwood), O.—Zadnja seja je bila dobro obiskana. Imele smo se res prav dobro, za jesti in piti je bilo tudi vsega dovolj.

Pri naši podružnici z vsem pomagamo naši novi domovini. Ponovno smo kupile za \$200 vojnih obveznic in prej smo jih imeli že za \$200, torej jih imamo sedaj za \$400.

V armadi imajo naše članice nad 400 sinov, bratov ali mož. Ta mesec sta pa odšli v armado tudi dve dekleti: Thelma Koželj, hčerka naše zapisnikarice je odšla v Waves in Frances Sušel (hčerka tajnice, op. ured) je stopila v ženski oddelek WAAC's. Želimo jima zdravja in srečen povratek. Naj ljubi Bog čuva vse naše ljube vsepovsod.

Vile rojenice so se oglasile pri družini G. Gorsha na Holmes Ave. ter pustile krepkega sinkota, prvorjenca. Enak zabolj bo pustile tudi pri družini M. Bauchar v Painesville, O. Oba sinčka naj bosta staršem v tolažbo in veselje. Šrečnim staršem naše čestitke!

Anica Grill se je poročila z Mr. Harry Novincem. Mlademu paru želimo mnogo sreče in božjega blagoslova. (Zenin se nahaja v armadi).

V bolnišnici se nahaja Josephine Adamich. Kateri članica čas dopušča, je prošena, da obišče bolnico. Želimo ji skorajšno okrevanje.

S pozdravom,

Frances Sušel, tajnica.

Mrs. Koželj in Mrs. Sušel!

V gornjem poročilu čitamo, da sta stopili v službo Strica Sama dve naši brhki Slovenki, Thelma Koželj in Frances Sušel. Obe sta nadarjeni mladenki in obe sta bili tudi načelnici pri naših vežbalnih krožkih, kar bo jima gotovo pomagalo pri vajah. Bog ju čuvaj, vsepovsod! Vama, Mrs. Koželj in Mrs. Sušel pa kličemo: Tudi ve imejte glavni pokonci in nič ne žalujte za hčerkami, ker isti Bog bo ču-

val nad njima, kjer se bosta nahajali kot bi ju varoval na domačih tleh. Izbrali sta si lep poklic, v katerem bosta gotovo lepo napredovali, ker sta lepega značaja in vedenja. Čestitamo družinam teh zavednih ameriških Slovenk!

Št. 12. Milwaukee, Wis.—Naša seja je bila precej dobro obiskana. Srečno številko na tej seji je imela sestra Anna Lewandowski, ki bi bila dobila \$4, ako bi bila na seji. Za prihodnjo sejo bo nagrada v svoti \$5.

Izgubile smo zopet eno našo članico sestro Anna Klemenc, ki je zapustila tri sinove in eno hčerko ter žalujočega soproga. Naj ji bo lahka ameriška gruda. Preostalim pa naše globoko sožalje!

Clanice, pridej gotovo na sejo v juniju, ko boste slišale, kaj so napravile naše delegatinje v korist naše Zvezze in članstva.

Kampanja je zaključena in pri naši podružnici nismo dobile zaželenega števila novih članic, zato ste lepo prošene, posebno matere-članice, da vpišete svoje hčerke. To je vaša dolžnost, da pomagate za napredek naše organizacije.

Pozdrav vsem članicam, ki imate rojstni dan v juniju, posebno pa naši glavni predsednici Mrs. Marie Prislan. Še na mnogo let zdravja in veselja! Pozdrav celokupnemu glavnemu odboru in članicam naše Zvezze!

Mary Schimenz, tajnica.

Kegljačicam št. 12 SŽZ

Iskreno se zahvaljujem članicam od št. 12. Milwaukee, Wis., ki ste se tako zvesto držale reda in pridno kegljale skozi vso sezono. Posebno lepo se zahvaljujem sestri Remitz, ki nam je dala vse na razpolago in na zadnje poslala lepe rožice za naše kegljatice na dan tekme, ki se je vršila v mestu.

Drage sestre, želim, da se pripravite na prihodnjo sezono in takrat se zopet vse udeležite, ker nekatere vrlo dobro kegljate. Bilo bi škoda, da bi opustile.

Torej še enkrat, lepa hvala. Bog vas živi, kakor tudi vse glavne odbornice in članice Slovenske ženske zveze!

Agatha Dežman.

Št. 14. Cleveland (Nottingham), O.—Vljudno se prosi vse članice, da se udeležite prihodnje seje, kjer boste slišale poročilo delegatinj, ki so bile na zadnji konvenciji. Gotovo vas to vse zanimalo.

Naznanjam vsem članicam št. 14, da sem morala zopet sprejeti tajniški urad, akoravno bi se bila zelo rada tega dela odkrižala. Frosim vas, da redno plačujete svoj asesment in mi prihranite nepotrebnih skrbi in potov. Zahvaljujoč se vam za vso dosedano naklonjenost. Vas lepo pozdravljam.

Frances Medved, tajnica.

Št. 18. Cleveland (Collinwood), O.—Prijazne spomine obujamo sedaj na našo minilo proslavo 15-letnice obstoja podružnice, ki se je vršila v torek, 11. maja in srca nas vseh članic se vtrinjajo v toplih hvaležnih čustvih do vseh, ki so nas počastili s svojo prisotnostjo.

Program, zasnovan boljše kot je pač

slučajno uspel pred slikovno predstavo (že pride kaj vmes), upajm, da je kljub nedostatkom v prijazno oprostilo. Zadovoljstvo je vladalo v dvorani, ko je naš spoštovani Mr. Anton Grdina predvajal krasne slike zaželenih narodnih in domačih filmov in ustregel splošnosti. Mr. Grdina, kar najprisrtejše sprejmite vso našo zahvalo v tem oziru za ves vaš trud in Bog naj Vas hrani še dolgo našemu narodu!

Sosednim podružnicam, št. 10, 41 in 49 in spoštovanemu odboru istih, najlepša hvala za poset in izkazani čut. Hvala tudi Mrs. Frances Rupert, naši glavni podpredsednici za globoko začarljen govor kot tudi za prijaznost in navzočnost mladega in priljubljenega pevca, ki je prišel ž njo—vse, kar morem čutiti v ta dokaz!

Zelo ljuba je bila vajina navzočnost, bodita uverjena! Ta pa je fant od fare, mi je narekovalo v srcu, ko je zapest tisto lepo kot jo zna le on. Pesem "Mornar" je odmevala še dolgo zatem v ozračju.

Miss Perme nas je isto očarala s svojim nastopom in pesmico "Rosary" je čustven izraz ljubeče poezije. Hvala Miss Perme, kakor tudi Tvoji mamici, katera je spremljala ljubko melodijo na glasovirju. Sestricam Vera in Edith Praust za njih trud isto, kot vsem članicam, ki so se že dolgo žrtvovalo za tadan. Mrs. Nettie Strukel, zopet prva na mestu s prodajo vstopnic, kot Mrs. Lena Tekaučič za vso pomoč v postrežbi, naj sprejmeti toplo zahvalo od nas vseh!

Priznanje pa našim navzočim ustavniteljicam (žal, da ni bilo vseh), posebno Mrs. Mary Perušek, ki je pripekljala v dar podružnici kar pet novih članic. Bog Vas živi, Mrs. Perušek!

Strukel's orkestra je zaigral v počast Mrs. Mary Paulin, naši priljubljeni članici, ki je praznovala v soboto, 15 maja 38-letnico zakonskega jarma—prav veselo pozkočnico. Z zvoki iste, sestra Paulin, donec naj tudi naše želje za vso srečo v bodočnosti in na mnoga leta! Za dokazana čustva moje 25-letnice (6. maja), pa sprejmite drage sestre tudi besede, ki mi prihajajo iz dna srca! Bog povrni! Plesala bom pa, ko bo zlata poroka . . .

Bil je lep večer, ki ostane vsem v prijaznem spominu in podružnica št. 18 Slovenske ženske zveze!

Po prihodnji seji 8. junija se vrši "Card Party" z zbrano praktičnimi darili. Vabljene ste vse članice k udeležbi! Da se vidimo!

Vas pozdravlja v hvaležnosti,

Josephine Praust, tajnica.

Št. 20, Joliet, Ill.—Letošnje leto nam obuja veliko spominov, posebno pa, kako se je oživila naša podružnica ter razvila v tako lepo število članic v dobi 15 let. Praznovali bomo z slavnostjo, ki se bo že pričela 13. junija, to bo drugo nedeljo v mesecu pri osmi sveti maši, ki se bo brala za vse žive in mrtve članice naše podružnice. Lepo bi bilo, da bi naša velika armada žen in deklet pristopila skupno k Gospodovi mizi. Zbrale se bomo v Ferdinand dvorani ter skupno odkorakale v cerkev.

Dne 20. junija pa bomo imele "Fiesta" v Rivals Parku. To je nedelja, ko

narod praznuje Očetov dan. Prireditve bo ves dan v veselje za vse. Pooldne bo lep program ter vsakovrstne zabave. Zvečer poleg vsega tega bo pa še ples.

V današnjih dneh, ki je vse odmerjeno, se ne bo vozilo na velike daljave. Zato smo si zbrale najbolj primeren prostor, da se lahko vsak udeleži te slavnosti. Ker prijazna družba in lepa zabava je najboljša tolažba ter zdravilo za današnja tužna srca.

Ne pozabite te redke slavnostne dneve in pripeljite vso družino. Prostora bo za vse dovolj.

Srečen dogodek so imeli pri družini Mr. in Mrs. Matthew Slana, kjer so dobili hčerkko. Srečnim staršem izrekamo naše čestitke!

Doma se zdraviti Mrs. Jennie Bambich in Mrs. J. Kosmrlj. Prošene ste, da ju obiščete.

Operacijo na slepiču je prestala Miss Bernadine Ivec, ki je članica mladinskega oddelka. Sedaj se zdravi na domu. Miss Patricia Stark, hčerkha Mrs. P. Stark se nahaja že par mesecev na bolniški postelji. Naša iskrena želja je, da se njej in vsem bolnim članicam zdravje kmalu povrne.

Veliko žalost sta doživelva Mr. in Mrs. A. Strmec, ko jima je umrla edina hčerkha, Barbara Jean Strmec, stara šele 19 mesecev. Božji angel jo je vzel v raj nebeški. Torej bodite potolaženi. Izrekamo naše sožalje.

Bliža se pol leta, torej le malo opomina tistim, ki odlašate z asesmentom. Plačate lahko pri meni na domu ali pa na seji. Moje zdravje je rahlo, torej prosim, da storite svojo dolžnost, da mi ne bo treba po hišah prosit. Hvaležna bom vsem, le plačajte za več mesecev, pa ne bo treba toliko potov.

Na svidenje drugo in tretjo nedeljo v juniju! S pozdravom,

Josephine Muster, tajnica.

NA AMERIŠKE BREZJE

Kakor ste brale v Zarji, se vrši Zvezin dan v Lemontu v nedeljo, 25. julija, 1943. Lepo bi bilo od članic, da bi vsaj enkrat na leto prišle skupaj in se udeležile romanja na ameriški božji poti v Lemontu, kjer bi skupno molili in prosili za pomoč našim vojnim žrtvam in za rešitev ubogih Slovencev in Slovenc v stari domovini in za srečno vrnitev svojih dragih iz bojišč in iz krajev, kjer so zdaj razkropljeni ter za stalni svetovni mir in za razne druge potrebe, s katerimi smo mi zemljani preobloženi.

Kako srečni smo v tej deželi prostosti, kjer lahko romamo na božjo pot, ne da bi kdo oviral našo molitev. Odprta so nam vrata pri cerkvi Marije Pomagaj, katera pa niso v stari domovini. Vse drugače je pri Mariji Pomagaj, tam, kjer smo se poslovili pred nekaj leti; tam je sedaj vse zaprto, olтар oropan in oskrunjeno. Toda mi v Ameriki, pa imamo še vse te svetinje za častiti, ali ne bomo Bogu hvaležni?

Vem, da se letos težje potuje kot v mirnih časih, toda dobi se še prostor na vlakih in busih in nekateri imate še avtomobile in mogoče od drugih potov prihranjen gazolin, da se lahko pripeljete. Saj čim težja je pot na božjo pot toliko več je treba truda in žrtvo-

vanja, tem bolj bo Bog zadovoljen.

Pridite torej na ameriške Brezje v nedeljo 25. julija, 1943. Vse predpriprave so pod oskrbo podružnic št. 2 in 20. Članice bodo storile, kar bo v njih moči, da boste lepo postrežene.

S pozdravom,

Josephine Erjavec.

—O—

Št. 21, Cleveland (West Park). O.—Na zadnji seji smo se imele prav lepo. Po seji smo podomače praznovale Materniški dan. Žalosten je bil letos materni god, pa pomagati si ne moremo; upajmo in molimo, da bo prihodnje leto mir na svetu in naši sinovi bili med nami.

Drage sestre, prav lepa hvala za lepo udeležbo na seji. Srčna hvala za lepo darilo in za okusen prigrizek. Ne vem, kje ste si prihranile znamke? Od moje strani vem, da bi jih ne mogla drugače žrtvovati kot da bi bila potem lačna. Naše dobre članice so res pripravljene vse žrtvovati za napredek Slovenske ženske zveze. Tisočkrat hvala vsem skupaj in Bog vam povrni.

Vse članice sočustvujejo s sestro Mary Rahne, ki je dobila od naše vlaude žalostno vest, da pogrešajo njenega ljubega sina v Afriki, kjer se je boeval. Vemo, kolika žalost je to za mater, toda nobeden ne ve, kdaj dobi enako novico, ker sedaj so vsepovsod v velikih bitkah. Zato uvamo, da se sin povrne v naročje matere in da je za čas samo pogrešan.

V bolnišnico se je morala podati sestra Mary Jesenovec ter iskatki zdravniške pomoči. Želimo ji hitrega zdravlja.

Mladi sestri Mary Jesen je teta štorklia podarila zalo deklico. Naše čestitke v nadi, da bo vpisana v našo Zvezzo. S tem je postala za enkrat več stara mama sestra Mary Jesenovec.

Te dni so imele svoje sinove na dopustu za kratek čas sestre Karolina Hiti, Anna Sustarič in Mary Stražišar. Kako vesela je mati, ko gleda svojega sina-vojaka. Sama sebi ne more verjeti, da je to resnica, ampak veselje se hitro spremeni v žalost, ko sin zopet odhaja.

Kakor zadnje leto, tako bomo tudi letos poslale članice knjižice s številkami, katere lahko proda ali pa vzame. Oddana bo nagrada \$20 v gotovini. Številke bodo dvignjene na julijski seji. Upam, da boste vse sodelovale.

Prijazno vas vabim na prihodnjo sejo, ko bomo slišale poročilo od naše delegatinje Mary Hosta.

Vas srčno pozdravljam,

Ančka Pelčič tajnica.

Št. 23, Ely, Minn.—Danes, ko to pišem, smo spremile k večnemu počitku našo družabno članico, sestro Uršulo Pešel, ki je zapustila že odrasle otroke. Bila je dobra mati svoji družini in zvezsta članica podružnice in ponosna članica Slovenske ženske zveze. Zato so ji pa članice izkazale čast s tem, da so se v lepem številu udeležile pogreba. Naj počiva v miru.

Naša seja v aprilu se je vršila pozneje kot običajno in to radi 40-urne pobožnosti, zato je bilo prepozno, da bi poročala v Zarji, da smo imele skupno spoved in sveto obhajilo na Materni

dan kot vsako leto. Udeležba je bila lepa.

Po seji v maju smo igrale kino in dobiček je šel za pomoč revnim ljudem v stari domovini, oziroma za SANS. Ako bi se članice zavedale važnosti lepe udeležbe, potem bi bil še lepi uspeh. Najlepša hvala našim trgovcem, ki so dali darila, da smo naredile zavitke, za katere se je potem igralo. Posebna hvala sestri Frances Pengal, ki je davorala 13 komadov oblek, da smo imele prav lepe dobitke.

Kakor že omenjeno, uspeh bi bil lahko še enkrat večji, ako bi se vse članice odzvale. Posamezniku bi se ne poznalo dosti, ampak skupaj bi bil pa dobiček veliko večji.

Ako premislimo na položaj naših ubogih mater v stari domovini, kjer imajo po nekaterih krajih mnogo otrok in same revne, pa ko je prišel berač prosit, niso mu odrekle, ampak vsak je dobil nekaj, ako prav so same pri tem trpele. Ponavadi smo slišali otroci od mater: "Božji lon moramo tudi nekaj narediti!" Naše matere so bile plenitnih src. Pa prišel je sovražnik in jim vzel obleko iz teles in pognal po svetu. In zdaj ravno tiste matere prosijo nas slovenske hčere tukaj v Ameriki, da bi jim pomagale, da bi po vojni dobili vsaj njih lastno zemljo nazaj in imeli zavetišče pod domačo streho za zadnje dneve svojega življenja.

Vidite, drage rojakinje, to bo potrebovalo mnogo denarja in zato moramo delati že zdaj, da se skupaj dobi čim več, ker pozneje bo prepozno.

Kdor bere časopise, vidi, kako naši sovražniki delujejo na to, da bi imeli našo deželo pod popolno oblastjo in naše slovensko ljudstvo pa za sužnje, da bi jim hlapčevali kot najnižji sloji na svetu. In to se bo sovražniku posrečilo, ako naš narod tukaj v Ameriki ne bo delal na vso moč proti njim in njih namenih.

Ko pišem te vrstice je 7. maja in pri nas imamo zemljo pokrito s snegom in obleka naša je še kar zimska. Ne vem, kdaj bomo začeli letos sejati, ako se ne bo kaj kmalu ogrelo. Prvi teden v maju je že v kraju in zemlja še kar zmrznena. Bog daj, da se kmalu ogreje naše ozračje in srca vseh ljudi na svetu, da bodo se kmalu spoznali, da je vsak človek vreden te zemlje, ki je božja last. Pozdrav.

Angela Kriznar, predsednica.

* * *

Ravno danes je lep praznik in to je Materni dan. Ta dan se praznuje po vsej Ameriki. Hčerke se vprašujejo: kaj boš ti kupila materi za materni dan? Gledajo in iščejo po trgovinah, kaj bi kupile, da bolj razveselijo svojo mater. Sinovi se letos tudi spominjajo svojih mater, eni s karticami, drugi s telegrami ali pošljajo rože in poklicajo na telefon, nekateri pa pridejo domov na dopust. Tistega je mati najbolj vesela, da ga zopet osebno vidi.

Me članice št. 23 smo se tudi spomnile danes svojih nepozabnih in ljubečih mater s tem, da smo še skupno k sveti maši in svetemu obhajilu. Navzoče so bile naše mlade članice, kadetke in veliko število odraslih članic. Bog daj, da bi to bilo res najlepše darilo za naše matere.

Po seji zadnji mesec smo imele kino, od katere dobiček je šel za jugoslovanski relif in polovico za SANS. Podan je bil lep program, na katerem so nastopile štiri let starca vnučinja od Mrs. Shepel, Joan Sinbek, ki je v slovenskem jeziku prav lepo pozdravila vse navzoče.

Do danes mi ni bilo znano, da ima Urna Nežika sestrično in popol sestro tukaj. Prosim, ko ste dobre prijateljice, da še več napišete kaj dobrega v Zarjo. Veseli me pa, da Zarjo pazno čitate. S pozdravom,

Članica.

Št. 25, Cleveland, O. — Materinska proslava, ki se je vršila po naši seji meseca maja, je bila izpeljana vsem v zadovoljstvo. Najlepša hvala sestri Mary Marinko in vsem, ki so se trudile pri lepem programu. Članice in posebno matere so bile globoko gijnjene nad lepimi prizori. Vsa pohvala našim igralkam, ki znajo tako lepo nastopiti. Hvala tudi sestri Albini Novak za vso pomoč in predstavitev programa.

Kakor je bilo poročano, smo na tej seji oddale krasno ročno izdelano posteljno odejo, katero nam je poklonila Mrs. Coe. To krasno darilo je prineslo čez \$600 za odpomoč revezem v stari domovini. Najlepša hvala vsem, ki so pri tem sodelovale in izkazale svojo dobrošrčnost do ubogih sirot v domovini. Odejo je dobila sestra Paulina Strnad, 1168 E. 77th St., ki je poklonila še \$5 v ta namen. Iskrena hvala vsem skupaj in posebno Mrs. Coe za dar in Mrs. Frances Kodrich za posredovanje, kakor tudi sestri Paulini Stampfel, ki je bila zelo prijazna do nas in imela odejo skoraj dva meseca na razstavi v lepem izložbenem oknu, da si je lahko vsak ogledal lepo darilo. V imenu ubogih sirot, najlepša hvala vsem skupaj. Katera ni še oddala denar za listke, je prošena, da to gotovo poravnava na prihodnji seji.

Na svidenje na seji 14. junija. Pridite vse, ker boste slišale poročilo delegatinj, ki so bile na konvenciji v Pittsburghu, Pa. S pozdravom,

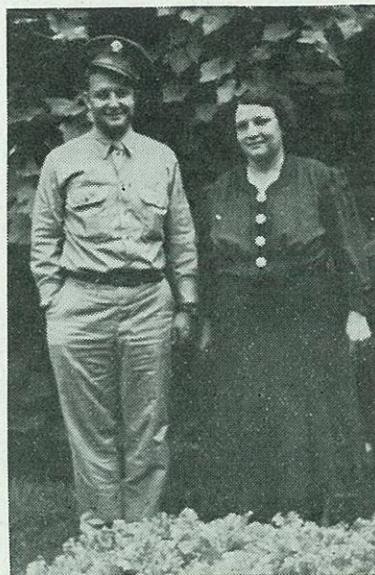
Mary Otoničar, tajnica.

Št. 29, Broundale, Pa. — Drage sestre! Najprvo se lepo zahvaljujem vsem našim sestrám in tajnici Ani Ilovar, kakor tudi vsem prijateljicam, ki so me presenetile za moj rojstni dan in za dar, katerega so mi poklonile. Tudi njena mamica je bila presenečena, ko smo jo pozdravile za Materni dan. Imele smo prav dobro zabavo vse navzoče matere. Bog jih živi!

Prosim vas, da pridej zopet skupaj 6. junija in sicer na istem prostoru in vse članice, kar nas je pri podružnici ter pripeljimo tudi druge prijateljice, ker bomo lahko sedele zunaj na trati in se zabavale, ker tam je lep prostor. Pogovorile se bomo tudi lahko v dobrobit podružnice in naših sinov in stari domovini. Sedaj je čas, da bomo nekaj prispevale. Vsaka je prošena, da prinese s seboj nekaj drobižja.

Zdaj pa še en pozdrav vsem mataram in očetom za drugi mesec. Prosimo Jezusovo srce, da se naši sinovi vrnejo zdravi, nepoškodovani in zmagoviti domov. Izročimo jih tudi v varstvo Marije, Kraljice Majnika.

Mary Pristavec, predsednica.



Mrs. Mary Balkovec in njen sin Adam

Tukaj vidimo zadnjo sliko od Mrs. Mary Balkovec, blagajničarke št. 26, Pittsburgh, Pa., ki je nanagloma preminula 7. januarja, 1943, stara 50 let. Slikana je s sinom, ki je pri vojakih in je bil doma za kratek dopust. Naj ji bo blag spomin.

Št. 30, Aurora, Ill. — Veliko se piše o Materinskem dnevu, o proslavah tega dne, težavah in trpljenju maternem, kar je vse naravno in resnica. Toda mati nima samo težke in skrbi polne dneve, pač pa tudi veliko lepih uric ali trenutkov, tako lepih, da jih ne pozabi vse življenje. Saj še evangelij pravi, da mati po porodu pozabi vse bolečine od "veselja, da je človek rojen na svetu!" In potem te angeljsko lepe oči in nedolžen smehljaj otrokov, kdo ga je bolj vesel kot mati? Prva beseda, ki jo začne otrok izgovarjati, je: ma-ma. In spet je mama vesela! Ko je bila moja mlajša hčerka stara komaj dve leti, gre v shrambo za obleko, z metlo potegne njenega suknjico iz obesalnika, jo vrže okrog vrata ter gre ven. Hitro tecem za njo in vprašam, kam pa greš? In odgovori: "K Mimi v Chicago!" To je 40 milij od nas in moja starejša hčerka se je tja vozila na delo. Kdo se ne bi iz srca nasmejal dobrodošnosti otrokov.

Ko so hodili še v farno šolo, mi eden izmed petih fantov prinese na spričevalu za pridnost 60 (100 je bilo najboljše). Sveda sem bila huda! Rekla sem mu: "Za kazen ne dobiš nič kruha po šoli in v sobi boš zaprt, da se boš naučil biti priden v šoli!" Pojednani Johnny se mi pa prijazno nasmeje, prime za roko in pravi: "Mama, pa se druge številke poglejte, če sem dober za klepetat, sem pa tudi dober za delat . . ." In spet smo bili vsi veseli.

Tako je šlo vsa leta naprej, še celo zdaj, ko so vsi štirje vojaki, mi piše iz Afrike: "Mama ne mislite samo, kako Vam je hudo, mislite tudi nato, koliko veselih ur smo imeli, ko smo bili še vsi doma in upajmo, da bo še mnogo takih dni, ko se zmagoslavni vrnemo domov."

In prav za letošnji dan sem prejela od sina, ki je inženir v državni službi, lepo in ljubezni polno pismo, da mi že samo to pismo stokrat poplača vse moje delo in težave, kar sem jih imela ž njim vsa leta, dokler je bil doma.

Tako vidite je mati na eni strani mučenica, na drugi strani pa je srečno vesela, da lahko s svojo neizčrpljivo ljubezni osrečuje družino, in če ji družina to njeni ljubezen povračuje s svojo ljubezni, potem se lahko šteje za "srečno mater."

Da je ljubezen slovenskih mater objela vse njene stroške, jih vzgojila in vodila po pravi poti, so nam dokazi to, kako se naši fantje junashko bore v armadi Združenih držav in zato so tudi povišani na častna mesta, kar je spet vtolažbo in veselje materam.

Bolna je naša sestra Julia Verbič. Vse ji želimo ljubega zdravja.

K mornarici je odšel John Ajster, mlajši sin naše poznane Antonije in John Ajster. Želimo hitro zmago in srečno vrnitev vseh sinov. Sestrski pozdrav.

Frances Kranjc.

—0—

ZVEZIN DAN V LEMONTU

Zadnji mesec ste brale v Zarji, da se vrši Zvezin dan, oziroma letno romanje k Mariji Pomagaj na ameriške Brezje v nedeljo, 25. julija, 1943. Upam, da ste vzele naznanilo vpoštov in se boste po možnosti udeležile.

V teh časih, ko človek živi v velikih skrbeh in premišljuje, kaj bo bodočnost prinesla za nas, se resnično najde velika tolažba v molitvi in posvetjenosti Materi Božji Mariji, da nam pomaga v teh urah trpljenja. Odločite se že ta mesec, da v juliju gremo v Lemont in se javno posvetimo Lurški Gospej, ki kraljuje v vsej svečanosti na ameriških Brezjah. Pred Njo poklekniemo in prosimo, da Ona varuje naše drage, ki sedaj prelivajo svojo kri, kakor jo je prelival Njen ljubi Sin na Kalvariji. Prav gotovo bomo napolnile svoja čustva z novim odporom, kakor tudi svoje duše z močno hrano, da bomo vztrajale v teh težkih časih.

Potovalna sredstva prav gotovo ne bodo na razpolago v isti udobnosti kot prejšnja leta, ampak po žezevnicah in na avtobusih nam radi postrežejo, v kolikor je pač mogoče. Priporoča se vam, da si letos vzamete vsaj en dan več časa kot prejšnja leta za potovanje, namreč boljše bo, ako potujete v petek večer ali v soboto podnevi in se vrnete v pondeljek podnevi ali zvečer. Za soboto ponoči ali v nedeljo ponoči je težko dobiti sedeže, ker potuje mnogo ljudi, ampak en dan prej in en dan kasneje se pa prav lahko udobno vozite. Gledate prenočišča, pa vem, da nam bodo častite sestre prav rade postregle kot so prejšnja leta.

Prosi se vas samo to, da ne čakate do zadnjega dne, pač pa pišete na glavni urad ali meni vsaj par tednov prej, pa se bo lahko vse uredilo. Ako pa boste odlašale do zadnjega tedna, potem ne pričakujte prvovrstne postreže, ker ne bo časa za urediti.

Torej bodite sebi dobre in si kmalu preskrbite prostor za potovanje in prenočišče!

Albina Novak.

Št. 39, Biwabik, Minn.—Spomlad je zopet tukaj; vse jo oznanja; narava se je prebudila in ozivila, ptički drobijo svoje melodije, ker so zopet preživeli dolgo in hudo zimo.

Zame je bila ta pomlad bolj žalostna, ker morala sem se na zdravnikovo priporočilo podati v Duluth bolnišnico na operacijo. Zdaj sem zopet doma in zdravje se mi polagoma vračuje, hvala Bogu.

Ko sem bila v bolnišnici, so mi članice Slovenske ženske zveze poslale krasen šopek nageljnov. Kaj pomeni ljubezen in simpatična tolažba, človek čuti takrat, ko je bolan. Globoko sem bila ginjena, ko sem videla na kartici, ki je bila na šopku, da ste se name spominjale članice od št. 39 in obenem mi voščile, da bi se kmalu zdrava povrnila na svoj dom.

Ko sem se veselila nad izkazano ljubezen sosester, ste mi prišle na misel vse tiste žene in dekleta, ki še odlašate pristop v naš krog. Nikjer na svetu ne najdete toliko družabnosti in udobnosti, kot pri naše dični Slovenski ženski zvezi. Zato, žene in dekleta, pristopite takoj! Ne recite: "Bom vid'la—bom pozneje, ker s tem odlašate sebi koristi. Nihče ne ve, kdaj ga sreča bolezni ali nezgoda in posebno ob takih časih človek zna ceniti sestrsko ljubezen.

Torej drage sestre, še enkrat hvala za cvetlice, za kartice in obiske na domu!

Hvala tudi fantom in moškim od Biwabik rudnika, ki so mi poslali cvetlice, ker tam je zaposten moj mož.

Slovensko žensko zvezo naj Bog blagoslovil in naj raste in se širi po vsej Ameriki. Naj ne bo v Ameriki slovenske naselbine, da ne bi imela Zvezza svoje postojanke od SŽZ.

Pozdravljenie!

Mary Delak, predsednica.

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.—Po seji meseca maja smo imele lepo zabavo, pa žalibog udeležba ni bila kot smo pričakovale. Ne vem, kaj je vzrok, da ne pridevate v večjem številu na seje in tudi ne na prireditve, vedno smo ene in iste navzoče. Res so resni časi in tudi več članic dela v vojni industriji, ampak razvedrilo potrebujemo vse, da vsaj malo pozabimo na krize in težave in se razveselimo v prijazni družbi.

Frosi se vas, da pridevate bolj redno na seje in s tem pripomorete do boljšega napredka podružnic in celotne Zvezi. Posebno se vas vabi na prihodnjo sejo, ker boste slišale poročilo od naših delegatinj, ki bodo gotovo imele kaj zanimivega za poročati.

Opominjam članice, ki nimate plačane mesečnine, da poravnate in s tem olajšate delo tajnic in tudi poravnate naklado, ki je bila odobreana na decembrski seji, ki bo za našo ročno blagajno, da s tem krijeamo naše vsakdanje stroške. Vsako članico se vpraša za 50 centov in ta namen, kar gotovo plačajte na prihodnjo seji, za kar se vam že zanaprej zahvaljujem.

Kruta smrt je vzela našo dobro sestro Jennie Jarc, ki je odšla po večno plačilo za njena dobra dela. Naše sožalje preostalim nad izgubo dobre matere. Naj ji sveti večna luč in lahka naj ji bo ameriška zemlja.

Bolnim članicam želimo ljubega zdravja. Naj jim Bog da moč, da bodo lahko prenašale preizkušnjo, ki jo pošlje Bog na nas. Vse sestre pa prosim, da obiskujete bolne sestre ter jim krajšate dolge ure v bolezni s svojim obiskom.

Vse matere, ki imajo sinove pri vojakih, pa prosim, da bi se združile v molitvi in prosile Večnega Stvarnika, da bi nam prikrajšal to vojsko in vrnili naše sinove, brate, može in prijatelje zdrave in močne v naš objem, ker vem, da vsaka bi rada čimprej videla svoje drage in vsi komaj čakamo njih vrnitve. Na svidenje na seji!

Anna Grajzar, predsednica.

Št. 43, Milwaukee, Wis.—Ta mesec nimam mnogo za poročati, pač pa ponoviti eno in isto prošnjo, da redno plačujete mesečino. Kvoder je res tako malenkost, da ne bi smela tajnica imeti vedno sitnosti, predno jih skupaj nabere.

Bolna je sestra Antonia Golob. Priporoča se članicam, ki jo poznate, da jo obiščete.

Na kegljaški seji je bilo sklenjeno, da se vrši prihodnja tekma v letu 1944 v Jolietu, Ill., to je ako bodo razmere dopuščale.

Članice, pridite bolj redno na seje, posebno sedaj, ko vam je dolg čas doma radi odsotnosti sinov, bratov, soprogov in sorodnikov. Na seji boste prispevale skupaj z drugimi članicami, ki imajo v srcih iste rane in se malo pogovorile. Prav gotovo se boste boljše počutile.

Ako dobi katera članica posebne novice od svojega vojaka, naj se javi pri tajnici, ker vem, da bi članice rade čitale, kako se jim godi in koliko jih je že šlo na onkraj morja se boriti za svoboščino.

Na svidenje na seji! S pozdravi,
Poročevalka.

Št. 47, Cleveland (Garfield Heights), O.—Zadnja seja je bila slabo obiskana. Prosim vas, da se gotovo udeležite seje dne 2. junija, da slišite poročilo od minule konvencije, katero bo osebno podala delegatinja. V pravilih je precejšna sprememb, ki se tiče vseh članic, to je radi mesečnine in povišanje posmrtnine za gotove razrede. Naša dolžnost je natančno pojasniti vse važne sprememb, ki pridejo v veljavjo za vse članice s prvim januarjem, 1944. Pazno čitajte zapisnik konvencije, ker potem boste boljše razumele vse sprememb.

Doslej sem eno ali drugo za mesec ali tudi več založila iz svojega žepa, odslej naprej vam pa odkrito povem, da ne bom iz gotovega vzroka prav za nobeno več zalažala. Torej, naj vsaka gleda, da bo njen asesment plačan ali bo pa suspendirana brez posebnega opomina. Poudarjam, da po hišah ne bom kolikata, ker tudi ni moja dolžnost.

Sestra Valentina Mervar (Bizjak) je bila za Materinski dan obdarovana z najlepšim šopkom—lepo hčerkico. Naša predsednica je s tem dogodkom še četrtočas postalna starata mati. Čestitamo! Že pred par meseci je bila obdarovana z zalo hčerkico sestra Primožič na 81. cesti. Ker poročevalki ni bilo znano pred tem časom, zato smo malo pozne,

vendar naše čestitke so tople in iskrene. Bog blagoslov vse mamice in "bebičke," da bi bilo povsod vse zdravo!

Torej pridite gotovo vse na sejo, da se vam pojasni.

Helen Tomažič, tajnica.

Št. 49, Noble, O.—Cenjene članice! Sporčam, da je bila dvignjena številka 1097 za vojni bond, katerega je dobila Martha Blatnik, mlajša hčerka blagajničarke, to je bilo dne 3. maja, ko se je vršil lep program. Mr. Anton Grdina je prišel kazat premikajoče slike, ki so bile lepe in zanimive. Škoda, da se članice tudi zato ne zanimajo, da bi prišle v večjem številu.

Na tem mestu se lepo zahvaljujemo Mr. Grdinu, ki je žrtvoval svoj čas in aparati ter brezplačno bil na postrežbo v korist podružnice.

Naše kadetke so nastopile pri tekmi vežbalnih krožkov ob priliki konvencije v nedeljo 16. maja v Pittsburghu, Pa.



TILLIE WALTER
"Kraljica fare sv. Kristine"

Lansko leto smo imeli pri fari sv. Kristine kontest za najbolj popularno delo. V čast si štejemo, da je naša članica Miss Tillie Walter bila zmagovalka. Čestitke njej in njenim sorodnikom. Tillie je hčerka dobropoznane in delovne družine, ki se udejstvujejo pri fari in pri društvih. Tudi njena mati je članica naša podružnice. Da je šla naša podružnica na roke svoji članici, da je bila zmagovalka, to se razume. Tudi lansko leto je bila zmagovalka naša članica, namreč Miss Helen Kosten, ki prihaja tudi od ene naših agilnih družin. Pravijo, da v tretje rado gre. Imamo še dve drugi podružnici v fari, Bog ve, če se bodo tudi v tretje pustile premagati.

Tudi letos se bo vršil običajni kontest, ki prinese prav lepo svoto v farno blagajno. Posebno je pa še veselje za delat, če se s polno lopato ne nosi v furnez, ampak gre tudi na glavico in nekaj zalez. Tako je pri nas zadnjem časem, odkar imamo dobrega in skrbnega gospodarja in duhovnega vodja na-

še podružnice v osebi Rev. Anthony L. Bombacha.

Letos je odšlo mnogo naših fantov v službo Strica Sama. Ne bom opisovala prizore, ki jih doživim, ko obiskujem naše članice in vidim jok in žalost. Bog daj našim fantom srečno vrnitev, saj jih tudi dekleta komaj čakajo, posebno še tiste, ki so zaročene. Tudi teh je več med nami. Miss Helen Kosten je zaročena z Mr. Vidmarjem; Helen Karaz je zaročena z Mr. Cvetičem; Vickie Dragozet bo pa najbrž nevesta, predno to vrstice pridejo med nas. Najboljšo srečo vam, dekleta.

Na bolniški listini se nahaja več naših članic. Bolne so Frances Heglar, Agnes Znidaršič in Mary Walter.

Operacijo je srečno prestala Frances Mekinda.

Pri Mrs. Miklaučič na Westport so dobili zalo deklico. Obilo zdravja vsem skupaj!

Najlepša hvala vsem tistim članicam, ki so vrnila listke in za iste plačale. Dobitek, vojni bond, je prinesel lepo svoto blagajni, ki bo za kritje raznih društvenih stroškov in plačalo ves dolg na uniformah.

Med nami se še vedno najdejo članice, ki brez potrebnega vzroka ne izpolnijo svojih dolžnosti. Čudno je to, da ravno tiste, ki nikoli ne prispevajo v ročno blagajno, so med prvimi, kadar je za lastno postrežbo. Naša predsednica pravi, da pri društvu smo vse enake v dolžnostih in pravica. Sedaj so boljši časi in vsaka lahko redno plačuje asesment in ni prav, da bi se zalagalo za tiste, ki so brezbrizne ali pa hodilo po hišah kolektat. Sedaj je vojni čas in moramo iti z duhom časa naprej. Sedaj ni čas za okoli hoditi, treba je delati. Tudi ni čevljev za trgati in ni gazolina in ne mašin na razpolago.

Sedaj članice, naj vsaka skrbi, da bo njen asesment plačan ob času.

Upam, da se nisem s tem opominom kateri zamerila, če sem pa se, naj pa odreže, tako so doma rekli.

Lepo pozdravljam vse članice Slovenske ženske zveze in posebno pri št. 49 SZZ!

Jennie Intihar, tajnica.

Št. 57, Niles, O.—Zadnja seja je bila boljše obiskana in upati je, da bo od slej vedno tako. Napravile smo načrte za naš "Rug Club" in članice so se lepo odzvale. Na prihodnji seji bomo oddale pregrinjala, zato bodite vse navzoče.

Po seji smo imele lepo zabavo in igrale igre za nagrade. Dobrodošla Winifred Lapinski, ki je pristopila zadnji mesec.

Ne pozabite prihodnje seje v torek 8. junija ob pol osmilih zvečer.

Margaret Molica, tajnica.

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.—Spomlad, ki vse ozeleni in mesec maj, ki je najlepši v vsem letu je že za nami. Človek si ne more pomagati, da ne bi vriskal od veselja, ko gleda v naravo, ki je tako lepo zelen, kakor bujna vila in tako smo tudi pri št. 77 imeli živahno sejo meseca maja. Zbranih nas je bilo lepo število in vse prav zadowoljne, ampak ta vojna jemlje materam veselje. Bog daj, da bi se sve-

tovne razmere kmalu prenovile in zopet posijal na svetu ljubi mir.

Ko to pišem, še ni tukaj konvencija ali ko bo dopis priobčen v Zarji, bo pa že davno končana. Me članice št. 77 smo ponosne, da se vrši tukaj v Pittsburghu. Upati je, da bodo vse delegatinje zadovoljne z izkazano gostoljubnostjo in da bo konvencija doprinesla mnogo dobrega za članstvo in Zvezo.

Smrt se je letos že petič oglasila v naši naselbini. Dne 2. maja je za vedno zaspala v Gospodu sestra Theresa Sikovšek, ki je zapustila nedorasle otroke in soproga. Pokojna sestra je bila zadnjih par let blagajničarka inbolezen ji ni dovolila, da bi nadaljevala v tem poslu. Bila je zelo požrtvalna in vseposod je storila mnogo dobrega za nas in tudi rada pekla dobre stvari za nas, samo da nas je razveselila. Povsod jo bomo pogrešale. Bog ji daj večni mir in pokoj in ostanimo naše sožalje.

Tem potom se želim zahvaliti vsem članicam, ki so me obiskale v bolnišnici ob času moje bolezni, kjer sem se nahajala pet tednov. V bolnišnici so dolgi dnevi in ure in kdor je imel te izkušnje, tisti ve, kako si človek želi obiskov. Dobro vem, da niste imele mnogo časa na razpolago, toda prišle ste, ne oziraje na daljavo ali na izgubo časa. Iskrena vam hvala, drage sestre. Priporočam, da bi obiskovale bolne članice. Ne pozabite jih v bolezni, ker vsaki se lepo vidi, da ni pozabljen.

Ponovno ste prošene, da redno plačujete svoj asesment. Vse tiste, ki nimate navado priti na sejo, ste prošene, da se pridružite zvestim članicam, ki redno vsak mesec pridejo, potem bo med nami večje veselje in tudi bolj živahna zabava in več veselja.

Najlepše pozdrave vsem članicam!
Frances Vogrin, tajnica.

Št. 88, Johnstown, Pa.—Letos smo imeli dolgo zimo in tudi najlepši mesec majnik je bil mrzel, kakor tudi deževen, toda narava je vseeno lepo ozelenela in povsod je vse v bujnem cvetju. Tudi naše sestre so bile malo bolj pridne zadnji mesec ter prišle v večjem številu na sejo, tako bi moralno vedno biti.

Ukrepare smo, kaj bi bilo najbolj primerno za proslavo petletnice naše podružnice, ki je bila ustanovljena leta 1938. Sklenili smo, da prispeva vsaka članica odraslega oddelka sveto 25 centov v ročno blagajno, namesto veselice, ker v teh časih je težko prirejet zavade, ker se ne dobi vse, kar se potrebuje.

V zadnji kampanji je naša podružnica dobila deset novih članic, namreč štiri v odrasli in šest v mladinski oddelek. To je že lep napredek. Tudi v tem oziru je vojska kriva, da ni toliko živahnosti, kot bi rade, ker matere vedno misljijo na sinove, kako se jim godi in kdaj se vrnejo. Posebno je žalostna mati, ko gre zadnji sin od doma. Potem je vseposod tako prazno.

Pri sestri Louise Nozsak je tudi žalostno, ker mlajši sin je umrl pri vojakih in zdaj so poklicali k vojakom še starejšega sina, da je uboga mati kar sama ostala doma. Kako korajno gredo naši fantje v boj za pravico.



**V BLAG SPOMIN POKOJNIM
SESTRAM, KI SO PREMI-
NULE PRI SLEDEČIH
PODRUŽNICAH**

PODR. ŠT. 12 — Anna Klemenc, 729 W. Mineral St., Milwaukee, Wis., rojena 25. oktobra 1889, pristopila 1. junija 1931, umrla 19. aprila 1943.

PODR. ŠT. 12 — Mary Richter, 1615 S. 2nd St., Milwaukee, Wis., rojena 6. decembra 1876, pristopila 4. maja 1931, umrla 9. aprila 1943.

PODR. ŠT. 25 — Margaret Kušnar, 2507 E. 22 St., Cleveland, Ohio — rojena 2. oktobra 1863, pristopila 2. maja 1929, umrla 31. marca 1943.

PODR. ŠT. 33 — Anna Krmpotich, 726—5th St., E. Duluth, Minn., rojena 26. julija 1886, pristopila 12. januarja 1939, umrla 2. aprila 1943.

PODR. ŠT. 40 — Caroline Hribar, 1696 E. 34 St., Lorain, O., rojena 11. novembra 1885, pristopila 11. junija 1940, umrla 3. aprila 1943.

PODR. ŠT. 40 — Pauline Lerchbacher, 1845 E. 33 St., Lorain, O., rojena 31. decembra 1882, pristopila 10. marca 1936, umrla 3. aprila 1943.

PODR. ŠT. 42 — Lucy Kern, 5123 Stanley Ave., Maple Heights, O., rojena 1. februarja 1876, pristopila 2. junija 1930, umrla 8. aprila 1943.

PODR. ŠT. 71 — Mary Terchek - Kotar, Box 14, Strabane, Pa., rojena 8. avgusta 1897, pristopila 10. januarja 1940, umrla 28. marca 1943.

PODR. ŠT. 77 — Mary Curl, 1026 Spring Garden Ave., N. S. Pittsburgh, Pa., rojena 24. aprila 1886, pristopila 6. maja 1936, umrla 17. aprila 1943.

PODR. ŠT. 83 — Mary Stefin, 114—3rd Ave., N. W. Crosby, Minn., rojena 12. februarja 1893, pristopila 8. junija 1937, umrla 14. marca 1943.

PODR. ŠT. 95 — Anna Pavich, 9317 Saginaw Ave., Chicago, Ill., rojena 6. novembra 1888, pristopila 9. aprila 1939, umrla 15. aprila 1943.

Naj jim sveti večna luč!

Bog daj, da bi Amerika kmalu premagala sovražnike in naši dragi se vrnili zmagoslavni med nas.

Sestra Frances Gabrenja je srečno prestala operacijo in se zdaj zdravi na domu. Želimo ji skorajšno okrevanje. Kateri je mogoče, naj obiše naše bolne sestre. S pozdravom,

Mary Lovše, tajnica.

ŠT. 95, South Chicago, Ill. — Dajemo v naznanje, da smo izgubile iz našega odsjeka broj 95 SZZ z imenom Majka Božja Bistrička, našu dobru i vrijednu članicu Ana Pavich, koju je Gospod Bog pozval iz medju nas na 15. aprila, 1943 a sprovod je bio 18. aprila, 1943.

Ja se najlepše zahvalim svima sestram, koje ste ju pohodile dok je ležala za tri dana kod pogrebnika. Hvala svima, koje ste došle na molitve sante Krunice u večer, a osobito, koje ste prisustovale k provodu i spremile ju do njenog groba, gdje nas do sudbine čeka svaku od nas. Još jednom vam svima najlepša hvala i neka vam dobro Bog naplati trude vaše.

Drage sestre, dajem vam naznanje, da je zaključeno na našoj sjednici 5. maja, da ćemo imati zajedničku sv. pričest na 13. junija, to jest na Duhove ili Pentecost, kako imamo po običaju svako leto. To dobro zapomnite i ja vas molim, da se sve dojedne najdem taj dan u našoj crkvi. Sad nas ima dobri broj, pa će nas i lepše videti, ako budemo sve prisotne. Molimo u ovim strašnim danima osobito me žene i majke, koje imamo naše sinove na bojnim frontima, da nam Bog čuva i nazad pošalje žive i zdrave, i da što prije dojdemo do željenog mira. Molimo i molimo što više, pak će nas dragi Bog uslušati i samo On jedini nam mogu pomoći i sačuvat nas i naše sinove, koji se boridu s neprijateljima daleko od nas.

Pozdravljam vas sve i ostajam zahvalna,

Mary Markezich, predsjednica.

ZAKLAD LJUBEZNI

Radujes se srečna
v nebesih že ti,
a meni še vedno srce krvavi.
Ti sonce si bila,
moj zemeljski raj,
s teboj pa je ugasnil
je sreče smehljaj.
Ti vasa si zgorela
v ljubezni za me,
jaz srčno bom ljubil
le tvoje srce.

Tadeja:

V BOLNIŠNICI

Pred dnevi sem obiskala znanko v bolnišnici. Oster duh po zdravilih mi je udaril nasproti, ko sem stopala po stopnicah. Dolgo že nisem imela opravka v bolnišnici; od časa, ko sem obiskovala v nji svojo mater.

Šla sem po stopnicah, krenila na desno in odprla vrata v bolniško sobo. Dolga vrsta belih postelj, na njih bolnice. Zdalo se mi je, da so ti obrazzi vsi enaki, da so si podobni, da kažejo isto starost. Bolečina, bridkost, trpljenje in žalost je risala enake gube, zarisala to podobnost.

Od postelje do postelje sem hodila,

gledal, iskala znanko. S tihim nasmehom, z rahlim gibom roke se je izdala, da sem jo spoznala. Nemo sva se pozdravili. Oči njene so govorile; rahel stik roke je razodeval hvaležnost.

Bila sem čudovito nemirna in razmišljena. Sedla sem in zrla po vrsti belih postelj. Nenadoma me nekaj zgrabi za srce, vznemiri, čutila sem, da mi je vsa kri planila v glavo.

"Tam, tam na oni postelji je moja mama. Ona je! Iste oči in njih po-gled, isto lice in njegov nasmeh. Ojoj!"

Tako živo, tako resnično sem videla svojo mater tam, da sem pozabila na vse in vstala, da grem k nji. K nji sem hotela! Nisem videla znanke, ne, samo mater na oni postelji. Gledale so me njene oči, srce njeno me je klicalo.

V enem samem lipu, pa je udarilo v me, da sem sedla, zagrebila lice med prste. Resnica in spoznanje pa je govorilo:

"Ni tvoja mati, ni to ona . . ."

Res je sedela nekoč tako-le na bolniški postelji, gledala proti vratom in te čakala! Res je imela nasmeh, kot ga ima človek, ki je dober in veliko trpi. Morda je imela podobne oči kot ta bolnica: velike, mirne, žalostne. Vse je res! Ti si sedaj sama, brez nje . . . "Ta žena ni tvoja mati . . .!"

Trgale so se v meni besede, sekale tako, da so trepetale ustnice, da so delale bolečino in bolest celo solze v očeh.

Gledala me je znanka, videla mojo bridkost, a razumela je ni. Ko sem se poslovila, so pri vratih poiskale moje oči še enkrat ono tam, na oni postelji.

Hitro sem zaprla vrata sobe, vrata srca, da me podobnost iznova ne premoti.

Vendar sem hvalila Boga, da mi je dal vsaj toliko: par hipov namišljene resnice, da imam še mater, četudi bolno, da je ona.

Kakor je bilo potem spoznanje dva-krat bridko, oni trenutki so bili lepi . . .

— Anton Medved:

DIVJA ROŽA

Kaj te čaka, divja roža,
ko iz popja se zбудiš,
ko te sončni žar poboža,
ko zardiš in zadehtiš?

Kmalu morda z veje rosne,
deklica odtrga te
in na prsi te ponosne,
svojmu ljubljencu pripline.

Ali pa te z roko tožno,
mlada vdova porosi,
na gomilo te pobožno,
svojmu možu položi.

Ali pa ti steblo zlomi,
silovit vihar na mah
in odnese daleč z domi,
v tujo zemljo, tuji prah.

Ali pa boš tiho cvela,
pozno še v jesenski čas,
osamela in venela
in zvenela kakor—jaz.



Danes pa nimam cajta dosti pisat. Komanda me je poklicala nazaj k solatom in mi je pretrgala urlaub. So že mislili, da sem preveč okrog ronala in da je čas, da spet primem za poštano delo.

Zdaj sem v Washingtonu, v glavnem mestu naše Amerike. Sem čisto blizu Vajt hauza. Jutri grem vprašati, če se lahko povabim k Mrs. Rozevelt na kofe. Bom že pisala, kako bo, če bo kaj.

Lepo pozdravlja vse glavne odbornice in delegatinje zadnje konvencije,

Vaša URNA NEŽIKA.

P. S. Kako je blo na konvenciji, pišem drug mesec.

MEDNARODNA STRATEGIJA PRI KUHI

Večkrat smo slišali pohvalo ene ali druge kuharice, kaj in kako okusno zna vse pripraviti in skuhati. V vseh takih slučajih so take izborne kuharice imele dosti različnih dobrov na razpolago in človek je lahko skomignil z ramami, češ, ta lahko. No, dandanes pa so kuharice prikrajšane in omejene razmerah postavi dobro in tečno hrano z zalogo živeža in katera tudi v teh na mizo, je res mojstrica in pol.

V Ameriki nismo nikdar pogrešali mesa, ker do danes se ga je dobilo povsod: se reče, dobilo se ga je za denar. Odkar pa so nam razdelili kupone, pa si ne moremo izbirati in kupovati, kolikor bi kdo v resnicu želel... V teh razmerah pa pride iznajdljivost dobre kuharice do posebne veljave. Pripraviti hoče dobro mesno jed in to je treba povečati z vsemi prikladnimi dodatki, da ostane še kaj okusa tudi po mesu. Upoštevati moramo pa tudi tiste čudovite snovi, ki so v mesu in ki jih naše telo potrebuje. Torej će ni mamo dovolj mesa, moramo poskrbeti za dobre nadomestke.

Meso je proteinska hrana, ki vsebuje železo, fosfor, niacin, tijamin in riboflavin. Nadomestilo mesa in dodatek bi pičlim porcijam mesa bi bila: perutnina, jetra, ledvice, pljuča, vampi, vse vrste fižola in drugih stročnic, piñaci in mleko. Poleg vseh teh naštetih

vrst pa ne smemo prezreti žitnih prepartov, črnega kruha in velike zaloge zelenjave. To bi morale kuharice upoštevati posebno v teh časih, ko kupujemo hrano na kupone.

Južni narodi si znajo pomagati na ta način, da vzamejo majhen del mesa, pa dosti dodatkov. Recimo njihova jed "čili kon karne" (chili con carne) dobi pravo podlago z dodatkom fižola. Mehikanski "tamales" okrepijo s koruzo. Dodatek paradižnika in paprike izboljša okus in pomnoži razne vitamine.

Kitajci primešajo k mesu zeleno, koštanje, gobe, bombusove vršičke, čebulo, zeleno papriko, ananas (pineapple) in špinaco. To vse tvori njihov "chow mein". Poleg te jedi pripravijo še nudeljne in riž.

Na otokih Haiti cenijo fižol in riž, če pride košček mesa vmes, je toliko bolje. Za okus začinijo z čebulo, timezom in česnom. Ko se vse to dobro prekuha pa dodaže še riža.

V Liberiji, v Afriki, imajo radi meso v polivki iz pinacovega masla. To maslo raztopijo v vroči vodi in kuhajo, da se primerno zgosti kot polivka. V to stresejo že prej kuhan in na koščke zrezano meso, krompir in v trdo kuhanino jajce. Eno plast kuhanega riža nalože na kröžnik, potem to polivko z mesom zvrnejo nanj. Poleg tega dajo še reliš ali čutni. Pinacovo maslo je prav dobrega okusa in brez dvoma je taka jed prav okusna in tečna.

Italijanom je polenta, kar je med Slovenci doma žganci. Potem pa imajo tudi makarone, špageti in druge testenine, ki jih vedno združijo s paradižnikovo omako, česnom, čebulo in sirom. Meso je bolj kot dodatek vmes.

Irski "stew" je nekak gulaž, največkrat iz jančevine, katero pomnože s krompircjem, korenjem, čebulo, zeleno papriko, zeleno in paradižnikom. Žlička gorčice (mustard) ali Worcestershire sauce pa še izboljša okus.

Ogri in gulaž so neločljivi. Ta mora biti dobro papriciran in z dodatkom paradižnika tudi precej rdeč.

Angleži poznavajo razne pajje z mesom nadvečene. Meso od drobnice to je jančevine, koštrunovo meso pripravijo za stew, ki ni ne juha ne gulaž, zavito v testo. Imajo pa prav radi, ker so vajeni take hrane. Pajjevo testo napolnjeno z razno zelenjavo in za priboljšek par koščkov mesa, pa jim je všeč.

Škoti so jako varčni s hrano. Tudi oni imajo dosti drobnice in iz takega mesu pripravijo nekak stew, v katerega narežejo korenja, čebule, repe, zeleno svežega zelja in čebuljčka (leek). Srečen je tisti, ki vlovi kakšen košček mesa v žlico. Mesto bele moke rabijo moko iz ješprenja (barley), ki da prav dober okus taki kombinaciji.

Na Turškem imajo šašlik. Za to jed zrežejo nekaj koščkov jančjega ali koštrunovega mesa, katerega nekaj časa namakajo v jesihu, olju in česnu. Take koščke mesa potem nabodejo na špino in med vsak košček nataknijo katerikoli paradižnika in buče (eggplant). Te obložene špine vrtijo nad plamenom, dokler ni meso prepečeno.

Slovanski narodi imajo tudi svoje posebne "rihte," ob katerih se razvija krepak rod. Rusi, naši slovanski bratje napravijo golobce, ki niso drugega kakor malo mesa in drobtin zavitih v

zeljnata peresa. Te zavitke potresejo z moko, opečajo v masti, potem pa še dokuhajo v polvikli iz kisle smetane in paradižnika.

Kako znajo kranjske gospodinje varati oči z malo zaloga mesa, pa je menda vsem nam dobro znano. Na kmetih je meso le ob praznikih in vendar je treba tudi ob navadnih dneh skrbeti za dobro zalogo hrane. Ocvirki so tista dobrota, ki se blišči vrh krompirjevih, koruznih in ajdovih žgancih. Če je teh dovolj, pa se ni treba batiti la-kote. Dobrota vseh dobrov pa so seveda klobase, napravljene po pristnih predpisih.

Posnetek vseh teh mednarodnih jedi, za katere se rabi malo mesa, je prava kuhrska strategija. T. K.

NAVODILA ZA VKUHAVANJE SADEŽEV

Vkuhanje raznih pridelkov je letos tako važen posel za vsako ameriško gospodinjo. Mnoge ženske so tako spremne pri tem delu in se lahko ponosajo, da niso še nikdar nobene vkuhanje jedi pokvarile. Vem pa da so tudi take kuharice, ki se jim vkuhanje ne posreže stoddstotno. Takim in sploh vsem kuharicam bi priporočila, da se obrnejo na naš vladni poljedelski oddelek za tozadevna navodila.

Bulletin št. 1762 obsega 46 strani in vsebuje vsa potrebna navodila za vkuhanje: sadja, zelenjave, sočivja in tudi mesa. Starejše naseljenke, ki se niso izvezvale v angleščini, so skoro brez izjeme dobro podkovane v kuhrske umetnosti in znajo vkuhati in shraniti ves potreben živež za zimo. Tiste pa, ki ste še bolj boječe in še ne znate, pa pišite po to knjižico in vam bo prav služila. Vse, kar je treba pisati je na eno dopisnico: "Prosim, pošljite mi Farmers' Bulletin No. 1762," pa vam razložen podpis in naslov. Tako dopisnico pa naslovite tako: U. S. Department of Agriculture Farmers' Bulletin No. 1762, Washington, D. C.

Pišite takoj, ker vzame nekaj dni, predno boste prejele to zelo dobro in jasno sestavljen knjižico. Če imate to, imate ves pouk, kar ga rabite.

Radi pomanjkanja sladkorja, se lahko obrnemo na komisijo za racioniranje in bomo gotovo prejeli ves potreben sladkor za vkuhanje raznih želi-jev in omak.

Vitamin A in D

Za slabotne in bolehne otroke ni nič boljšega kot sta ta dva vitamina, katere smo do vojne za primerno ceno dobili v ribjem olju. Podmornice in splošno vojskovanje pa je ribolov tako otežkočilo, da so zaloge začele izginjati. Pa v sili si znajo ljudje pomagati in tako so pronašli prav dobro in bogato zalogo teh dveh vitaminov v alfalfi. To je tista detelja, ki tako prijetno diši, kadar cvete. Alfalfa pokosijo in nanaglomu posuše, pa dobitjo izyleček olja (carotene oil), ki je brez okusa in se prav lahko pomeša med maslo ali katerokoli drugo jed. Na ta način dobri vsak zadostno zalogo vitamina in ker je alfalfa dovolj, bo tudi cena tak, da bo vsem na razpolago. T. K.

LILIE IZ SEMEN

Dve vrsti lilij se prav lahko vzgoji iz semena, ki je veliko cenejši kakor pa so že dorasle čebule. Prva lilia je

znana pod imenom "Regal lily" (Lilium Regale) in druga je "Formosa Lily." Kadar se te lilije dobro vkorjenijo, se množijo od leta do leta in so stalni kras še tako malega in revnega vrtička.

Regal lilia zraste do štiri čevlje visoko in v posebno ugodni legi in zemlj pa zraste še višje. Cvetovi se razvijejo na enem steblu po več skupaj in polnijo vso okolico s svojim mamiljivim duhom. Seme lahko vsejemo v lonček in ko je vsa nevarnost slane že proč, pa presadimo male rastline v vrt. V poletnih vročini jih moramo malo zavarovati pred žgočim soncem, da jim pomagamo do zdrave rasti. Če hočemo v jeseni presaditi čebulci kam drugam, to lahko storimo brez nevarnosti. Mraz sam jim ne škoduje, pač pa je nevarnost v menjavi topote. Da lepo prezimijo, jih moramo pokriti s slamo, smrečjem ali čim drugim. Pri dveh letih starosti bomo že opazili cvetove in potem so vsako leto močnejše in lepše ter nam bogato poplačajo to malo oskrbo, ki jo posvetimo v začetku.

Formosa lilia je skoro še hitrejša v razvoju, ker že prvo leto nastavi cvetove. Seveda je treba seme vsejati zgodaj spomladi. Cvetovi so beli z bledom zelenimi čašami v dnu. V dobrí zemljii ta lilia požene več stebel, na katerih se zibljejo številni cvetovi.

Mlade čebulice moramo vsaditi tako globoko kot tje njihova trikratna mera v obsegu. Dozorele čebule pa se sadi do devet palcev globoko. Na dno jamic se pomeša nekaj gnojne zemlje zemlje, potem pa par pesti drobnega peska. Čebulico položimo vrh peska tako, da sloni malo postrani. Pravijo, se s tem prepreči gnitje lističev na čebuli. Vrhu potresememo še malo peska, potem pa zakrijemo z dobro zemljijo. Zraven vsajene čebulice zataknimo pačico z napisom, da bomo vedeli, kje je.

Lilije prav dobro uspevajo, ako jim od časa do časa pognojimo s kostno moko (Bone meal).

V BOJU ZOPER JETIKO

Bacil jetike je že poznan ali bolezen pa še vedno pobira številne žrtve prav po nepotrebrem. V tem boju zoper jetiko ima velike zasluge ženska Dr. Florence Seibert, ki je prejela \$2,500 nagrade.

ZA POHIŠTVO

Pohištvo dobro osvetimo in ohranimo, ako ga namažemo z lanenim oljem in terpentinom. Dve tretjini kuhanega lanenega olja (boiled linseed oil) in eno tretjino terentina je pravo razmerje za to mazilo. Z mehko krpo pomočeno v to mazilo namažemo po hištu in čez nekaj časa pa z drugo krpo zdrgnemo in osvetimo.

VADI MISLI

MISLI so moči, bistvenosti, sile. Služe so, ki nam donašajo vse zaklade sveta, vse lepote neba. Ali pak so strašni despoti, denarni, ki nas vodijo v bolezen, nas usužnijo, umore.

Velikega pomena, rekla bi, odločilnega pomena je to, kar mislimo. Katerim mislim puščamo vstop in katere odvračamo. Kajti to, kar mislimo, dolčuje naše telesno obnašanje, ogenj ali neutrujenost naše duše, pogled naših oči, barvo naših lic.

Zato ne dopustimo vsakemu dušnemu bedaku, ki tava naokrog, vloma v našo notranjost. Ne udajmo se vsakim čenčam, varujmo se misli nevoščljivosti in sovraštva! Ne poslušajmo obrekovanja, zavrzimo vsako laž, iztrebimo bojazen! Oprostimo se malovernosti, nedobrih, zlih misli! Izženimo vse vrage in škrate nemira in skrb, nazaj k vragom in škratom, odkoder so prišli! Mislimo jasno in mirno! Gojimo misli ljubezni, dobre in blagohotnosti do bližnjega! Imejmo zaupanje in srčnost! Ostanimo močne, ker smo del neke božje celote na zemlji! Neki siavn ameriški pisatelj je rekel: "Želite ljudi so ukazi božji!" Ker je videl v vsakem ustvarjenem bitju odsev Boga, "neskončnega duha vsega dobrega" kot ga imenuje, in celo v človeku, ki je kralj zemlje.

Dandanes negujemo na vse načine delo, toda ne negujemo še misli in duha. Naše duševno življenje je kakor nemirno jezero, vedno več ali manj viharino, v vednem valovju. Toda večne zvezde se utrinjajo le na mirnih gladinah. In duh božji govorí še, kadar človek molči.

Kakor mislimo nočoj, naše nočojsnje razpoloženje vpliva na naš sen in ta na razpoloženje in ustroj prihodnjih dni. Jeza, nemir, vsakovrstno razburjenje, srečanje na cesti, par besed, razgovor z bližnjim vse to vpliva na nas in vzbujanja v nas dobro ali zlo. To je medsebojna, vzajemna duševna vez med ljudmi.

Vadimo se v premisljevanju! Poživimo in okreplimo se v virih, iz katerih žubori prvoten duh: v naravi, v umetnosti in v večnih resnicah.

MARIJA IN ŽENE

"Žene potrebujemo vzora, ki ga ne najdemo pri moških. V sredi med ženami iščemo svoj vzor, in najdemo Njo, ki je bila žena kot me, ki je bila mati, kot so naše matere, ki je občutila bolesti, kot jih občutimo me in kot jih more občutiti le žena. Potrebujemo sočutne duše, ki ji vse lahko zaupno povemo vse one tajnosti, ki jih ne moremo, ki jih ne smemo povedati nikomur drugemu, kot le Njej. Potrebujemo pomočnice, ki je vse pretrpela, kar nioramo pretrpeti tudi me, ki je pa zmagosno prenašala svoje trpljenje, kakor tudi me hrepenimo, da bi greenko kupo trpljenja izpile vdano, brez mržnje v srcu. Imamo Njo, ki je premagala smrt, ki je večno ostala mlada mati s svojim otročičkom v naročju — najvišja lepota in nežnost in dobrota, najglobokejše usmiljenje, vrelec milosti za vse otroke in nebesko razodetje vseh mater."

Ta visoki vzor žena, ta pomočnica in tolažnica v vseh bolestih, v vsem trpljenju je naša nebeska Mati.

VDOVICA

Moža, o ne, ljubljenca so mi pokopali . . . Ob grobu je vse črno ljudi. Vsi so resni in me čudno gledajo. Nejak težkega mi je padlo z ramen. — V daljavi slišim, kako zvoni k poroki . . . Včeraj je tako zvonilo. Zdi se mi kot takrat, ko je odhajal za mesec dni v tujino. Priklenila sem se k njemu, ob njem so drveli ljudje in sprevodniki — mnogo ljubeznih obrazov in vsakemu se je moje srce zasmajalo kot v za-

hvalo, ker bodo sprejeli v svojo družbo mojega moža.

Gledam ljudi, ki sipljejo prst v grob. Kako čudno odmeva! Gledam ljudi in moje srce se dviga, kot bi hotelo pobožati vse te dobre roke, ki sipljejo prst za mojim možem — kot bi mu mahali v slovo tam ob železnici . . .

Vračam se z grobov. Čudno nerodna se zdim sama sebi, omahujem v hoji, desnica išče v zraku, kot bi se hotela okleniti močne roke. Ogledujem ljudi, kako hodijo, kako držijo roke in glavo in kako so čudno hitri . . .

Zagledam deklice in zahoče se mi, stopiti med nje . . . Moj stas je prav tak in moj obraz je še mil in nežen in tudi moje srce je še čudovito otroško — saj ne vem nikomur nič povedati o življenju.

Srečavam ljudi. Radovedno se ustavljam. Korak mi omahne, z desnico iščem trdne roke in sklonjena bežim v samotno stanovanje. Veter neusmiljeno igra na moja ušesa. Vдовica, vdonica . . .

RAZNI NASVETI

Pravkar odrezane cvetlice, ki naj bi nas kolikor možno dolgo razveseljevale v vazi, nas tudi bodo, če pridenemo vodi noževu konico soli.

Preprogva v sobi sčasoma obledi. Če jo skrtačimo s soljo (suho), barve ožive in je kakor nova.

Zelo učinkovito sredstvo zoper revmatizem je sol, če jo uporabljamo v vrečici in z njo ogrevamo bolno mesto.

Rdeči križ je ena najbolj zanesljivih dobrodelnih ustanov, ki nima meje na drugih očitkov temveč deluje samo za blagostanje in pomoč tistim, ki so v pomanjkanju in trpljenju!

Zdravilo zoper krvni pritisik

Ta bolezen ni tako huda, da bi držala bolnika v postelji, je pa dovolj resna in potrebno bi bilo, da bi že našli kakšno zdravilo za njo. Pronašli so, da imajo navadne gobe, ki jih kupimo na trgu ali sami naberemo po gozdu, neko snov, ki zmanjša krvni pritisik. Ne smemo pa misliti, da je dovolj, če jemo gobe. Ti kemisti in zdravniki, ki preiskujejo to snov, pravijo, da jo je treba vbrizgniti v kri in to še preskušajo na živalih. Prepričani so, da imajo zadevo že prav dobro rešeno in upamo, da se bo tudi za krvni pritisik dobito uspešno zdravilo.

Počivaj predno si izčrpava!

Po delavnicah in tovarnah je določen delovni čas na osem, devet, k večjemu deset ur. Gospodinja takega delovnega časa nima in ga tudi imeti ne more, ker njen delo ni nikdar končano. Zato je važno, da si privošči nekoliko počitka, da se čimdalje ohrani svojim dramom in svojemu domu. Vedeti mora, da vsako delo bolje napravi, ako je pri moči, da pa tisto delo, ki ga opravlja preveč utrujena, ni dobro in ga mora večkrat popravljati. Torej naj velja priporočilo: kadar si trudna, si vzemi čas, da se odpociješ in potem ti bo šlo dvakrat bolj hitro od rok in bo tudi bolj točno izvršeno.

Naj tudi jaz Ti spletam kito,
ki venča toliko gomil.
Ne iz jesenskih rož povito,
iz gorkih, mati, le čutil!

—Anton Medved.

No. 6 — Vol. XV

The Dawn

June, 1943

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

YOUTH AND RECREATION BOARD

DISTRICT 1—Mrs. Albina Novak, 1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio, president of Board

DISTRICT 2—Miss Molly Sumic, 222—57th St., Pittsburgh, Pennsylvania

DISTRICT 3—Mrs. Lillian Kozek, 2244 So. Wolcott Avenue, Chicago, Illinois

DISTRICT 4—Mrs. Frances Marinsek, 438 Sheridan St., Ely, Minnesota

DISTRICT 5—Mrs. Dorothy Meister, 332 Michigan Avenue, Pueblo, Colorado

DIRECTOR OF JUNIOR DEPARTMENT—Mrs. Albina Uehlein, 1686 E. 32nd St., Lorain, Ohio



PROCEEDINGS OF THE SIXTH REGULAR CONVENTION HELD IN ROOSEVELT HOTEL, PITTSBURGH, PENNA., MAY 16 - 19, 1943

The formal opening of the sixth regular Convention took place on Sunday, May 16, 1943. The Supreme Officers entitled to attend the Convention and the delegates elected by the Branches were summoned to Pittsburgh for Sunday's formal program.

At 10:30 A. M. a Solemn High Mass was read in St. Mary's Church by Rev. M. Kebe with the officers, delegates and cadets attending.

At 3 P. M. the officers, delegates and the public assembled in the Gold Room of the Roosevelt Hotel for the formal opening.

The program began with the Cadets marching into the hall with American flags and team banners. The audience saluted and sang the National Anthem and repeated the Pledge of Allegiance.

The address of welcome was given in behalf of the Mayor of Pittsburgh by Civil Service Commissioner, Mr. Anthony Lucas. The response was made by our National President Mrs. Marie Prisland. (Due to throat trouble, Mrs. Josephine Erjavec read Mrs. Prisland's message.)

Twelve drill teams were represented in the Grand March and seven of them competed for first honors. Competitive work was started immediately after the judges (five officers of the U. S. Marines — two were Lieutenants of the Auxiliary) were introduced and the Captains of the competing teams drew numbers for their places. Competing were drill teams from Branches Nos. 15, 20, 26, 41, 47, 49, 55-57. Each team performed for ten minutes.

Joliet Cadets No. 20 won first place and received the title of National Champs and the prize of one hundred dollars. The remaining six teams were very close in the scores, therefore, it was decided to give them all second place and divide the prize money evenly, so each team received \$35.00. All teams are to be congratulated on their fine work and neat appearance.

The banquet in honor of the Convention was held in the evening, 304 guests attending. The coronation of the "Queen," who was Mrs. Marie C. Terlep, Pre-convention campaign winner, was the main feature of the evening program. She was escorted to her throne on the stage by the cadets, who wore formal dresses in pastel shades. The Joliet Cadets formed an arch of roses for the "Queen" as a special tribute because Mrs. Terlep is from their branch No. 20. The roses were later presented to the Queen.

The Queen was preceded in the procession by the Princesses (members who secured 25 members or more in the campaign), who were her honor guards after she was seated on the throne on the stage. It was a beautiful spectacle on the stage to see the Queen surrounded by the Princesses and the cadets formed the colorful background.

Supreme President Mrs. Prisland placed the crown on the Queen and also presented her with the sceptre and pronounced her "Queen." Many lovely gifts were presented to the Queen and the Princesses. The members of the First and Second Honor Degree were also given beautiful remembrances by Mrs. Prisland in behalf of the organization. Branches Nos. 20, 2, and 25 received the awards at that time. Mrs. Prisland and Mrs. Erjavec were remembered

by the delegates with tokens of appreciation for their fine service. Yours truly was also the recipient of an emblem ring for being ten years in the office as your editor. (She will always wear it with pride and gratitude.)

To make the program more cheerful, the local committee provided good music and fine vocalists under the direction of Professor Dobrovolsky. Mr. Frank Lokar of the KSKJ Supreme Board and Mrs. Mary Marinko of Cleveland led the community singing which was enjoyed by all.

We were honored with the presence of Rev. M. Kebe, Madame M. Krek, wife of Dr. Miha Krek of London, Dr. Arch and Mr. Snelar of AFU and Mr. Pavlakovic and Mr. Lokar of KSKJ and many other distinguished guests.

Yours truly had the privilege of being M. C. It was an interesting evening because everyone was co-operating to make it such.

The business session opened Monday, May 17 at 9 A. M. in the Gold Room, Roosevelt Hotel. The Credentials Committee reported eight Supreme Officers and eighty delegates entitled to sit in the Convention.

Supreme President Mrs. Marie Prisland was the presiding officer of the Convention. Mrs. Frances Rupert was elected Vice-President; Mrs. Josephine Erjavec, Secretary, and yours truly, Recording Secretary.

(The proceedings of the Convention will be translated into English to give every member an opportunity of knowing what business was taken up at the sessions.)

* * *

Here are some of the most important changes in the By-laws:

Hereafter, we shall accept female persons of Slovenian and all other nationalities of the white race, from birth until 50 years of age.

We will have two classes of funeral benefits. In Class A, the members pay 40 cents per month assessment and in Class B the dues are sixty cents per month. All present members are in Class A and pay 40 cents per month and will receive the one hundred dollar funeral benefit except members between the ages of 14 and 30 years, who will receive a hundred and fifty dollar funeral benefit certificate. Any member may transfer into Class B where the funeral benefit will be paid as follows:

14 to 30 years, the funeral benefit is \$300.00

30 to 35 years, the funeral benefit is \$250.00

35 to 45 years, the funeral benefit is \$200.00

45 to 50 years, the funeral benefit is \$150.00

Members of either class will receive the monthly publication "Zarja" free of charge. This new assessment will also help the general fund to pay the traveling expenses and per diem of the delegates and all the Supreme Officers attending the next Convention which will be held in Indianapolis, Indiana, in three years.

Just a brief explanation on the new assessment. When the organization was instituted sixteen years ago, the dues were set at 25 cents per month. At that time there was no official publication. This was started in 1929 with the understanding that the Convention in 1930 would ask for five cents additional assessment to cover the expense of the publication which was then printed on 16 pages. But the Convention in 1930 left the matter open until the following Convention which again let this important matter go

onto the next Convention and not that alone, but they added more and more pages every time and since the 1939 Convention "Zarja" is published in 44 pages. Now all these 14 years we have been sustaining a big expenditure through our general fund with no additional charges to the membership. Maybe this could continue for a while longer, if the Consulting Actuary had not inquired as to the average age of our membership. Therefore, our Supreme Secretary had to compile a complete list of the ages of our membership and this list shows that more than half of our membership is 45 years of age and over.

This year's Convention could not pass this important matter until the next one, like the other Conventions found possible, but had to take action and protect the membership and the organization by asking an increase in the assessment which is really not an increase but merely asking the members to pay for the extra benefits they have been deriving all these years free of charge.

The new assessment of forty cents may be divided three ways: the regular assessment which covers the mor-

tuary fund is as it has been 25 cents; ten cents per month is for "Zarja"; five cents for the general fund which will defray all expenses of the next Convention.

No one who understands the value of insurance or the benefits derived from our organization will complain over the new assessment, because those who want to understand correctly will also see that we must protect our mortuary and general funds to be financially sound in every respect, because that is the most important foundation of an organization.

The Juvenile assessment will remain to be ten cents per month and pays a hundred dollar funeral benefit. We will accept members from birth until 18 years of age. Upon joining the adult class at the age of 18, every member will be credited a dividend of one month per year of membership. For instance, if you are a member ten years in the Juvenile division, you will be given ten free assessments in the mortuary fund of the adult division.

These changes will make our organization sound and safe for many future years of existence. —A. N.

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES



Ann L. Brager

Ann L. Brager, Seaman Second Class is now in training at the Naval Aviation Technical Training Center in Norma, Oklahoma. She is the daughter of Mr. and Mrs. Joseph Brager, Sr., 512 No. 4th St., Sheboygan, Wisconsin.

She successfully passed the physical and aptitude tests in Chicago in October and was sworn into the U. S. Navy immediately. She completed "boot" training at Cedar Falls on January 19. She reported to her present station at Norma, Oklahoma on January 29 and is now studying to become an aviation machinist's mate. Ann is very enthusiastic about her work.

Congratulations and best of luck to you, Ann!

No. 1, Sheboygan, Wis. — Our May meeting was well attended.

An invitation was extended to all the members and their friends to attend the Father's Day Program June 14th at 7:30 P. M.

It was decided to have our branch

be a member of the Better Films Council of the city.

After the meeting the program was opened by Mrs. Marie Prisland who greeted the members and especially the mothers with the wish that the next Mother's Day will be a happier one for all the mothers in the world by having their sons with them again. A recitation for mothers was given by Virginia Suscha, a junior member, which was very touching. Then came the misunderstood Irish waiter and a Slovenian immigrant, "Kranjski Janez," just arriving in New York for a meal. Mesdames Anna Modez and Christine Rupnick acted in this amusing role.

The first appearance of the newly organized glee club was then heard, accompanied and directed by Mrs. Stanza Francis. Three popular songs were rendered and well appreciated by the audience.

In conclusion Mesdames Mary Champa and Julia Grobelnik sang a beautiful new composition of Ave Maria, followed by several encores. We all enjoyed the "catchy" Slovenian folk songs which they sang with so much feeling.

A beautiful gift was presented to Mrs. Anna Modez for her efforts on behalf of the Bowling League.

Refreshments were served after the program which were donated by the officers and members.

It was with much joy that we celebrated our president Mrs. Anna Zavrl's birthday last month. We wish to again extend our best birthday greetings.

MARGARET FISCHER.

No. 10, Cleveland, O. — Time makes many changes. Sometimes we meet new friends, other times we watch our old ones leave; or else we ourselves leave them behind. If the change is gradual it lightens the break. If it is sudden it is more difficult.

So it is with me. After all these years with our team, I can't help but regret to leave it now. Although it is a change of my own choice, still it is a parting of old friends, a severing of old ties.

But in times like these there is a

greater tie, a greater duty; that is to one's country. And I feel it a privilege to be able to serve it in the Women's Army Auxiliary Corps.

To my cadets I say this: It was my pleasure and privilege to have been your captain these past years and I want you to know that I enjoyed the times we spent together. One doesn't think about those things until one is about to leave them; but I can look back upon them with pleasure.

At any rate, I am glad that in parting we have parted as friends, and I hope very much that you will strive to keep united and carry on your good work. After all this war can't last forever and I hope to return some day to a team that is still very active.

I hope to keep in touch with you and I will endeavor to continue writing this column every month if I can. Therefore I won't say good-bye to you, but rather, let it be a temporary parting till we meet again.

FRANCES SUSEL.

CONGRATULATIONS, FRANCES!

May God bless you in every step and undertaking of the duties in the WAAC. May He also guide you and help you to fulfill the duties successfully always! We know you'll make good!

—A. N.

A CARD OF THANKS

I wish to express my appreciation and heartfelt thanks to the Susel Cadets, No. 10, Cleveland, O., for remembering me during my illness by sending me a beautiful bouquet of flowers. It was nice of you!

My heartfelt thanks also to my friend, Mary Troha, for her never-to-be-forgotten companionship and comfort during my illness and also for sending me flowers and candy. Thanks, Mary, I will never forget your kindness.

ALICE SLUGA, Sec'y.

No. 20, Joliet, Ill. — The crisis of all the cadets' drills culminated on Sunday, May 16, at the Convention's competitive drillwork; and since that day the spoils of victory are in the hands of a successful team. Pride,

honor, joy and the feeling of work well done are the prize possessions of this team. As last year, so now again, I wish to be the first to extend my heartiest congratulations to the Convention Champs.

Convalescing wonderfully well is Cadet Edith Kunstek after undergoing a minor operation. A permanent recovery to health is the expressed wish of every cadet.

For the R.O.T.C. exhibition on Friday, May 14, the cadets were cordially invited to participate by Captain Shure of the R.O.T.C. Since only eight girls were as yet in Joliet on that evening, a declination was sent to Captain Shure with regrets and with hopes for a future participation.

On Father's Day, a Fiesta is being held in Rivals Park for the benefit of the Junior drill team uniforms. The branch officers are looking forward to the aid of every cadet in order to make the affair a success. In the evening Roy Gordon's orchestra will play. In charge of the dance is cadet president Isabelle Musich with Bernice Kuzma as her right-hand aide. The distributed

dance tickets are expected to be sold 100 per cent.

The month of June bears a particular significance principally because it is the month in which the birth date of a well-known personage is celebrated. She was born in Slovenia, Yugoslavia, about five decades ago. As a young girl she came to America and settled in Sheboygan, Wisconsin. Her entire life was one continuous field of labor devoted to her family and civic and fraternal interests. Her greatest achievement was the organization of the one and only Slovene women's union in 1926. Since its founding, she has been its president, a most efficient and wise director of its affairs. Besides the overtaxing duties of the Union she is also an enthusiastic worker to promote the betterment and stabilization of conditions in post-war Slovenia, by means of the Slovenian American National Council of which she is first vice-president of the executive board.

By now you've no doubt recognized this biography to be that of our supreme president, Mrs. Marie Prisland.

To her, on the 21st of June, let us all present her with wishes for many years of health and God's blessings so that she may continue her resplendent work for her community, for the Union, for Slovenia and for the world at large.

I remain as ever your cadet reporter,

OLGA ERJAVEC.

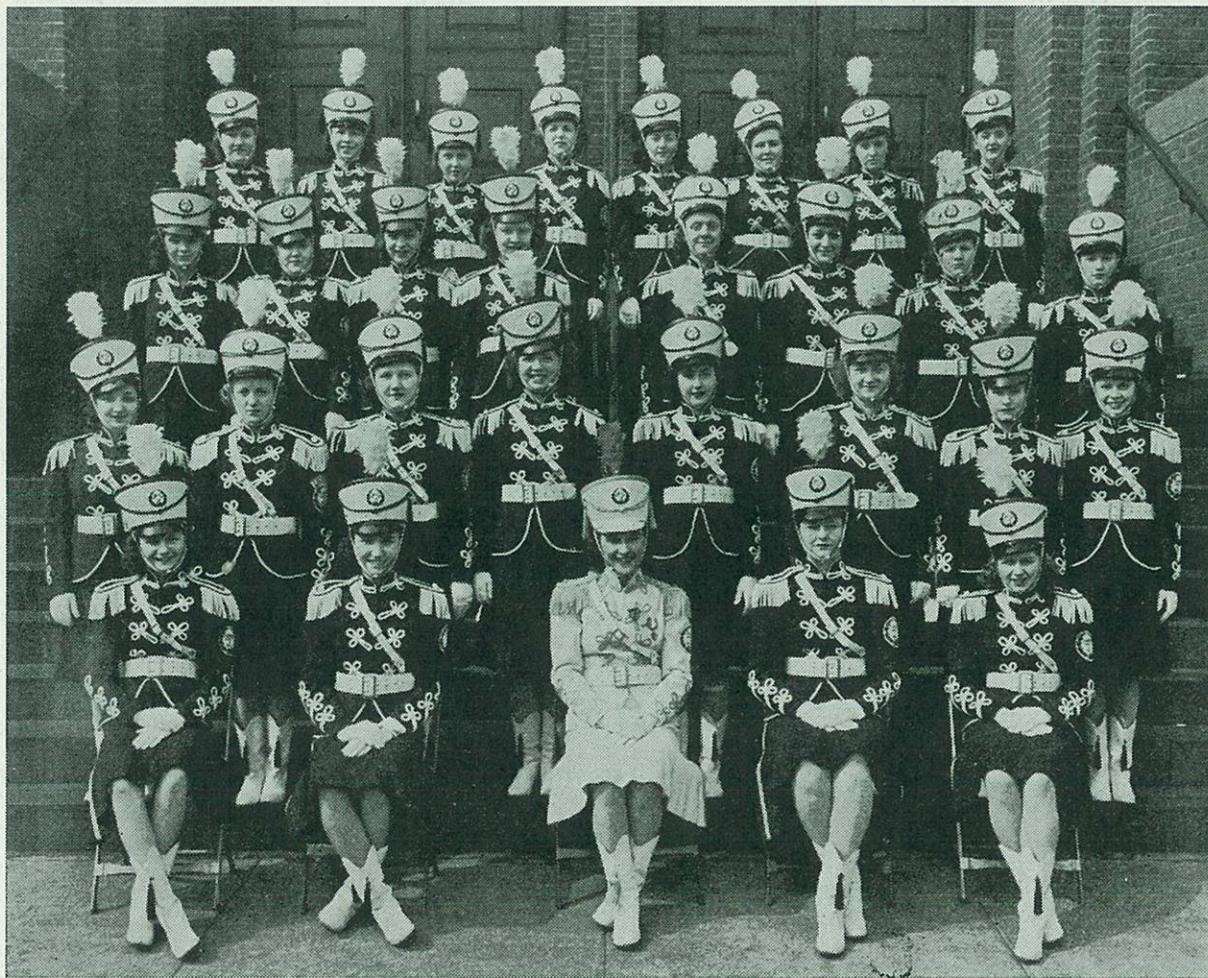
No. 54, Warren, O. — Our meeting of May was mostly devoted to the discussion of the dance which was held May 8th. Everyone was heartily thanked for their co-operation in helping to make this dance such a grand success.

Our secretary, Mrs. Racher, urges all members to kindly attend the meetings. We have planned various entertainments, so everyone come on, get that Spring feeling and get out to meet your fellow members!

We would like to plan new doings for the summer and if more members would be present there would be more ideas and more grand times for all.

There was also an initiation of new members. All persons who have joined our branch and have not as yet been

ST LAWRENCE CADETS NO 15, CLEVELAND (NEWBURGH), OHIO



Seated, left to right. Stephie Zefrin, Josephine Hocevar, Elinore Hrovat, Captain, Marie Filipovic, Lieutenant, Hattie Skufca, Corporal. Standing, first row left to right: Marie Lekan, Ann Yakich, Dorothy Barle, Mary Mirtel, Rosemarie Peskar, Ann Valencic, Louise Fortuna, Elsie Volcansek. Second row, standing: Josephine Hocevar, Dorothy Blatnik, Helen Hocevar, Mary Samsa, Albina Meljac, Mary Godic, Angela Strazar, Stephie Zaitz. Third row standing: Olga Novak, Dolores Gorski, Millie Keglancic, Victoria Zubukovec, Ann Megdalene, Edith Merhar, Bernice Arko, Mary Stautihar. Cadets who are not on this picture: Josephine Ponikvar, Elsie Novak, Albina Kuznik, Albina Arko, Josephine Roznik Sabina.

initiated, are urged to come to the next meeting to be initiated.

So until the next meeting on June 8th, be a loyal member and do your bit, and be a loyal citizen and do your war bond best!

God bless all our loyal members!
CARELYN KVESICH.

CHARLES STRAZISAR, REPORTED MISSING, NOW LISTED AS KILLED

Charles Strazisar, son of Mrs. Lena Strazisar, Kitzville, Minn., has been killed in action in the South Pacific. His mother was notified officially in a telegram from the war department that the Hibbing (Minn.) youth, reported missing since Jan. 2, is now officially reported as dead.

Strazisar is one of three brothers in service. A second boy is in the South Pacific and the third brother is in California. Strazisar attended Kitzville public schools and was employed in Hibbing. He has been "across" for more than a year.

Was Prominent in CCC Work

Charles, who was 24 years old, spent four years in Camp 717 CCC at Sturgeon Lake and was one of the best known young men in the camp. He was home only a month when he entered service.

His father is seriously ill at a Hibbing hospital and his condition was reported serious. He has not been informed of his son's death.

Besides the two brothers in service, Charles leaves two married brothers, John in Milwaukee, and Edward in Muskegon, Mich., and a sister, Mrs. Angeline Winan, in Milwaukee.

No. 57, Niles, O. — Our last meeting was attended much better, and I hope the members will keep it up.

Plans for the "Rug Club" got under way, and we are all very well pleased with the way the members responded. Thanks to everyone. Rugs will be given away at the next meeting, so please come!

After the business part of the meeting was over, a very nice time was had by the members. Games were played, with Mrs. Johanna Prinz and Mrs. Johanna Zuzolo winners.

Welcome to Mrs. Winifred Lapinski who joined our branch at the last meeting.

Don't forget the next meeting is Tuesday, June 8, at 7:30 p. m.

M. MOLLICA, Sec'y.

No. 73, Warernsville, O. — Our last meeting was very interesting and we had a fairly good attendance.

Our branch celebrated another anniversary and by doing so we all received Holy Communion in a body at St. Lawrence's Church, Sunday, May 2nd. It really was nice to see so many turn up.

We are looking forward to our big dance which is being held on the 29th of May in the Slovenian National Home in Maple Heights. We do want to make this another success as our funds are running low due to the fact that we purchased another war bond, which we are proud to possess.

A speedy recovery is wished to our sick member Mrs. Louise Chesnik.

Congratulations to Mrs. Rose Zbasnik whose son Joseph left for the Navy.

I am going to ask the members again to bring the boys' addresses to the meeting. We do want to send them a little remembrance and we can't without your co-operation.

FRANCES TRAVNIK.

THANK YOU, NO. 73!

I want to take this opportunity in thanking our members of No. 73, Warrensville, O., for the beautiful flowers and to all those who sent me good wishes while convalescing in Bedford Hospital. No one realizes how much this means to those who are confined to sick beds until one has the experience. I hope that some day I can repay you for the kindness given to me so generously during my illness. Don't misunderstand me, I mean to repay it in a more pleasant way because first of all, I certainly wish you good health. Will be seeing you soon at the meeting.

MARY TURK, Sec'y.

BIRTHDAY GREETINGS!

June 21st is the birthday of our Supreme President Mrs. Marie Prisland. May God bless her with many years of health and wisdom to lead our organization in the same progressive way as she has since she organized it sixteen years ago. Our heartiest greetings to you, Mrs. Prisland!

Supreme Vice-President Mrs. Mary Shepel of Ely, Minnesota, will celebrate her birthday on June 9. Congratulations and best wishes for many happy returns of the day, Mrs. Shepel!

FATHER SOKLICH READS NEW MASS IN LORAIN

Rev. Sebastian Francis Soklich, T.O.R., son of Mr. and Mrs. Francis Soklich, 1729 E. 32 St., Lorain, O., was ordained to the Catholic priesthood in the Cathedral of the Blessed Sacrament, Altoona, Pa., by the Most Rev. Richard T. Guilfoyle, D.D., Bishop of Altoona. He is a member of the Franciscan order.

Rev. Soklich was born in Joliet, Ill., May 11, 1916, and received his elementary education at SS. Cyril and Methodius school, Lorain, and Lorain High school. He was graduated from St. Francis college, Loretto, Pa., with the degree of A.B. He joined the Third Order of St. Francis in 1935.

First Mass May 16

His first Solemn Mass was sung in SS. Cyril and Methodius church on May 16. The Rev. Milan J. Slaje, pastor of SS. Cyril and Methodius, was archpriest; Rev. Ludwig J. Virant of Madison, O., deacon; Rev. Joseph Matun, pastor of St. Vitus church, Lorain, O., subdeacon.

Sermons were delivered by Rev. Adrian Veigle, T.O.R., of Loretta (Pa.) Seminary, and Rev. Alexander Urankar, O.F.M., of the Franciscan Seminary at Lemont, Ill.

Uniformed members of Young Ladies Sodality and our SWUA drill team acted as escorts.

A banquet was served at 2 p. m. in the Slovenian National Home. Three hundred guests attended.

God bless Rev. Soklich in every undertaking!

No. 95, So. Chicago, Ill. — The regular monthly meeting held the first Wednesday in May opened with prayer led by the president, Mrs. Mary Markezich, and offered for the repose of the soul of our late member Mrs. Anna Pavich.

It was definitely decided that the membership receive Holy Communion in a body on June 13 at the 8 o'clock Mass in Sacred Heart Croatian Church.

One Mass for the speedy recovery is to be offered for each of the following sick members: Kate Grbac, Mary Karich, and Caroline Babich. Two Masses are to be said for the repose of the soul of our deceased member Anna Pavich.

Since the majority of the membership finds that carnations are less durable and vastly expensive, it was voted that badges be bought for use at all occasions. Also, since prices on flowers have considerably increased, a floral piece of \$6.00 will henceforth be bought instead of the usual \$5.00 piece.

At the yearly meeting the members reached the conclusion that an annual affair be dispensed with because of the times, consequently a special assessment of 25 cents was levied for the year 1943 payable at any time during the current year.

Mrs. Mary Markezich was selected unanimously as our delegate to the Convention, with Mrs. Mary Malovac as alternate. It is only fitting that the untiring efforts of the president be rewarded with this honor, and we know she successfully represented No. 95 and also had much pleasure in doing so.

MARY C. MISKULIN.

THE ORIGIN OF FATHER'S DAY

Father's Day originated back in 1910 when Mrs. John Bruce Dodd of Spokane, Wash., began the movement as a tribute to her own father, William J. Smart, a G.A.R. veteran who had reared his own motherless group alone. Mrs. Dodd drew up a petition addressed to the ministerial association of her home city urging such constructive teaching from the pulpit as would point out the importance of a father's place in the home.

Newspapers helped to launch the movement but did not treat the subject seriously. Congressman J. Hampton Moore of Pennsylvania and later Congressman Snell of New York introduced resolutions in Congress to set aside a Father's Day for a national observance, but nothing came of their efforts.

Then the National Greeting Card Association and the tobacco dealers of the nation came to the rescue, and their efforts have now made Father's Day — the third Sunday in June — a nation-wide observance.

God bless our fathers!



**MIDWEST BOWLING TOURNAMENT RESULTS
PRIZE LIST**

Team Event		
So. Chicago Aces	2344	\$ 16.50
Branch No. 24, La Salle, Ill.	2289	14.50
Wencel Dairy, Chicago	2253	12.50
Joliet Rivals, Joliet	2247	10.50
Prisland Cadets, Sheboygan	2163	9.00
Pucel's Tavern, Milwaukee	2125	7.00
Branch No. 12, Milwaukee	2116	5.50
Papesh's Tavern, Joliet	2101	5.00
Monarch Beer, Chicago	2048	5.00
		\$ 85.50

First High Team Game

So. Chicago Aces, So. Chicago	817	\$ 3.00
Second High Team Game		
Wencel Dairy, Chicago	796	2.00

\$ 5.00

Team Winners

V. Adams	132 171 153	456
Z. Yurkas	177 116 181	474
G. Buck	143 154 133	430
N. Gismondi	184 134 131	449
M. Stzuba	181 192 162	535

817 767 760—2344

Doubles

R. Rigoni - R. Carpenter, Joliet	1012	\$ 8.50
F. Benedick - A. Papesh, Joliet	988	7.50
J. Ramuta - E. Ogrin, Joliet	967	6.50
E. Wencel - C. Kosmach, Chicago	959	5.50
L. Ribich - S. Francis, Sheboygan	957	4.50
N. Gismondi - M. Stzuba, So. Chicago	933	3.50
T. Papesh - L. Pavlin, Chicago	932	2.50

\$ 38.50

First High Game—Doubles

N. Gismondi - M. Stzuba, So. Chicago	364	\$ 3.00
Second High Game—Doubles		
E. Ogrin - J. Ramuta, Joliet	356	2.00

\$ 5.00

Doubles Winners

N. Gismondi	133 174 146	453
M. Stzuba	148 190 142	480

281 364 288—933

Individuals

C. Hoelle, Sheboygan	549	\$ 6.00
E. Wencel, Chicago	535	5.00
M. Stzuba, So. Chicago	530	4.00
C. Kosmach, Chicago	522	3.50
N. Gismondi, Chicago	521	3.00
R. Sleber, Sheboygan	513	2.50
E. Ogrin, Joliet	508	2.00
J. Foley, La Salle	505	2.00
A. Oklensen, La Salle	497	1.00
F. Gregory, Joliet	497	1.00

\$ 30.00

Winner

C. Hoelle	161 198 190	549
-----------	-------------	-----

High Game Any Event

Florence Gregory, Joliet	213	\$ 2.00
All Events		

Team Event—Goodfellowship

E. Wencel, Chicago	1567	\$ 5.00
M. Stzuba, So. Chicago	1545	3.50
E. Ogrin, Joliet	1534	2.50
F. Gregory, Joliet	1518	2.00

\$ 13.00

Frangesh's Tavern, Milwaukee		\$ 5.00
S. W. U. No. 17, West Allis		5.00
Erjavec Cadets, Joliet		5.00
Schiretz Tavern, Milwaukee		5.00
A. Ribich Tavern, Sheboygan		5.00
Planinshek's Grocers, Joliet		5.00
Novak's Foods, Milwaukee		5.00
Nemanich's Florists, Joliet		5.00
Standard Hall, Sheboygan		5.00

Zefran Undertakers, Chicago	.....	2.50
Schlossar's, West Allis	.....	2.50
Dr. Kovacic, Sheboygan	.....	2.50
Tominshek's Tavern, Milwaukee	.....	2.50
S. W. U. No. 1, Sheboygan	.....	2.50
Stan and Lou, Sheboygan	.....	2.50
Suscha Meats, Sheboygan	.....	2.50
Zeleznikar Fuel, Chicago	.....	2.50
S. W. U. No. 43, Milwaukee	.....	2.50
Marn's Marble Arcade, Milwaukee	.....	2.50
Southwest Recreation, Chicago	.....	2.50
Jerin's Market, Chicago	.....	2.50
So. Chicago Cadets, So. Chicago	.....	2.50
Kratchnick's, Milwaukee	.....	2.50

\$ 80.00

DOUBLES—GOODFELLOWSHIP

M. Pavesich - M. Jamnik, Joliet	.....	\$ 2.00
A. Pelko - A. Kastigar, La Salle	.....	2.00
C. Novak - M. Starich, Milwaukee	.....	2.00
C. Groth - G. Kohl, Milwaukee	.....	2.00
A. Kahover - L. Kozek, Chicago	.....	2.00
M. Nahas - E. Gregory, Joliet	.....	2.00
M. Schuster - P. Rupar, Sheboygan	.....	2.00
S. Betens - M.; Natlacen, Milwaukee	.....	2.00
F. Kren - G. Glavan, Joliet	.....	2.00
F. Vranicar - R. Plese, Joliet	.....	2.00

\$ 20.00

Individuals—Goodfellowship

S. Bitens, Milwaukee	.....	\$ 2.50
R. Pucel, Milwaukee	.....	2.50
J. Ramuta, Joliet	.....	2.50
M. Mrozek, Joliet	.....	2.50
S. Francis, Sheboygan	.....	1.50
A. Korenchan, Chicago	.....	1.50
C. Novak, Milwaukee	.....	1.50
A. Pelko, La Salle	.....	1.50
F. Benedick, Joliet	.....	1.00
A. Zore, Sheboygan	.....	1.00
A. Shray, Joliet	.....	1.00
A. Papesh, Joliet	.....	1.00
P. Rupar, Sheboygan	.....	1.00
M. Nahas, Joliet	.....	1.00
V. Adams, So. Chicago	.....	1.00
L. Ribich, Sheboygan	.....	1.00
V. Pavesich, Joliet	.....	1.00
M. Starich, Milwaukee	.....	1.00
M. Jamnik, Joliet	.....	1.00
M. Morris, Joliet	.....	1.00
E. Gregory, Joliet	.....	1.00
Z. Yurkas, So. Chicago	.....	1.00
L. Kochevar, Joliet	.....	1.00

\$ 31.00

RECAPITULATION

Receipts:		
32 teams at \$5.00	.....	\$160.00
32 doubles at \$2.00	.....	64.00
59 singles at \$1.00	.....	59.00
Midwest Bowling Fund	.....	25.00

Total Receipts \$308.00

PRIZE LIST

9 Team Prizes	.....	\$ 85.50
23 Team Goodfellowship Prizes	.....	80.00
2 Team High Games	.....	5.00
7 Doubles Prizes	.....	38.50
10 Doubles Goodfellowship	.....	20.00
.2 Doubles High Games	.....	5.00
9 Singles Prizes	.....	30.00
23 Singles Goodfellowship	.....	31.00
1 High Single Game Any Event	.....	2.00
4 All Event Prizes	.....	13.00

Total Prize List \$310.00

(\$2.00 difference was paid out thru error.)

First Team—Trophies and pins.

First Doubles—Pins.

First Singles—Pin.

First All Events—Pin.

Submitted by

LILLIAN KOZEK, Secretary.

Juniors' Page



MONTHLY MESSAGE

**Albina Uehlein,
President Juvenile
Department**

DEAR JUNIORS:

By this time the delegates attending the recent Convention which was held in Pittsburgh, Pa., are making reports to the various branches which they represented, as to the new changes and important decisions. No doubt everything approved by the Convention will bring about more progress and success to all our branches and junior circles.

I was really planning on being present at the Convention but being a business woman at the present time, I found it impossible to get away when I would have liked to. I hope everyone had a good time.

Imagine, it is June already. Time seems to whiz right by us. Just a few more days and school will be over and the grand vacation will start. It seems like only a few weeks ago when we were talking about the new school term and here it's all over already for the one year. I wish everyone a very good report card and most of all a promotion to a higher grade.

Even with vacations almost here, I must remind you again that it is important for you to attend the meetings of your junior circle regularly. I'm sure the older members will gladly plan some sort of entertainment for you if you only let them see that you are really interested in the work.

I wish we had more diligent reporters like Miss Olga Erjavec who reports for the No. 20 Junior Circle of Joliet, Illinois. We are all very glad to hear about their wonderful activities, because they are one of the most active junior groups we have. I wish some of the other juvenile circles would gather up their news and have someone mail them to the Editor's office for publication on this page. We would be very happy to hear from you.

We've been having a lot of rain lately. Let's hope we'll have a nice summer, so that you will have one grand time during the vacation. Good luck to all!

NOS. 3 and 87 JUNIOR CADETS EXPRESS THEIR THANKS

In appreciation for the lovely party, we, the St. Mary's Junior Cadets, Nos. 3 and 87, wish to thank our sponsors who made this party possible. We had a lovely program, singing songs appropriate with Mother's Day. Participating in the program were Helen Rupar, Marie Rupar, Josephine Skerjanc, Mary Yurglish, Harriet Bozach, Mary Ruth Cid and Frances Kochevar,

accompanied by Joyce Anzick and under the direction of Mrs. Fritzel, a sponsor. A beautiful bouquet of flowers was presented to Mrs. Kosan, which concluded our program. We were then served refreshments, after which most of the Junior Cadets danced. We all had a swell time and sincerely thank everyone who helped in any way.

I now wish to remind every Junior Cadet from this branch of our next meeting which is to be held the first Friday in June—June 4th, 1943.

FRANCES KOCHEVAR,
Recording Secretary.

Dear Juniors:

In reporting the activities of the Juvenile branches Nos. 3 and 87 from Pueblo, Colo., there are many new things. First of all, at a meeting held a couple of months ago, the two groups of St. Mary's Junior Cadets have joined together making one complete drill team. New officers were elected as follows: Mary Ruth Cid, president; Harriet Bozach, vice president; Marie Rupar, secretary; Frances Kochevar, recording secretary; Helen Rupar, treasurer. Meetings are held every first Friday of the month at 5 p. m. and drill practices are held every Thursday at 5 p. m. Our president Mary Ruth Cid is also our drill-captain. Attendance has been good at both meetings and drill. Now that summer is just around the corner, there will probably be some changes made for the meetings and drills soon.

We have quite a few new members in our drill team. They are mostly small girls about 5 to 9 years old and are in the baton-twirling squad. These girls have been doing excellent work.

We are very proud of our Juniors who have been co-operating so sincerely with our captain.

FRANCES KOCHEVAR,
Recording Secretary.

No. 20, Joliet, Ill. — The princess is coming! And the people line the streets and crane their necks to obtain one glimpse of the fiesta Princess. She is preceded by the royal band and escorted by her ladies in waiting and merry-makers galore. But all, as if in one voice, ask: Who is the Princess?

The question is a deep secret. You see, the Junior cadets are all entitled to taste a bit of nobility simply by the sale of as many chenille bedspread chances as possible. The greatest little saleslady will then be known as the fiesta princess at the Fiesta at Rivals Park on Father's Day. Best of luck to every competitive worker.

Do bring your folks and friends to the Fiesta since we do want to make it very successful in order that your uniforms will be purchased and paid for more quickly.

To Mrs. Prisland, the Junior Cadets of Branch No. 20 wish her a most happy Birthday! June 21st is the date.

With the hopes of seeing you all at the Fiesta I remain your temporary cadet reporter.

OLGA ERJAVEC.



CHIRP! CHIRP! CHIRP!

ATTENTION, NO. 20 JUNIORS!

Sitting on your window sill. Did you think I had forgotten you? Indeed not! The weather was so cold, I was afraid to venture on your sill for fear you would not get my message.

Our first date is June 13. On that Sunday Holy Mass will be read for all the living and deceased members. You are asked to attend the Mass as well as to receive Holy Communion in a body. We'll meet at Ferdinand Hall, and the entire group will march to Church. As a loyal member, attend the services.

June 20 is "One Day Fiesta" at Rivals Park. All day entertainment for Dad, Mama, sister, brother and all. Thrills and frills ending to the rhythm of dancing in wee early hours. A day that every SWU member will remember.

I had been warned not to give out secrets, probably considered censored. All I will tell you, my dear friends, is this: Meet me at the Rivals Park June 20. Will be singing sweet melodies all day long.

TWEET! TWEET!

HOW MANY?

A family party was attended by the grandfather, grandmother, three fathers, three mothers, two female and two male cousins, and a couple of in-laws. How many were there?

How many: The least number present was eight. They were the grandmother and grandfather, their married son and wife, and married daughter and husband, a male child and female child of the other family.

THE SOUL OF A CHILD

The soul of a child is the loveliest flower
That grows in the garden of God.
Its climb is from weakness to knowledge and power,
To the sky from the clay and the clod.
To beauty and sweetness it grows under care,
Neglected, 'tis ragged and wild.
'Tis a plant that is tender, but wonderfully rare,
The sweet, wistful soul of a child.

Be tender, O gardener, and give its share
Of moisture, of warmth and of light.
And let it not lack for the painstaking care,
To protect it from frost and from blight.
A glad day will come when its bloom shall unfold,
It will seem that an angel has smiled,
Reflecting a beauty and sweetness untold
In the sensitive soul of a child.

NOVE ODRASLE ČLANICE V MARCU, 1943

NEW ADULT MEMBERS IN MARCH, 1943

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Br.	New Member	Name of Worker
1	Port Josephine	Helen Wolovlek	2	Paranich Pauline	Pauline Ozbolt
1	Port Josephine Mary	"	2	Pasderetz Mary Miss	"
1	Remitz Mary	"	2	Pasderetz Mary	"
1	Bernick Johanna	Christine Rupnik	2	Pirc Lillian	"
1	Meseck Helena	"	2	Rakovec Albina	"
1	Sheck Josephine	"	2	Sajovic Julia	"
1	Tegel Frances Mary	"	2	Salmich Lillian	"
1	Verbic Anna	"	2	Sanders Marie	"
1	Verbic Dorothea	"	2	Schwab Angeline	"
1	Zagozen Mary	Anna Modez	2	Skofljaneč Genevieve	"
2	Banich Anna	Pauline Ozbolt	2	Skofljaneč Rose Ann	"
2	Bicek Caroline	"	2	Smith Margaret	"
2	Bizjak Mary	"	2	Spehar Anne	"
2	Boncha Ann	"	2	Strazisar Rose	"
2	Boncha Mary T.	"	2	Strauss Anna	"
2	Butcher Rose	"	2	Strupeck Viola	"
2	Cemazar Lucille	"	2	Suomi Anne	"
2	Dolano Frances	"	2	Szuba Mary	"
2	Draeger Dorothy	"	2	Tasic Mary Ann	"
2	Duller Lillian	"	2	Tasic Mary	"
2	Ferenchak Mary	"	2	Tkalec Mary	"
2	Foys Albina	"	2	Toplak Albina	"
2	Foys Alice	"	2	Toplak Frances	"
2	Foys Emilia	"	2	Toplak Wilma	"
2	Foys Mary Rose	"	2	Umek Louise	"
2	Foys Theresa Mary	"	2	Urek Frances	"
2	Gerdesich Louise	"	2	Voure Jane Adele	"
2	Gorenz Lillian	"	2	Vucho Angeline	"
2	Gorenz Vera	"	2	Yanesh Emma	"
2	Gorkis Ann	"	2	Zabcic Katarina	"
2	Gorkis Mary	"	2	Zalig Mary	"
2	Grill Rosemarie	"	2	Zorko Jennie	"
2	Gyorkas Agnes	"	2	Zugich Angeline	"
2	Gyorkas Rosanne	"	2	Zupancic Therese	"
2	Hamm Caroline	"	2	Horbach Juliana	"
2	Horwath Alice E.	"	2	Skuble Julia	"
2	Hozian Christine	"	2	Zakovich Louise	"
2	Hozian Marie E.	"	3	Adamich Angela	Rose Lesar
2	Husich Agnes	"	3	Bowshier Olga	
2	Jasbec Hedwig	"	3	Klun Antonia	
2	Jasbec Martha	"	3	Milner Matilda	
2	Jasbec Regina	"	3	Pecek Anna	
2	Jagar Mary Jr.	"	3	Plute Irene	
2	Jusina Elsie	"	3	Shure Mary	
2	Kaiser Ann M.	"	3	Arthur Gertrude	
2	Kaiser Mary A.	"	3	Brasselero Mary H.	Frances Raspet
2	Kambich Mary	"	3	Carlson Christine	
2	Kerzisnik Celia	"	3	Chorak Helen C.	
2	Kieta Mildred	"	3	Culig Marie C.	
2	Kolenko Mary	"	3	Culig Martha	
2	Koporc Helen	"	3	Dremel Frances	
2	Koren Mary	"	3	Gabrijan Mary	
2	Koren Zora	"	3	Gradishar Frances	
2	Kozek Anne	"	3	Hegler Mary C.	
2	Krzicnik Dorothy	"	3	Horvat Julia	
2	Lajner Katherine	"	3	Horvat Mary	
2	Lesza Angeline	"	3	Jacklovich Katherine	
2	Lesza Clara	"	3	Jersin Christina	
2	Majcen Marie	"	3	Kochevar Frances	
2	Markoja Mary	"	3	Lutz Christine	
2	Markoja Mary Ann	"	3	Lutz Christine	
2	Merlak Jennie	"	3	Mramor Frances	
2	Meznarich Helen	"	3	Patrick Catherine	
2	Mihelnik Ann	"	3	Plute Frances	
2	Mladic Agnes	"	3	Pomelio Rose	
2	Mladic Mary	"	3	Princ Mihaela	
2	Mlakar Angeline	"	3	Robida Bertha	
2	Mlakar Anne	"	3	Simonich Frances	
2	Mlakar Therese	"	3	Skube Rose	
2	Motz Dorothy	"	3	Strumbel Anna	
2	Motz Grace	"	3	Styduhar Anna	
2	Motz Harriet	"	3	Tatinski Edith	
2	Mozina Angeline	"	3	Wuksinich Mary	
2	Muelleman Elinor	"	3	Yacklich Anna	
2	Necemer Mary	"	5	Golc Josephine	Julia Zupancic
2	Oblak Matilda	"	5	Gradise Apolonia	
2	Ovnik Elsie	"	5	Gradise Lillian	
2	Ovnik Marie	"	5	Matkovich Dorothy	
2	Panusko Angeline	"	5	Sushak Jennie	
2	Paranich Mary	"	6	Bailey Frances	Jennie Okolish

SANS APPEALS TO WINSTON CHURCHILL

On May 16, Etbin Kristan, president of SANS, submitted the following letter to Mr. Winston Churchill, Prime Minister of Britain:

The Right Honorable
Winston Churchill,
The White House
Washington, D. C.

Dear Mr. Churchill:

As president of the Slovenian American National Council, the undersigned feels it is his duty to do what he can to help achieve justice for a nation which is on the verge of being exterminated while fighting a most desperate battle both for its own survival and for world democracy.

The Slovenian American National Council which was duly elected by the Slovenian National Congress December 5 and 6, 1942, at Cleveland, Ohio, is the only mouthpiece that can freely speak for the Slovenes who with the fall of Yugoslavia became the victims of German nazism and Italian fascism. For over a thousand years they have been struggling against the same powers: German and Italian aggression. The boundaries of their lands were squeezed from century to century, their number was reduced, their unity was disrupted, they were cut off from the rest of the Yugoslavs. But against the unceasing pressure and onslaughts of incomparably stronger forces they managed to survive, to preserve their nationality, to develop a noteworthy culture, to continue their fight for unity and life.

Now the Slovenes are facing the blackest hour in their history. You know how ruthlessly the forces of evil Italian not less than German, are at work in order to put this small nation out of existence. The properties

comprising whole provinces have been confiscated, the population forcibly deported, children taken from their parents, peasants and workers enslaved in German and Italian factories, mines and fields. Thousands of patriots have been killed, hundreds of villages destroyed, countless women made victims of white slavery.

You also know that in spite of all this the Slovenes are still fighting both secretly and openly in their homeland and in the ranks of the United Nations. Among them are thousands of Slovenes from the so-called Venezia Giulia, the Littoral, that is essentially Slovène but came under Italian rule after the first world war—a price paid by the Allies to Italy for her participation in the war against Germany and Austria-Hungary.

But there is no earthly reason why the Slovenes should be sacrificed this time. The United Nations with whom the Slovenes are fighting do not owe Italy anything. The Italian government did not wait for the arrival of fascism in order to start a policy of oppression and extermination. With the annexation of the Slovenian and Croatian parts began the forcible Italianization through the closing of schools, destruction of cultural and social institutions, penalties for use of the Slovenian language, confiscation of peasant holdings, deportations of Slovenes and mass importations of Italians. All the Slovenes could expect if Italian rule in the Littoral should be continued would be an extension of that policy, salted with revenge.

The Slovenes are regarded as one of the most cultured European peoples. Illiteracy among them is practically unknown.

More books were published per capita in Ljubljana than in any other city on the continent. Their scientific achievements are high. Why then should unity and liberty be denied them?

A united Slovenia as part of a democratic, federalized Yugoslavia and a Balkan Union would become a bulwark against the traditional German and Italian aggressive tendencies.

But in spite of all their enormous sacrifices in this war and in the past they have not received one word of promise, of encouragement from the leaders of the United Nations. And they are getting afraid for their future. Their hopes are waning.

They are a small nation. But it would be fatal if any democratic nation should lose faith in justice.

Therefore, in this dark hour, I appeal to you, the leader of a great nation famous for its love of liberty: For the sake of the future peace, let the Slovenes know that they are not fighting in vain! By doing so you will not only earn their deep gratitude but add strength to the fortress of the United Nations on very important battlefields.

Sincerely,

For the Slovenian American National Council:
Etbin Kristan, President.

KEEP IN STEP — FOR THE DURATION

You are not in step, nor are you doing all you can do, unless you are considering these war services also — and working at them regularly:

1. Your health—and the health of your family—

- a. Walk whenever you can — it's good exercise. Furthermore, you relieve crowded buses and streetcars.
- b. Plan recreation regularly each week. The harder you work, the more you need pleasant relaxation.

- c. Have fun at meals—but remember, a balanced diet of nutritious food is the first requisite of good health.
- d. Find out how much sleep you need to feel rested, and then get that much sleep regularly. It's smart to be alert!
- e. Take first aid and home nursing courses. Some one in every family should have this training, to help care for that family when doctors and nurses can give only limited time to each patient.
- f. Learn how to avoid accidents — keep in good condition. Get the pamphlet on Home Safety from the National Safety Council, 20 Wacker Drive, Chicago, Illinois. Study it. Let the family work out plans that will insure safety in your home.

2. Your appearance — and your family's appearance—

- a. The well dressed man and woman in war time wear their clothing until it is worn out. General styles will not change. Buy new clothing only when you cannot get along without it, or when a change will help you make the things you have last longer.
- b. If you are not expert in sewing, join a class. If several neighbors are interested, ask your local defense council to help you start a class in your neighborhood.
- c. Learn to barter. If you have wearable clothing (household equipment, too) in good condition which you do not need, find someone who does. Your local defense council or the school principal will help set up an exchange office at the school.

WATCH YOUR WORDS!

What is There to Talk About?

Even Your Best Friend Won't Tell You—

- ... where her son or brother or father is stationed
- ... what is being manufactured "at the plant"
- ... information about defense or war given to her in confidence
- ... stories expressing prejudice toward any group of people who are our allies, because the Axis plants them to divide us
- ... that she objects to things necessary in wartime: rationing of food, wearing last year's clothes, or carrying packages

Because she is a good citizen and does not want to aid the enemy.

Your Best Friend and You— As Good Citizens—Will Tell Your Friends Repeatedly—

- ... why you must study the best way of using the point system to buy your food
- ... how rationing gives everyone his right to his share of available foods
- ... that sharing of foods with United Nations is really little to do, considering how important it is in winning the war
- ... how to salvage everything in your home you do not use
- ... how many wartime measures are really good-health-time measures: more walking, simpler food, no overheated rooms

Because you are a good citizen and you are helping in the American Way.

Selected by Emma Shimkus:

Fashion News

Before you store your fur garment be sure the furrier looks it over carefully so you can know the exact state of your garment. He can tell you if any of the skins require re-enforcing or replacing or if the seams are pulling or the edging about to rub through and needs attention. Many of the furs which formerly were so plentiful are now restricted in quantity because of shutting off of imports from Siberia, China, Japan, Persia and various European countries. So it behooves us as owners of fur garments to give them the best protection possible during the summer months.

* * *

Fashion goes into total black-out this summer. Nice at night, perfect for the afternoon, summer black holds its own as a leading shade under the stars and sun.

The black felt bonnet is ripple-trimmed and edged with filmy horse hair braid.

* * *

A feather full of perfume! You'll love to wear one of these crystal feathers with golden stopper heading the quill end, for it has a metal clip attached to the back so it is easily fastened to suit rever of dress neckline. Within is an amber colored perfume made by a famous French-American house. If you wish to pat behind the ears, detach the bottle, unscrew the gold cap, use a little and put the feather back as an ornament.

* * *

Glass bookends with live goldfish inside are amazing. They're hollow and have an opening in the top just as a vase does.

* * *

Did you know that you can repair the chipped spots on the refrigerator, stove or wash bowl yourself? A new liquid makes this possible. All you need is a brush and some patience. This liquid dries down with a pure

white gloss. The price is 25 cents per bottle.

* * *

If you're looking for a morale booster and you find those evenings at home a little long this summer, why not go in for handwork such as sewing, knitting and crocheting or other handicraft. You'll get loads of pleasure in creating things and have something to be proud of.

URNA NEŽIKA

SOMEWHERE IN NEW GUINEA

Somewhere in New Guinea,
Where the sun is like a curse,
And each long day is followed
By another slightly worse,
Where the red brick dust blows
Thicker than the shifting desert sands
And a white man dreams and wishes
For the greeny, fairer lands.

Somewhere in New Guinea,
Where a woman's never seen,
Where the sky is never cloudy
And the grass is ever green.
Where the dingo's nightly howling
Robs a man of blessed sleep,
Where there isn't any whiskey
And the beer is never cheap.

Somewhere in New Guinea,
Where the nights were made for love,
Where the moon is like a searchlight
And the Southern Cross above
Sparkles like a diamond necklace
In a balmy tropic night,
It's a shameless waste of beauty,
When there's not a girl in sight.

Somewhere in New Guinea,
Where the mail is always late,
Where a Christmas card in April
Is considered up to date,
Where we never have a pay day
And we never have a cent,
But we never miss the money
'Cause we'd never get it spent.

Somewhere in New Guinea,
Where the ants and lizards play,
And a hundred fresh mosquitoes
Replace every one you slay,
So take me back to Wisconsin,
Let me hear the Mission Bell,
For this God forsaken outpost,
Is a substitute for Hell.

* * *

What runs around the house all day
but never passes a door or a window?
The clock.

Can you say what was a month old
at Cain's birth, that is not five weeks
old now?

The moon.

Auntie (to her small niece who has come over for lunch): Why didn't you wash your hands, honey?"

"I noticed we're having brown bread, and I didn't think it mattered if I washed or not!"—was the quick reply.

An old Indian came to town and for the first time saw a man riding a bicycle.

"Huh!" he exclaimed. "White man heap lazy. Sit down to walk."

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Br.	New Member	Name of Worker
6	Godesa Mary	Frances Osaben	16	Konas Mary	Agnes Mahovlich
6	Klimp Jennie	Jennie Lukezic	16	Fox Ethel	"
6	Lukezic Rose	"	16	Fugina Christine	"
6	Belovec Anna	Mary Strazišar	16	Gornick Katherine	"
6	Purger Dorothy E.	"	16	Jurasko Frances	"
6	Purger Mary B.		16	Juvancic Mary Ann	"
6	Zagar Adeline	Frances Zagar	16	Kozul Pauline	"
7	Janezich Mary	Anna Kameen	16	Kralj Betty Ann	"
7	Cerar Josephine	Anna Kameen	16	Kramarič Rose	"
7	Fellis Mary Frances	Pauline Osolin	16	Losiniecki Mary	"
7	Hodnik Margaret	"	16	Losiniecki Mary K.	"
7	Hodnik Mildred	"	16	Marco Anne	"
7	Kameen Winifred	"	16	Moobi Josephina	"
7	Kamin Margaret	"	16	Nagoda Evangeline	"
7	Nick Julia	"	16	Piltaver Betty	"
7	Sever Ann	"	16	Simech Kathryn	"
7	Zigon Alberta	"	16	Strukel Julia	"
7	Kamin Mary M.	Fannie Kamin	16	Strukel Marie	"
7	Kosher Alice	"	16	Winsky Virginia	"
7	Pirc Fannie	"	16	Yurkas Stephanie	"
7	Bradach Sylvia	"	16	Zyluk Emily	Gladys K. Buck
7	Racuba Josephine	"	16	Spretnjak Margaret	Pauline Spretnjak
8	Belovich Helen	Dorothy Dermes	16	Kordesh Vera	Katie Triller
8	Sukunda Matilda	"	16	Okleshen Dorothy	"
8	Barbich Genevieve	"	16	Okleshen Rose	"
8	Behopish Johanna	"	16	Okoren Julia	"
8	Belicic Barbara	"	16	Zvonkovich Mary	"
8	Dubravec Mary	"	17	Kastelic Mary	Marie Floryan
8	Gersevic Mary	"	17	Marolt Mary	"
8	Gustin Mary	"	17	Kolar Frances	"
8	Gustin Theresa	"	17	Moze Josephine	"
8	Horvath Anna	"	17	Ottowitz Mary	"
8	Illic Barbara	"	17	Parnath Mary	"
8	Kocevar Anna	"	17	Riley Rose	"
8	Kostelac Helen	"	17	Suter Margaret	"
8	Lopatic Anna	"	17	Wisniewski Anne	"
8	Matesevac Mary	"	18	Dolsak Hermine	Antoinette Cernelich
8	Matjasic Anna	"	18	Mervar Betty	"
8	Novosel Mary	"	18	Sechnich Dorothy	Josephine Praust
8	Olsavsky Catherine	"	18	Ludwik Josefhine	Nettie Strukel
8	Olsavsky Susan	"	18	Miklich Anne Olga	"
8	Simonic Angela	"	18	Okovich Mary	"
8	Simonic Katarina	"	19	Habyan Margaret	Mary Lenich
8	Zerance Catherine	"	19	Smolz Theresa	"
10	Connolly Ann	Frances Grbec	19	Gornik Teresia	"
10	Gerbec Margaret	"	19	Intihar Lucille	"
10	Kristoff Frances	"	19	Korcha Anne	"
10	Gerbec Ann	Frances Susel	19	Krall Gertrude	"
10	Grobelnik Mary	"	19	Mervich Anne	"
10	Kokotec Mary	"	19	Miheve Mary J.	"
10	Spelic Anna	"	19	Nemgar Erna	"
10	Srebot Jennie	"	19	Novak Agnes	"
10	Batic Nada Mary	Filomena Sedej	19	Oberstar Mary Rose	"
10	Dremel Mary V.	"	19	Rakovetz Rose Mary	"
12	Osep Antoinette	Agatha Dezman	19	Shutte Angeline Ann	"
14	Baitt Josephine M.	Julia Bolden	19	Shutte Margaret	"
14	Baitt Mary	"	19	Veranth Anne	"
14	Jochum Bertha	"	19	Yurkovich Helen	"
14	Ropret Ann	"	19	Zamlen Filipina	"
14	Skur Theresa	"	19	Dobranich Barbara	Rose Jerome
14	Haller Alice	Anna Hasty	19	Intihar Mrs. Rudolph	"
14	Bohinc Christine	Frances Rupert	19	Leskar Mrs. Mike	"
14	Erzen Elberta	"	19	Mejasich Anna	"
14	Marzlikar Matilda	"	19	Mourine Helen	"
14	Preskar Genevieve	"	19	Perušek Margaret	"
14	Koncilia Pauline	Frances Medved	19	Prebilic Susan	"
14	Roytz Mary	"	19	Rosati Mrs. Albert C.	"
14	Sedmak Anne	"	19	Sadar Frances	"
15	Gliha Mary	Mary Hrovat	19	Sadar Margaret	"
15	Grden Mary	"	19	Tanko Florence	"
15	Keglovich Anna	"	19	Andreachi Anne	Antonia Nemgar
15	Kordan Mary T.	"	19	Kastelic Anna	"
15	Kozumplik Justina	"	19	Miheve Agnes	"
15	Kwiecien Mrs. Chester	"	19	Richards Angeline	"
15	Milavec Jennie	"	19	Zajtz Jennie	"
15	Modic Josephine	"	20	Babich Helen	Mrs. Anton Terlep
15	Seitz Mrs. A.	"	20	Babich Rose M.	"
15	Suhadolnik Frances	"	20	Crnkovich Christine	"
15	Zadnik Elsie	"	20	Crnkovic Mary	"
15	Zupancic Helen	"	20	Francescon Margaret	"
15	Zupancic Helen A.	"	20	Gregorich Mary	"
15	Zupancic Theresa	"	20	Grohar Emma	"
16	Bukovac Katherine	Agnes Mahovlich	20	Grohar Josephine	"
16	Kocka Agnes	"	20	Horwath Rose	"
16	Kocka Anna Marie	"	20	Kirin Anna	"
16	Ingich Veronica	"	20	LaBrenee Betty	"

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Br.	New Member	Name of Worker
20	Likar Mary	Mrs. Anton Terlep	24	Bedanko Anna	Angela Strukel
20	Liker Elizabeth	"	24	Bersztaitis Angeline	"
20	Liker Frances	"	24	Blocki Julia	"
20	Lopykinski Mary	"	24	Cusick Neettie	"
20	Munday Frances	"	24	Derix Mary	"
20	Panian Anna	"	24	Dolanc Elizabeth	"
20	Plese Josephine	"	24	Gens Dorothy	"
20	Smolich Sophie	"	24	Harrison Dorothy	"
20	Sternisha Anna	"	24	Jordan Emily	"
20	Tomich Albena	"	24	Larres Pauline	"
20	Vancina Helen	"	24	Lushina Charlotte	"
20	Vancina Mary	"	24	McConnell Jane	"
20	Vershay Julia	"	24	Mochnik Angeline	"
20	Annunzi Eleanor	"	24	Mrowicki Mary	"
20	Bajt Frances	"	24	Padawan Tillie	"
20	Bauer Marie Ann	"	24	Plazer Margaret	"
20	Bayuk Eleanor	"	24	Podbregar Elizabeth	"
20	Berard Josephine	"	24	Potocnik Ann	"
20	Dobczyk Louise	"	24	Serri Anna	"
20	Fabian Mary	"	24	Snell Frances	"
20	Gasparic Zora	"	24	Spayer Josephine	"
20	Glavan Julia	"	24	Spelich Mary	"
20	Glavan Kathryn	"	24	Weyand Christine	"
20	Gliha Frances	"	24	Koplenik Mary	Christine Gerdovich
20	Gosack Amelia	"	24	Maggio Anna	"
20	Gruber Bertha	"	24	Sell Mary	"
20	Gusich Mary	"	24	Tomse Helen	"
20	Hartney Antoinette	"	24	Faleskin Ann	"
20	Horkey Anna	"	25	Hlavaty Anne	Mary Bizjak
20	Kambic Vida	"	25	Gustin Rose	Theresa Blaznik
20	Ketz Leona	"	25	Paulick Margaret	"
20	Kocjan Marie	"	25	Brinovec Anna	Frances Brancel
20	Kolenc Agnes	"	25	Skedel Frances	"
20	Koncar Frances	"	25	Vidmar Lucia	Jennie Champa
20	Korczak Ann	"	25	Estanich Mary	"
20	Kozlowski Angela	"	25	Kastelic Jean	Mary Marinko
20	Krall Bernice	"	25	Kodromaz Sylvia	"
20	Kren Mayme	"	25	Močnik Mary Ann	"
20	Kucera Mary	"	25	Spretnak Anne	Theresa Menart
20	Likar Antonia	"	25	Menart Josephine	"
20	Lilek Dorothy	"	25	Saurić Olga	Albina Novak
20	Lilek Mary	"	25	Andolek Eleanore	"
20	Lukanich Nellie	"	25	Arko Anne	"
20	Mahkovec Anne	"	25	Boh Marie	"
20	Mahkovec Mary	"	25	Kelhar Maria	"
20	Malnar Matilda	"	25	Kennick Antoinette	"
20	Martis Marie	"	25	Kikel Frances	"
20	McCarthy Frances	"	25	Modic Anna	"
20	Miller Mary	"	25	Novak Vera	"
20	Mlakar Josephine	"	25	Opeka Frances	"
20	Musich Anna	"	25	Sternisha Jennie	"
20	Mutz Anne	"	25	Turek Mary Jean	"
20	Pajak Mary	"	25	Weiss Angela	"
20	Papesch Genevieve	"	25	Zakrajsek Julia	"
20	Pavletich Margaret	"	25	Arko Frances	Mary Otonicar
20	Petak Mary C.	"	25	Arko Francka	"
20	Siefert Stella	"	25	Doles Rose	"
20	Stanfel Antoinette	"	25	Hlad Louise	"
20	Starika Mary	"	25	Jartz Mary	"
20	Sustersich Elsie	"	25	Koren Louise	"
20	Terlep Ann	"	25	Kodric Agnes	"
20	Terlep Rose	"	25	Kral Mary	"
20	Umek Mary	"	25	Levstek Jean	"
20	Vanisko Antoinette	"	25	Levstek Jennie	"
20	Vencur Josephine	"	25	Loushin Julia	"
20	Zadnik Josephine	"	25	Malnar Olga	"
21	Tomazic Sarah	Mary Hosta	25	Otonicar Anne	"
23	Champa Angela	Mary Shepel	25	Pirc Christine	"
23	Gornick Margie	"	25	Pirc Mary	"
23	Hren Alice	"	25	Ivanc Mary	Mary Petterlin
23	Hutar Ann	"	25	Peterlin Josephine	"
23	Hutar Margaret	"	25	Kramarić Mary	Frances Ponikvar
23	Merhar Catherine	"	25	Ponikvar Mary	"
23	Merhar Mary	"	25	Kotnik Antoinette	Jennie Speh
23	Muhvic Mary	"	25	Kotnik Josephine	"
23	Novak Theresa	"	25	Kremžar Helen	"
23	Marolt Frances	"	25	Leslie Mary	"
23	Smrekar Christine	"	25	Mervar Antoinette	"
23	VanKirk Amelia	"	25	Skrab Frances	"
23	Vesel Ann	"	25	Skrab Rose Sr.	"
23	Zupancich Molly	"	25	Skrab Rose Jr.	"
24	LeClercq Mary	Angela Strukel	25	Stacki Sophie	"
24	Pirc Mary	"	25	Durjova Pauline	Dorothy Strniša
24	Predanich Mary	"	25	Sasa Barbara	"
24	Ajster Christine	"	25	Strnisa Mary	"
24	Ajster Olga	"			

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Br.	New Member	Name of Worker
26	Barich Mary	Antoinette Stayduhar	54	Virovec Vilma	Anna Petrich
26	Conley Agnes	"	54	Yovich Anne Marie	"
26	Skladoski Stella	"	54	Zupon Barbara	"
26	Stayduhar Opal	"	54	Zupon Helen	"
26	Besal Mary L.	Magdalena Widina	54	Zupon Mary	"
26	Flajnik Ann T.	"	54	Lenarcic Mary	"
26	Flajnik Barbara	"	54	Blazina Anna	"
26	Grgurich Josephine	"	54	Blazina Barbara	"
26	Hotujec Katherine	"	54	Habich Teresa	"
26	Klun Elsie	"	55	Komlanc Rose M.	"
26	Maurin Catherine	"	55	Rostan Virginia	Theresa Lozier
26	Možina Lucy	"	63	Knafelc Cecilia	Mary Podboy
26	Ostroska Emilia	"	63	Tursick Marjorie	Mollie Svigel
26	Plantan Marie	"	64	Dragosh Emma	Theresa Cvitkovic
26	Staresinič Mary	"	64	Gergich Mary E.	"
26	Zblut Jane	"	64	Lipovac Agnes	"
26	Zugell Mary F.	"	64	Mance Angeline	"
28	Kovacic Cecelia	Mary Kocjan	64	Mavtz Mary	"
28	Fink Alma	Mary Bracco	64	Sainich Mary Ann	"
28	Stanfel LaVerne	Anna Stanfel	64	Stamfel Dorothy	"
31	Glatch Julia	Anne Ferkul	64	Tomc Jennie	"
31	Perpich Mary	"	64	Waleczek Mildred	"
31	Plesha Helen	"	64	Wolf Anna	"
31	Snyder Mary Ann	"	64	Zurga Anna	"
31	Vukelich Mary	"	64	Oliva Genevieve	Mary Kolich
31	Omresa Mayme	"	64	Zagar Anna	Josephine Toplikar
31	Mohar Mollie	Antoinette Lucich	65	Raukar Josephine	Mary Martin
31	Arko Anne	"	65	Matko Sophie	Elizabeth Matko
31	Bombich Jennie	"	65	Novak Anna Theresa	Rose Novak
31	Bombich Mary	"	65	Blazina Elizabeth	Angela Schneller
31	Gregorich Rose	"	65	Fleck Agnes	"
31	Poderzay Mary K.	"	65	Jubala Lorna Rose	"
31	Gorska Mary E.	Josephine Kramer	65	Jubala Rose	"
31	Semeja Mary	"	65	Judnick Catherine	"
32	Godlar Anna	Frances Perme	65	Kraker Margaret	"
32	Kalin Mary	"	65	Kraker Margaret A.	"
32	Tekavec Anna	"	65	Nalborski Charlotte	"
32	Miholsky Olga	Theresa Zdesar	65	Putzel Lucy	"
32	Volpe Mary	"	65	Raukar Ann	"
33	Hren Charlotte Ann	Anna Hren	65	Rodarigo Fern	"
33	Hren Helen	"	65	Rosandich Anne	"
33	Krizaj Rose Anna	Anna Podgorsek	65	Rosandich Mary	"
33	Spehar Sentina	"	65	Schley Stella	"
33	Blatnik Josephine	Mary Shubitz	65	Sisel Hannah	"
33	Sever Anna	"	65	Sisel Mary	"
36	Ahlin Delores	Mary Krall	65	Snippes Mrs. William	"
36	Butala Elma	"	65	Staudahar Frances	"
36	Siskar Frances	"	65	Strle Lillian	"
36	Udovich Josephine	"	65	Viezbicke Helen	"
36	Lautizar Mrs. John Jr.	Mary Lenich	65	Wagman Frances	"
36	Licori Agnes	"	65	Zuponich Helen	"
36	Ahlin Genevieve	Frances Mesojedec	71	Churray Rose	Mary Novak
38	Nosan Mary	Anna Trdan	71	Grohal Frances	"
38	Smoltz Virginia	Mary Lenich	71	Kern Julia	"
43	Kresse Mary	Josephine Kollar	71	Koklich Lucy	"
47	Champa Mary Helen	Josephine Meserko	71	Oklessong Elizabeth	Mary Tomsic
47	Perko Catherine	Albina Novak	71	Renko Josephine	"
47	Petricich Angela	Helen Tomazic	71	Sedmak Justine	"
47	Turk Mary C.	"	71	Sedmak Mary	"
49	Schmidt Nettie	Mary Stusek	71	Slabe Antoinette	"
49	Stusek Mollie	"	77	Bates Josephine	Angela Jeke
50	Francel Sophie	Mamie Marin	77	Kovacic Josephine	"
50	Sully Josephine	Josephine Seelye	77	Kovacic Mary	"
50	Pavlovic Ann	Ann F. Pavlovic	77	Kovacic Miss Mary	"
50	Želko Ivana	"	77	Moran Frances	"
51	Yankovich Mary	Frances Bailey	77	Mainarich Josephine	"
51	Zaker Jennie	"	77	Vogrin Mathilda	Frances Vogrin
51	Brunski Margaret M.	Margaret Patrick	83	Kovatovich Della	Mabel Krall
51	Kocjančič Angela	Frances Zakely	83	LeBlanc Rose	"
51	Zakely Dorothy	"	83	Richardson Rose	"
54	Lenarcic Mary	Rose Racher	85	Benkse Constance	Josephine Benkse
54	Persin Elizabeth	"	85	Maloney Mary An	Mary Zugich
54	Albert Betty	Anna Petrich	86	Jackson Mary Agnes	Helen Drazenovich
54	Banozich Marie	"	86	Arsenault Alvinia	"
54	Cvetkovich Josephine	"	86	Malley Eva Mae	"
54	Kvesich Carelyn Ann	"	86	Stimac Mary E.	"
54	Onder Mary	"	87	Krall Matilda	Frances Krall
54	Persin Elizabeth	"	87	Anzick Ann Louise	Dorothy Meister
54	Ryabik Bernice	"	87	Jersin Betty	Elsie Skerjanec
54	Ryabik Dolores	"	87	Krall Olga Mae	"
54	Ryabik Genevieve	"	88	Lugar Anna	Mary Lovse
54	Ryabik Sue	"	88	Tercek Mollie	"
54	Slapsak Caroline	"			
54	Tutich Mary	"			
54	Veverka Mary	"			

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Br.	New Member	Name of Worker
89	Argubright Josephine	Mary Meglich	3	DeSalvo Betty Jean	Frances Raspet
89	Gruenwald Evelyn	"	3	DeSalvo Rose Marie	"
89	Yero Antoinette	"	3	Skube Arlene	Julia Zupancic
89	Ambrose Alice Jean	Josephine Livek	5	Cerne Frances Rose	"
89	Bukovic Anne	"	5	Cerne Louise	"
89	Dittle Mary Helen	"	5	Golc Elsie	"
89	Visnikar Louise	"	5	Hren Josephine	"
89	Yuvan Sophie	"	5	Mervar Theresa	"
90	Rupnik Cecelia	Mary Rupnik	5	Sebanc Dolores	"
91	Flisek Anna	Margaret Wratcher	5	Sebanc Frances	"
91	Solomon Mary	"	5	Stanfield Ernestine	"
93	Fajdiga Frances	Antoinette Bizjak	5	Stanfield Geraldine	"
93	Hrescak Jennie	"	5	Sustersick Mary H.	"
93	Brand Margaret	Frances Umek	5	Urbancic Theresa	"
93	Lobe Mary	"	5	Valant Lavena	"
93	Mekinc Rose	"	5	Zore Anna	"
93	Kolar Josephine	Helen Corel	6	Stopar Anna Frances	Jennie Lukezic
93	Vlachich Mary	Agnes Mahovlich	6	Zalar Joanne	"
95	Melcic Anna	Mary Markezich	7	Cerar Mary	Anna Kameen
95	Barbich Sophie	"	7	Drassler Dorothy	"
95	Batinich Katherine	"	10	Grbec Ann Kristine	Frances Susel
95	Boldin Louise	"	10	Kokotec Virginia Ann	"
95	Isek Cecilia	"	14	Blatnik Catherine	Frances Medved
95	Miljak Milka	"	14	Bradac Lillian	"
95	Monarchio Mildred	"	14	Zeman Beatrice Olga	"
95	Rezek Anna	"	14	Drugovich Mildred	Frances Rupert
95	Sambol Barbara	"	14	Krizman Leona	"
95	Sicich Mary	"	15	Glihar Mary Ann	Marv Hrovat
95	Sorak Anna	"	15	Hrovat Frances	"
95	Bradicich Pauline	Matilda Turico	15	Keglovic Mildred	"
95	Paskvan Bessie	"	15	Kordan Mildred	"
95	Starcevich Kate	"	15	Zadnik Lydia	"
96	Kuchna Frances	Mary Anne Klemencic	15	Znebel Albina	"
96	Mozina Antoinette	"	15	Znebel Stanislava	"
96	Mozina Helen	"	15	Zupancic Genevieve	"
96	Kern Louisa	Julia Starman	16	Bukovac Anna	Agnes Mahovlich
96	Bogaty Elsie	"	16	Carretti Dolores	"
96	Kastelic Alice	"	16	Fox Nancy Lee	"
96	Kastelic Anna	"	16	Kocka Janice Fay	"
96	Kastelic Mildred	"	16	Kocka Lois Ann	"
96	Manhart Mary	"	16	Kocka Rosemarie	"
96	Miller Edith	"	16	Konar Joann Frances	Mary Jayne Petric
96	Montanari Anna	"	16	Kure Anna	Rose Kure
96	Zavarella Irene	"	17	Tkavc Frieda	Marie Floryan
105	Hall Anna	Katherine Butala	17	Tkavc Vera	"
105	Kollar Mary	"	20	Ancel Dorothy	Mrs. Anton Terlep
105	Warren Anna	"	20	Babich Jeanette	"
105	Bergoch Bertha	Alice Kodrich	20	Banic Virginia	"
105	Bombach Agnes	"	20	Brenzewski Anna M.	"
105	Bombach Christina	"	20	Crnkovich Barbara	"
105	Deska Pauline	"	20	Crnkovich Genevieve	"
105	Eleck Agnes	"	66	Dremel Frances	Katarina Jekovec
105	Jamnik Harriet	"			
105	Jamnik Rose	"			
105	Kochivar Helen	"			
105	Krupa Johannah	"			
105	Lindich Marie	"			
105	Lindich Mary	"			
105	Petrich Kathryn	"			
105	Polh Ann	"			
105	Poprick Anna	"			
105	Poprick Miss Anna	"			
105	Vidmar Dorothy	"			

NOVE MLADINSKE ČLANICE
NEW JUVENILE MEMBERS

2	Garbais Betty	Pauline Ozbolt
2	Horwath Mary	"
2	Husich Delores	"
2	Husich Rose Marie	"
2	Jasbec Valeria	"
2	Kozar Molly	"
2	Krapenc Rose Marie	"
2	Puhek Dolores	"
2	Puhek Mary	"
2	Rasp Margie	"
2	Skoflanc Adeline	"
2	Zefran Marilyn	"
2	Zibert Theresa	"
2	Zorko Joan	"
3	Gorshe Patricia	Rose Lesar
3	Lesar Joan Arlene	"
3	Pecek Betty Mae	"
3	Pecek Louise Ann	"
3	Pecek Mary Ann	"

Compliments of

VIDENSEK GROCERY

486 E. 152nd Street

CLEVELAND, OHIO

ŠE NISTE PRESTARI
da zboljšate znanje v angleščini v branju in
pisanje. Uporabljivo tudi za učenje slovenščine
Angleško-slovensko berilo

(English-Slovenian Reader)

Sestavl Dr. F. J. Kern

Cena \$2.00

Naročite lahko pri uredništvu "Zarje"
1135 E. 71st Street. Cleveland, Ohio.

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Br.	New Member	Name of Worker
20	Crnkovich Lorraine	Mrs. Anton Terlep	26	Staresinic Rose	Magdalena Widina
20	Crnkovich Patricia	"	28	Stanfel Gertrude	Anna Stanfel
20	Dernulc Dolores	"	32	Sas Geraldine	Mary Kolman
20	Dernulc Dorothy	"	32	Budan Mary Ann	Theresa Zdesar
20	Dernulc Lois Jean	"	32	Debeljak Anne	"
20	Fabian Barbara Ann	"	32	Debeljak Mary Louise	"
20	Fabian Dorothy Mae	"	32	Mikolsky Patricia J.	"
20	Fojut Alice	"	32	Vidmar Rose	"
20	Glavan Joan Marie	"	33	Hren Dorothy	Anna Hren
20	Glavan Virginia Lee	"	33	Danko Joanne	Anna Podgorsek
20	Gliha Virginia	"	33	Blatnik Frances	Mary Shubitz
20	Gregorash Lois	"	33	Shubitz Dorothy	"
20	Gregorash Lucille	"	43	Smith Barbara Joan	Elizabeth Spraitz
20	Gregorich Bernadine	"	49	Kosmerl Agnes	Frances Kosmerl
20	Grohar Joyce Marie	"	49	Wutchiett Lucille	Mary Stusek
20	Haller Dolores	"	50	Fortune Berneadette	Albina Novak
20	Hartney Helen Marie	"	50	Pavlovic Dolores M.	Ann F. Pavlovic
20	Hartney Mary Lou	"	50	Pavlovic Geraldine A.	"
20	Hochvar Helen	"	50	Trunk Constance	"
20	Hrvatin Eilean	"	54	Kassan Ann	Anna Petrich
20	Janesch Helen	"	54	Lesnoski Beatrice	"
20	Jevitz Geraldine Ann	"	54	Onder Martha	"
20	Juricic Marion	"	54	Ryabik Vera Marie	"
20	Kocjan Joan Marie	"	54	Vlasic Diana	"
20	Kolenc Nancy Lou	"	54	Vlasic Virginia	"
20	Korczak Dorothy	"	54	Yovich Mary Louise	"
20	Korczak Lorraine	"	61	Gerber Dorothy	Frances Kasher
20	LaBrence Penelope	"	61	Gerber Elaine Marie	"
20	Likar Beatrice	"	61	Gerber Frances C.	"
20	Likar Joan Betty	"	61	Gerber Regina L.	"
20	Likar Rachel	"	61	Petrovic Marian	"
20	Liker Ann	"	61	Ribic Anna	"
20	Liker Rose Lena	"	65	Biondich Mary	Angela Schneller
20	Locknar Marion	"	65	Bundich Rose Marie	"
20	Lukanich Mary Lou	"	65	Fleck Agnes M.	"
20	Nemanich Bernice	"	65	Judnick Anna Mae	"
20	Nemcevic Mary C.	"	65	Matko Mary Ann	"
20	Panian Anna Mae	"	65	Putzel Margaret	"
20	Panian Dorothy	"	65	Rosandich Amanda	"
20	Petric Anna	"	65	Roskoski Marguerite	"
20	Petric Margaret	"	65	Rukavina Anne	"
20	Rogel Camille	"	65	Smith Barbara	"
20	Pirc Jannie	"	65	Smith Rose Marie	"
20	Plese Georgia Jane	"	65	Snippes Rose Marie	"
20	Pluth Leona	"	65	Staudahar Margaret	"
20	Resetic Bernice	"	65	Staudahar Rosemary	"
20	Russ Bernedine	"	86	Bergen Georgina	Helen Drazenovich
20	Siefert Beverly Jean	"	86	Hagen Charlotte Ann	"
20	Smolich Judith Ann	"	86	Katalinich Charlotte A.	"
20	Sternisha Anna M.	"	86	Stimac Catherine A.	"
20	Sternisha Theresa	"	86	Zeck Julie	"
20	Strysik Lorraine	"	88	Homola Mary Louise	Mary Lovse
20	Sustersich Amelia	"	89	Barlic Joan	Mary Meglich
20	Sustersich Antoinette	"	90	Dourlain Catherine	Mary Rupnik
20	Terlep Lillian	"	90	Robich Mary	Helen Robich
20	Trubich Jenny	"	91	Rovnyak Marian	Anna Kastelic
20	Udovich Josephine	"	95	Boldin Mildred	Mary Markezich
20	Vancina Rita Mae	"	95	Bozic Katherine	"
20	Vidmar Dolores	"	95	Rezek Frances	"
20	Zameic Marie	"	95	Sicich Mary Catherine	"
20	Zelko Lillian	"	96	Peternel Anna K.	Mary Anne Klemencic
21	Garsteck Edith	Mary Hosta	105	Bergoch Clara	Alice Kodrich
21	Tomazic Beverly Ann	"	105	Bombach Marie	"
23	Debeltz Adele	Mary Shepel	105	Kodrich Virginia	"
23	Graham Dolores	"	105	Petrich Margaret	"
23	Graham Patricia	"			
23	Muhvich Marilyn Jean	"			
23	Oberstar Amelia	"			
23	Smrekar Jacqueline	"			
23	Strukel Virginia	"			
24	Bedanko Doris Anne	Angela Strukel			
24	Rady Virginia	"			
25	Ladiha Sally	Theresa Blaznik			
25	Paulick Helen	"			
25	Ivanc Carolyn	Theresa Menart			
25	Menart Eilean	"			
25	Boh Gloria	Albina Novak			
25	Kennick Olga V.	"			
25	Krizman Emily	"			
25	Novak Leona	"			
25	Sternisha Dolores	"			
25	Turek Mary Jean	"			
25	Korošec Helen	Mary Otonicar			
25	Slapnik Priscilla	"			
26	Cook Esther	Antoinette Stayduhar			
26	Stayduhar Dorothy	"			

NOVE ODRASLE ČLANICE V APRILU
NEW ADULT MEMBERS IN APRIL

26	Kasunich Rose Ann	Molly Sumic
26	Skorich Catherine	"
43	Bregar Frances	Josephine Verbick
43	Perme Sylvia	"
57	Logar Jane Frances	Jennie Logar
59	Lounder Hilda	Josephine Pintar
84	Sauli Mary	"
102	Ruzic Angeline	Johanna Artac

NOVE MLADINSKE ČLANICE V APRILU
NEW JUVENILE MEMBERS IN APRIL

20	Vaniska Bernadine	Mary C. Terlep
21	Lunder Pauline	Mary Hosta
24	Pohar Frances	Angela Strukel

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

FINANČNO POROČILO S. Ž. Z. ZA MESEC APRIL, 1943

Financial Report of the SWUA for the Month of April, 1943

St.	DOHODKI:	Mesečnina			Družab.	Zarja	Razno	Skupaj	St. članic	
		Redni	Mlad.	Zapojmo	članice	članice			Redni	Mlad.
1	Podružnica Sheboygan, Wis.	\$ 45.25	\$ 1.10	\$—	\$—	\$.10	\$.10	\$ 46.55	180	11
2	Chicago Ill.	100.25	2.50	—	—	.10	—	102.85	403	25
3	Pueblo, Colo.	68.50	5.80	—	—	—	—	74.30	274	58
4	Oregon City, Ore.	9.50	—	—	—	.10	—	9.60	39	—
5	Indianapolis, Ind.	43.00	3.40	—	—	—	—	46.40	172	34
6	Barberton, Ohio	57.35	1.00	—	—	.30	—	58.65	218	10
7	Forest City, Pa.	44.75	.90	—	.10	.10	—	45.85	174	9
8	Steelton, Pa.	28.50	—	3.50	—	—	—	32.00	110	—
9	Detroit, Mich.	15.45	—	—	—	—	—	15.45	63	—
10	Collinwood, Ohio	169.50	7.90	12.00	.10	—	.75	190.25	665	76
12	Milwaukee, Wis.	100.25	2.80	—	—	—	—	103.05	401	28
13	San Francisco, Cal.	44.75	.30	—	—	—	—	45.05	179	3
14	Nottingham Ohio	116.30	6.10	1.20	.10	.40	.25	124.35	455	61
15	Newburgh, Ohio	105.70	8.40	12.00	—	—	—	126.10	420	84
16	South Chicago, Ill.	69.45	3.00	—	—	—	—	72.45	277	30
17	West Allis, Wis.	52.75	2.00	—	—	—	—	54.75	211	20
18	Cleveland, Ohio	27.50	1.00	4.00	—	—	—	32.50	110	10
19	Eveleth, Minn.	48.25	1.30	—	.10	—	—	49.65	193	13
20	Joliet, Ill.	174.25	18.20	5.20	.50	—	—	198.15	700	182
21	Cleveland, Ohio	33.00	1.40	—	—	—	—	34.40	132	14
22	Bradley, Ill.	7.25	—	—	—	—	—	7.25	29	—
23	Ely, Minn.	76.75	4.10	—	—	.10	—	80.95	307	41
24	La Salle, Ill.	62.15	4.30	—	.10	—	—	66.55	250	43
25	Cleveland, Ohio	290.25	8.60	—	.20	—	—	299.05	1,167	86
26	Pittsburgh, Pa.	52.25	1.80	—	—	.10	—	54.15	209	18
27	North Braddock, Pa.	22.25	.30	—	—	—	—	22.55	89	3
28	Calumet, Mich.	30.00	2.60	—	—	—	—	32.60	120	26
29	Browndale, Pa.	10.75	.40	—	—	—	—	11.15	43	4
30	Aurora, Ill.	10.00	.50	—	.10	—	—	10.60	41	5
31	Gilbert, Minn.	34.75	—	—	—	.40	—	35.15	139	—
32	Euclid, Ohio	48.50	2.30	—	—	—	—	50.80	192	23
33	New Duluth, Minn.	20.75	1.20	—	—	—	—	21.95	83	12
34	Soudan, Minn.	9.45	—	1.20	.30	—	—	10.95	38	—
35	Aurora, Minn.	22.80	.20	—	—	.40	—	23.40	91	2
36	McKinley, Minn.	6.50	—	—	.10	—	—	6.60	34	—
37	Greaney, Minn.	12.00	1.30	—	—	.20	—	13.50	48	13
38	Chisholm, Minn.	56.00	.10	—	.30	.10	.10	56.60	226	1
39	Biwabik, Minn.	10.25	—	—	.10	—	—	10.35	42	—
40	Lorain, Ohio	39.75	2.10	—	.10	.60	—	42.55	160	21
41	Collinwood, Ohio	86.50	1.40	—	—	—	—	87.90	345	14
42	Maple Heights, Ohio	11.00	—	—	—	—	—	11.00	44	—
43	Milwaukee, Wis.	33.25	1.70	—	—	—	.25	35.20	134	17
45	Portland, Ore.	14.25	—	.35	—	.20	.10	14.90	54	—
46	St. Louis, Mo.	10.75	.30	—	—	—	—	11.05	43	3
47	Garfield Heights, Ohio	43.50	.70	.80	—	—	—	45.00	163	7
48	Buhl, Minn.	5.50	—	—	—	—	—	5.50	22	—
49	Noble, Ohio	27.00	.70	—	—	.20	—	27.90	106	7
50	Cleveland, Ohio	40.15	.80	—	—	—	—	40.95	155	8
51	Kenmore, Ohio	8.25	.40	—	—	—	—	8.65	29	4
52	Kitzville, Minn.	13.25	—	—	—	—	.75	13.25	53	—
53	Brooklyn, Ohio	13.25	—	—	—	—	—	14.00	53	—
54	Warren, Ohio	26.05	2.60	—	—	—	—	28.65	96	26
55	Girard, Ohio	22.50	.60	—	—	—	—	23.10	88	6
56	Hibbing, Minn.	43.00	1.00	—	—	—	—	44.00	172	10
57	Niles, Ohio	13.25	.90	—	—	—	—	14.15	50	9
59	Burgettstown Pa.	7.25	.10	—	—	—	—	7.35	30	1
61	*Braddock, Pa.	14.75	1.40	—	—	—	—	16.15	58	14
62	Conneaut, Ohio	5.75	—	—	—	.10	—	5.85	23	—
63	Denver, Colo.	20.25	.90	—	—	.30	—	21.45	81	9
64	Kansas City, Kans.	24.40	.10	—	—	—	—	24.50	97	1
65	Virginia, Minn.	33.85	5.00	—	—	—	.25	39.10	135	50
66	Canon City, Colo.	12.85	1.10	—	—	—	—	13.95	51	11
67	Bessemer, Pa.	24.50	.50	12.00	—	.30	.25	37.55	98	5
68	Fairport Harbor, Ohio	4.50	—	—	—	—	—	4.50	18	—
70	West Aliquippa, Pa.	5.50	—	—	—	.20	—	5.70	22	—
71	Strabane, Pa.	27.00	—	—	—	.30	—	27.30	103	—
72	Pullman, Ill.	13.50	1.40	—	—	.20	—	15.10	54	14
73	Warrensville, Ohio	16.50	—	.35	—	—	—	16.85	65	—
74	Ambridge, Pa.	19.75	—	—	—	.20	—	19.95	79	—
77	N. S. Pittsburgh, Pa.	18.25	.20	—	—	—	—	18.45	73	2
78	Leadville, Colo.	12.25	.30	—	—	.10	—	12.65	49	3
79	Enumclaw, Wash.	7.25	—	—	—	.80	—	8.05	29	—
80	Moon Run, Pa.	8.50	—	—	—	—	—	8.50	34	—
81	Keewatin, Minn.	14.75	.30	—	—	—	—	15.05	59	3
83	Crosby, Minn.	7.00	—	—	—	—	—	7.00	28	—
84	New York City, N. Y.	25.90	—	—	—	.70	.75	27.35	105	—
85	De Pue, Ill.	9.50	—	—	—	.10	—	9.60	38	—

Št.	DOHODKI: Podružnica	Mesečnina				Družab. članice	Zarja članice	Razno	Skupaj	Št.članic	
		Redni	Mlad.	Zapoymo	članice					Redni	Mlad.
86	Nashwauk, Minn.	9.15	.50	—	—	.10	—	—	9.75	38	5
87	Pueblo, Colo.	14.15	3.10	—	—	—	—	—	17.25	56	31
88	Johnstown, Pa.	19.60	1.40	—	—	1.20	—	—	22.20	81	14
89	Oglesby, Ill.	26.75	1.60	—	—	.20	—	—	28.55	110	16
90	Bridgeville, Pa.	22.25	.40	—	—	.50	—	—	23.15	89	4
91	Verona, Pa.	14.25	1.10	—	—	—	—	—	15.35	57	11
92	Crested Butte, Colo.	8.00	—	—	—	—	—	—	8.00	32	—
93	Brooklyn, N. Y.	20.50	—	—	—	.10	—	—	20.60	82	—
94	Canton, Ohio	6.75	.40	—	—	—	—	—	7.15	27	4
95	South Chicago, Ill.	41.00	2.20	—	—	—	—	—	43.20	166	22
96	Universal, Pa.	16.40	.10	—	—	.50	—	—	17.00	66	1
97	Cairnbrook, Pa.	9.75	.40	—	—	—	—	—	10.15	39	4
99	Elmhurst, Ill.	6.50	—	—	—	—	—	—	6.50	26	—
100	Ottawa, Ill.	4.00	.50	—	—	.50	—	—	5.00	16	5
101	Duluth, Minn.	5.00	.10	—	—	—	—	—	5.10	21	1
102	Willard, Wis.	7.50	.10	—	—	—	—	—	7.60	31	1
104	Johnstown, Pa.	13.55	.40	—	—	.20	—	—	14.15	55	4
105	Detroit, Mich.	6.25	.40	—	—	.20	—	—	6.85	23	4
	Albina Novak			80.00							
	Josephine Erjavec			.40							

Skupaj \$3,173.20 \$132.00 \$133.00 \$ 2.30 \$10.10 \$ 3.55 \$3,454.15 12,635 1,317

Obresti od: U. S. Treasury 4 1/4% bondov \$6,000 \$127.51

U. S. Treasury 3 3/4% bondov 3,000 48.75

City of New York 4 1/4% bondov 1,000 21.25-\$ 197.51

Skupni dohodki \$3,651.66

STROŠKI:

Za umrlo Mary Kapla, podr. št. 25 (rojena 4. dec. 1884, pristopila 13. maja 1929, umrla 28. marca 1943)	\$ 100.00
Za umrlo Margaret Kušnar, podr. št. 25 (rojena 2. okt. 1863, pristopila 2. maja 1929, umrla 30. marca 1943)	25.00
Za umrlo Anna Krmpotich, podr. št. 33 (rojena 26. julija 1886, pristopila 12. jan. 1939, umrla 2. aprila 1943)	100.00
Za umrlo Caroline Hribar, podr. št. 40 (rojena 2. nov. 1885, pristopila 11. junija 1940, umrla 3. aprila 1943)	100.00
Za umrlo Pauline Lerchbacher, podr. št. 40 (rojena 31. dec. 1882, pristopila 10. marca 1936, umrla 3. aprila 1943)	100.00
Za umrlo Lucia Kirn, podr. št. 42 (rojena 1. febr. 1876, pristopila 2. jun. 1930, umrla 8. aprila 1943)	100.00
Za umrlo Anna Knezevich, podr. št. 54 (rojena 1. okt. 1907, pristopila 7. maja 1940, umrla 23. marca 1943)	100.00
Za umrlo Mary Trček Kotar, podr. št. 71 (rojena 8. avg. 1897, pristopila 10. jan. 1940, umrla 28. marca 1943)	100.00
Ameriška Domovina, za tiskanje, pošto in raznašanje aprilske Zarje	772.12
Uradne plače	340.20
Najemnina za urade	30.00
Dnevnice in potne stroške za na sejo glavnega odbora pred konvencijo	136.29
Oglas za konvenčno programsko knjigo	20.00
Cleveland Metal Specialties Co., za popravo trofeje	5.09
Za ureditev druge izdaje "Zapoymo" pesmaric	30.00
Nagrada za kegljaške krožke	64.00
Poslovni stroški: znamke, telefon, zavijalna vrvica, znamke za razpošiljanje certifikatov, bančni stroški itd.	99.27

Skupni stroški \$2,221.97

Ostalo v blagajni 31. marca 1943 (Balance March 31, 1943) \$127,833.66
Dohodki v aprilu (Income in April) 3,651.66

Skupaj (Total) \$131,485.32
Stroški v aprilu (Expenses in April) 2,221.97

Preostanek v blagajni 30. aprila 1943 (Balance April 30, 1943) \$129,263.35

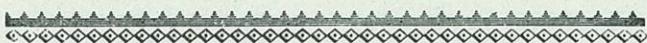
JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.



†TILKA LAMPRECHTOVA - DUŠICA:

BELE VRTNICE

(Nadaljevanje)



Segla sta si v roke in nato nadaljevala svojo pot — sprehod v mladem, rosnem jutru. Med potjo mu je pripovedovala, kako je že takrat na kliniki napravila načrt, da bi ga mogla posnemati. Potem je tam v gorski samoti pozabilna na vse in postala mehka in neodločna. Saj se spominja, kako jo je našel. Njegov prihod jo je vzdramil, ji

vrnil mirno prevdarnost in voljo. Takoj po njegovem odhodu se je odpeljala in se prijavila pri dr. Holzerju, ki je pa ni hotel sprejeti. Ko pa mu je rekla, da izbira ta poklic iz notranjega nagiba, jo je sprejel v svoj laboratorij na poskušnjo. No, menda mu je ugajala. Že čez štirinajst dni jo je sprejel med redne nastavljenke. No, in potem je prišel nekega dne mlad gospod k primariju. Bila je navzočna, a ni se zmenil zanjo, ampak prosil "papana za kratek pogovor." Šla sta v pisarno in pogovor je trajal precej dolgo. "Videla sem namreč skozi okno, ko je mladi gospod odhajal."

"Drugi dan me je dr. Holzer povabil v pisarno. Prestrašila sem se, toda primarij je bil ljubeznivejši kot nadavno. Po ovinkih mi je povedal, da si ti prosil za eno izmed njegovih nastavljenk, on pa, da je zato odločil mene, če sem zadovoljna. Pripomnil je, da je pri tem mislil na moje rahlo zdravje, kateremu bo dobro del čisti zrak. No, in sedaj je tu. Ali mu mogoče ni prav?"

"Da bi mi ne bilo prav?! Vanda, ali si moreš to mi-

sliti? Sedaj imam vse: službo, ki mi odgovarja in — twojo bližino. Misel, da bom imel v neposredni bližini bitje, ki čuti z menoj, me navdaja z neizrečeno srečo."

Nato sta se vračala. Ko sta došpela v bližino zdravilišča, ko ju je le še nekaj cvetočih grmov zakrivalo pred očmi tistih, ki so morda stali ob oknih ali na verandi, je Vanda vzela svojo roko iz njegove in obstala. Začuden jo je gledal in se vprašal: Čemu to, zakaj? Nasmehnila se je in rekla šaljivo-resno:

"Gospod primarij popolnoma pozablja na svoje dostojanstvo in na čast sestre nadzornice!"

"Ah, saj res! Takoj bi bila v zobeh, če bi se takole vrnila. Na to nisem pomislil."

"Na to morava misliti, ako hočeva uživati spoštovanje in zaupanje. Četudi je najina ljubezen in najino razmerje čisto ko zlato, kdo bi nama to verjel?! Zato si morava biti vsaj zaenkrat tuja, s časom se lahko sprijateljiva, seveda ne preveč!"

Objelo ga je tiho spoznanje, kako velika je njena ljubezen, kako iznajdljiva, da je našla pot v njegovo bližino, pot, po kateri ga lahko spremila. Globoko ganjen je vzklknil:

"Vanda, ti si angel."

"Ne, nisem angel, samo ženska, ki zna plemenito ljubiti." Kot bi se sramovala svojih besed, se je hitro obrnila in odhitela po stezi naprej. Nekaj časa je gledal za njo, ko pa se je med belimi poslopji skrila njena vitka postava, se je tudi sam napotil naprej, samo tako, da je došpel z nasprotne strani v zdravilišče in odtod v svoje stanovanje. Tu je pozvonil in že je strežnica prinesla zajtrk.

"Ali je nadzornica že vstala?" je vprašal kolikor moče malomarno.

"Že," je potrdila strežnica. "Bila je že na spreходu v gozdu. Malo pred vami se je vrnila."

"Tako? Sporočite ji, naj pride sem."

"Da, gospod primarij!"

Strežnica je odšla. Drago je iz tega kratkega pogovora spoznal, kako prav je imela Vanda.

Ljudje opazijo in vidijo vse. Na to niti pomislil ni. V bodoče hoče paziti na njeno čast . . .

Tedaj je vstopila. Jutranjo obleko je bila zamenjala s preprosto belo in njene lase je pokrivala bela koprenasta kapica. Istočasno pa je vstopila tudi strežnica, očvidno radovedna, kakšno bo 'prvo' srečanje med tema dvema vrnovnima osebama zdravilišča. Navzočnost strežnice ga je nekoliko zmedla. Dvignil se je in ji stopil nekaj korakov nasproti, a besede, ki bi bila primerna, ni našel. Vanda mu je prihitala na pomoč. Mirno in rahlo se je poklonila:

"Dovolite, da se vam predstavim, gospod primarij. — Sestra Vanda Dragojevičeva, — poslana od gospoda dr. Holzera. Tu so moja spričevala in priporočila."

Ob njeni hladnokrvnosti je tudi on našel svoj navadni, službeno-resni glas:

"Me veseli, gospodična! Moje ime vam je že tako znamo. Da. Holzer mi je včeraj pisal in se izrazil zelo ugodno o vas. Upam, da bom tudi jaz našel v vas pomočnico, kakršno rabim. Torej, pozdravljenja!"

Podal ji je roko in ji ponudil stol.

"Prosim, sestra Vanda! Lahko se kar tukaj nekoliko pomeniva. Predvsem bi vas opozoril, da želim v sestri nadzornici imeti ne služabnico, nego pomočnico in tovaršico, ki se ne omeji na "predpisane dolžnosti," ampak, če je potrebno, žrtvuje tudi del prostega časa, prime tu in tam tudi za delo, katero ne spada naravnost v njen delokrog."

"To hočem, gospod primarij. Srečna sem v zavesti, da bom smela po svojih močeh sodelovati pri rešitvi velikega in pomenljivega vprašanja: Kako ljudi rešiti jetike."

"Prav tako! Torej od danes naprej, moja desna roka!"

Iznova ji je podal roko in nato nadaljeval svoje razlaganje; svoje načrte, svoje želje, svoje misli, vse jih je odkrival kakor nekdaj in Vanda je, sedeč mu nasproti, uživala kakor nekdaj. Navdušen ji je odkrival svoje uspehe, svoje izkušnje, na katerih je zidal svoje načrte. Sledila mu je z napetostjo in ga tu in tam prekinila z vprašanjem.

Pri tem ga je naslovila "primarij." Ogledal se je in videč, da sta sama, pripomnil:

"Ali se hočeš norčevati, saj sva sama!"

"Ne norčujem se. Službene stvari obravnavava, torej je naziv primarija popolnoma na mestu. Treba je previdnosti, ker imajo stene tudi ušesa."

"Podobna vprašanja sva že nekoč obravnavala, pa ti ni prišlo na misel, da bi me nazvala s primarijem."

"Takrat tudi še nisi bil."

"Zate tudi zdaj nisem, vsaj tukaj ne. Tam v zdravilišču, da, tam naj še bo, če ne gre drugače, ampak tu v momem domu sem samo Drago. Vrniva se nazaj v tiste dni, ko sva sedela na balkonu."

"Ah, bili so lepi dnevi. Večkrat se jih spominjam."

"Tudi jaz." Dvignil se je in prikel Vando za roko: "Pojdi in oglej si moj dom." Peljal jo je v drugo sobo in ob stal pred njeno sliko:

"Dozdaj sem govoril tej sliki. Odzdaj te imam živo pri sebi. Sinoči, ko sem se vrnil iz gozda, sem našel te vrtnice. Ugibal sem, kdo bi mi jih bil poklonil, ker nisem mogel slutiti, da si ti v bližini. Postavil sem jih pred twojo sliko, češ, naj neznana oboževalka ugane, komu je posvečena moja ljubezen."

"Drago!"

"Pusti, da izgovorim. Tu je prostor, kjer sem bil in bom brez maske. Ves dan jo bom nosil, zaradi tebe, Vanda zaradi tvojega dobrega glasu. Le kadar bova tukaj — bova prosta, tu bova odložila vse hladne predpise in se odpocila v prisrčnem in zaupnem pogovoru. Kaj ne Vanda, — zvečer boš prihajala sem, da si tu odpocijeva od dnevnega truda."

"Drago, ali veš, kaj zahtevaš od mene? Ženska, ki zahaja zvečer v moško stanovanje, pa naj bo čista kot angel, je v očeh ljudi — vlačuga. Sicer se jaz ne zmenim mnogo za ljudsko mnenje, dovolj mi je zavest, da sem zvesta in čista pred lastno vestjo in pred Bogom. A prevzela sem službo nadzornice in ta me sili, da gledam tudi na to. Ako hočeva uspevati v svojem načrtu, morava dajati predvsem dober zgled."

"Vanda, tako sem želel imeti tebe pri sebi in zdaj, ko si tu, naj se ljudem na ljubo odrečem lepim večernim uram? Nikdar! Dovolj sem imel prilike, da bi bil nepošten, če bi hotel biti. Toda nisem bil in tudi nikdar ne bom. Tebi, Vanda, se pa ne morem odreči, ker te potrebujem, da me podpiraš v mojem poklicu, urediš moj dom in obogatiš mojo dušo z zakladi svojega srca. Dal bom napraviti telefon iz moje v twojo sobo, da te bom poklical, ko bom potreboval tvoje pomoči, tvojih nasvetov in tolažbe. Ali boš prišla?"

"Seveda, vselej bom prišla, kadar bom vedela, da potrebuješ zaupnega razgovora, toda telefonično me poklici vedno sam. Zdaj pa mi pokaži moj delokrog."

"Hvala Vanda!" Poljubil ji je roko in nato odpril mala vrata na hodnik. Šla sta v laboratorij in nato dalje po vsej zgradbi. Predstavil ji je uslužbence, jo seznanil z bolniki in ji razkazal vse posebnosti, ki so spadale v njeno ali njegovo službo. Vse to je vršil v službeni obliki, a vendar je čutila, da ji ne ukazuje, ampak da ji vse to izroča, priporoča, da ji vse to polaga na srce. Najzadnje — bila sta spet v laboratoriju — se je obrnil k njej in njegov službeni glas se je čudno raznežil:

"Sedaj sva prišla do zadnje točke, sestra Vanda. Kadar sem vam priporočil ves zavod, z vsemi prebivalci, prav tako vam priporočam vašo lastno osebo. Ne kratite si počitka, ne krepke hrane. Vzemite si čas za dnevne sprehole v gozd in predvsem, ne pozabite tu in tam potrkati na vrata te-le sobe." Pokazal je na ordinacijsko sobo, v kateri je on sam preiskoval bolnike.

"Izrabila bom vašo dobroto, gospod primarij!" Z rahlim poklonom se je oddaljila. Primarij pa je poklical hišnika in mu ukazal napeljati telefon iz svojega v njeno stanovanje. Še isti večer mu je hišnik javil, da je vse v redu. Drago je takoj pozvonil, a nihče se ni odzval . . . Nekoliko

slabe volje je odložil Drago slušalo in se lotil dela. Medtem se je Vanda sprehajala po gozdu.

Novi vtisi tega dne so ji legli s svinčeno težo na živce in morala je nekoliko ven v prosto naravo. Krasen večer je bil. Polagoma se je mrak spremjal v temo, ki je objemala zemljo in zastirala v neprodirni plašč gozdove in polja. Z mnogoštevilnih oken zdravilišča so žarele lučice, podobne zvezdam na nebesnem svodu. Ob gozdu je bilo tiko in skrivenostno in nekaj hipov je Vanda sanjarila. Kmalu pa se je otresla teh sanj, ki so jo odvajale proč od resničnosti in ji slabile voljo. Tedaj je zapel zvon v daljavi večerni pozdrav Mariji. Vanda je dvignila svoj pogled v nebo in prosila Brezmadežno moči zase, za svoj poklic in zanj, ki se žrtvuje tako nesebično za druge.

Čutila je, da je prevzela težko breme. Vanda pa je čutila še nekaj, čutila je, da je samo ženska. Vsekakor ženska z močno voljo in čisto ljubezni. Ravno ta ljubezen jo je mučila najhuje, saj jo je tirala v neprestane boje, ji nagalala žrtve in premagovanja. Drago pa — mesto, da bi ji pomagal preko teh bojev, — jih še izziva. Njegova vera v njeno moč in čistost je tako velika, da mu ne pride niti na um, da jo s svojim obnašanjem razburja, da jo naravnost muči.

Mogoče bi bilo vendar bolje, ako ne bi bila prišla sem? Ah, ko pa je tako hrepenela po njem in tu se ji je nudila tako lepa prilika, da je mogla biti stalno pri njem, ne da bi vzbujala pozornost. Njena ljubezen, kakor je močna, tako pa je tudi — nevarna, ker zakona ne more skleniti.

Drago je zdravnik in samo zdravnik in s tem, da je ona blizu njega, da je v njegovem varstvu, je zanj vprašanje ljubezni popolnoma rešeno. Zanj da, a zanjo?

V njej pa trepeče dalje in čedalje močnejše tisto posebno hrepenenje, ki ga ji je položil v dušo modri Stvarnik — klic materinstva.

Njena duša je bogata, dovolj bogata, da se odzove temu klicu, a njeno telo? Ah, saj je jetiki podvržena ženska!

Jetika — bolezen, ki velja za neozdravlivo, ki brani ženski odzvati se sladkemu klicu duše, klicu materinstva.

Kako sovraži to bolezen! Zato hoče z vsemi močmi sodelovati v boju zoper njo, s katero se je dozdaj sama borila. Toda, ali je sama že varna pred njo? Mogoče se nenadoma povrne? Ne, ne sme se! Boriti se hoče z njo z vsem, kar ji je na razpolago in predvsem z močno voljo. Kdor resnično hoče, more mnogo.

Izzivajoč so zrle Vandine oči v nočni mrak, kot bi iskale kruto nasprotnico in njene ustnice so polglasno šepetale:

“Okrutnica! Mnogo si mi vzela, mnogo, enega mi nisi mogla — ljubezni do ubogih in trpežih. In ta ljubezen bo nadalje živel v meni in — njena moč bo morda končno vendarle zmagala!” In spet so zašepetale njene ustnice molitev, ki se je zlila v tiko vdano: “Oče, zgodi se tvoja volja!”

Kako lepa je bila Vanda v tem hipu in še lepsa je bila njena duša. Z dopadanjem je zrl na njo Vsemogočni. Ko pa je njen angel spet zaprosil za njo, je menil dobrotno:

“Ne še, ne mudi se še. Rad vidim junaštvo plemenitih src in v njih čisto ljubezen . . .”

* * *

Pozno se je vrnila Vanda iz gozda. Ko je prišla v svojo sobo, je opazila telefonski aparat. Mogoče jo je Drago že klical? Ne, danes je preveč utrujena. Pripravila je posteljo za počitek in se slekla. Ravno je hotela ugasniti luč, ko se je oglasil telefon. Vzela je slušalo in se oglašila:

“Si ti, Drago? Kaj želiš?”

“Si vendar tam? Klical sem že prej, pa se nisi oglašila. Mislil sem, da aparat ne deluje.”

“Nisem bila tu. Šla sem malo ven v čarobni večerni mir.”

“Sanjarit?”

“Tudi!”

“O meni?”

“Ne vem.” Želel je, da bi rekla “da,” bil je nekoliko razočaran.

“Ne prideš nočoj k meni?”

“Sem že v nočni obleki.”

“To je končno vseeno. Saj sva priatelja.”

“Ravno zato! Torej drugič.”

“Potem lahko noč! Naj se ti kaj lepega sanja!”

“Enako! Lahko noč, Drago!”

“Oprosti, kdaj vstajaš zjutraj?”

“Če je lep dan, ob petih.”

“In greš na sprehod v gozdu?”

“Da.”

“Torej na svodenje in še enkrat: lahko noč!”

“Lahko noč!”

* * *

Vanda je vestno vršila svojo službo. Bila je povsod, kjer je bilo kaj dela. Drago jo je občudoval in jo tudi pred drugimi imenoval svojo desno roko. Navadil se je nanjo, da skoro ni mogel začeti, še manj pa končati nobenega važnejšega opravila brez nje. Spremljala ga je pri njegovih vsakdanjih pregledih, vedela je že naprej, kaj bo rabil, vse je imela pri roki. Pri operacijah, ki sicer niso bile pogoste, a so vendar tu in tam prišle na dnevni red, je bila zraven. Tiho in neslišno se je gibala, da je skoro ni bilo opaziti in vendar je bila vedno tam, kjer jo je rabil. Če je potreboval kak inštrument, mu ga je hitro poiskala in izročila. Tudi v pisarni mu je pomagala. Drago si je sicer očital, da jo izkoristi, a zgodilo se je, da jo je večkrat povabil, da mu je pomagala.

Z nastavljenri je bila prijazna, pa tudi strog. S tem je dosegla, da je v vsem zdravilišču vladal red in točnost. Razna majhna nesporazumljenja in pritožbe manj važne vsebine je reševala sama in s tem prihranila mlademu primariju mnogo časa in sitnosti. Kot nadzornica je imela dostop v vse prostore zdravilišča. Drago je ta dostop še razširil, ker ji je dal ključe od svojih sob. Tako prve dni je preuredila nekatere sobe, predvsem svojo. Tudi Dragove sobe ji niso ugajale, žalile so njen izvežban lepotni čut. Kadarkoli je v njegovi odsotnosti prišla v njegovo stanovanje, je spremenila zdaj to, zdaj ono. Na pisalni mizi so vedno dehtele sveže cvetice.

Rad se je vračal Drago zečer v svoj dom. Že ob vstopu je čutil, da je bila v sobi. Razni mali predmeti, ki jih je znala tako okusno razvrstiti med pohištvo in že sam dih sobe je bil ožarjen z njeno očarjujočo milino.

Cvetke so mu pripovedoval, kje je hodila, ko jih je trgal. Enkrat umetno vzgojene vrtne cvetice, zopet drugič cvetje zelenega gozda. In še nekaj je opazil: Četudi je bilo cvetje eno- ali večbarvno, nikdar ni bilo rdeče. Spomnil se je svojih belih vrtnic — — —

Zvečer jo je večkrat klical k sebi. Tu in tam je res prišla. Bilo je prijetno ob takih večerih. Sedela sta ob mizi, na kateri je v samovarju vrel čaj in se razgovarjala.

Bila je tako vzvišena v vlogi gospodinje, da je često stopil k njej in jo poljubil. Nasmehnila se mu je, a ostala je mirna in zbrana. Ko bi slutil, koliko bolesti je povzročil v njej njegov poljub! A ni slutil, ni vedel! Nikdar je niso premagala čuvstva, hrabro se je bojevala s svojim srcem.

Drago si je večkrat skoro želel, da bi se mu spet enkrat vrgla v objem, kakor takrat v tisti gorski samoti, da bi jo potem mogel tolažiti, toda Vanda je bila mirna — in če je bil on prečuvstven, — je nekaj večerov zaman prosil za njen obisk.

(Dalje prihodnjic)



Vsebina pesmic v pesmarici "Zapojmo." Knjižica stane 40 centov. Naročila se pošlje na "Zarja," 1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio, in priloži znamke ali denar.

PRVI DEL

Adijo pa zdrava ostani! — Al' me boš kaj rada imela?

Birt rajtengo piše. — Bledi mesec. — Bog je ustvaril zemljico. — Bog živi vse Slovenke! — Bom šel na planinice. — Bratci veseli vsi.

Čez tri gore, čez tri vode. — Čuk se je oženil.

Dekle je po vodo šla. — Dekle, kdo bo tebe troštal. — Dekle na vrtu zelenem sedi. — Dete zatisni premile oči. — Delaj, delaj, dekle pušeilc. — Dober večer, ljubko dekle! — Dolenjska zdravica. — Dve let' in pol sva se midva ljubila.

En hribček bom kupil. — Ena ptička mi poje.

Fantje marširajo. — Fantje po pol' gredo.

Glejte, že sonce zahaja. — Gor čez jezero. — Goreči ogenj. — Gozdič je že zelen. — Gremo na Štajersko.

Hej Slovenci!

Imel sem ptičico.

Jaz bi rad rdečih rož. — Jaz pa pojdem na Gorenjsko. — Jaz sem Kranjčičev Jurij. — Je pa davi slanca padla.

Kadar boš ti vandrat šel. — Kaj ne bila bi vesela! — Kaj boš za mano hodil? — Kaj pa ti pobič? — Kaj so to za eni fantje? — Kaj ti je, deklica? — Kak' ribcam dobro gre. — Kako bom ljubila. — Kje so moje rožice. — Kmetiš vesel na svetu živi! — Ko bi jaz vedela? — Ko dan se zaznava. — Kol'kor kapljic. tol'ko let. — Koline. — Ko ptičica sem pevala. — Ko ptičica na tuje gre. — Ko so fantje proti vasi šli. — Ko študent na rajzo gre.

Lahko noč! — Lani sem možila se. — Le nocoj še, luna mila. — Le enkrat bi videl, kak' sonce gor gre. — Lepo mi poje črni kos. — Ljubč'ca moja, oj kod si snoć' hodila. — Ljubca povej,

povej! — Lepa naša domovina. — Ljubezen do domovine. — Lovska. — Locitev. — Luna sije, klad'vo bije.

Mati pokliče, pridne dekliče. — Mati ziblje, lepo poje. — Moja dekle je še mlada. — Moj fantič je na Tirolsko vandral. — Moja kosa je križavna. — Moj očka so mi rekli.

Najlepša je mladost. — Na Gorenjskem je fletno. — Na klopci sva sedela. — Na planincah sončice sije. — Na tujih tleh. — Na vrtu. — Nesrečni lovec. — Ne bom se možila. — Nocoj pa, oh nocoj.

Odhod. — Odkod si, dekle, ti doma. — Odpipaj, dekle, kamrico! — Oglar je čeden fant. — Oj dekle, kaj s' tak' žalostna. — Oj ta vojaški bohen. — Oj tam za goro. — Oj vinček moj. — Otok bleški. — O, tožna domovina.

Planinska. — Pojte, pojte, drobne ptičke. — Po gorah grmi in se bliska. — Po jezeru. — Po polju že rožice cveitejo. — Pod mojim okencem. — Posvetitev domovini. — Pozdrav! — Pozimi pa rožice ne cveto — Prevzetna. — Prišla bo pomlad. — Ptiček prav majhen je. — Ptički po zraku letajo.

Rasti, rasti, rožmarin. — Rasti, rožica. — Regiment po cesti gre. — Ribnitska. — Roža. — Rože je na vrtu plela. — Rožič ne bom trgala. — Rožmarin se je posušil.

Se dayno mrači. — Sem fantič z zelenega Štajerja. — Serenada. — Sem mislil snoć' v vas iti. — Sijaj, sijaj, sončeće. — Sinoči je pela. — Sinoči sem na vasi bil. — Sirota — Sirota jaz okrog blodim. — Slovenski fantje. — Slišala sem ptičko pet'. — Slovenec sem! — Slovenska deklica. — Slovensko dekle. — Slovo. — Soča voda je šumela. — Solnce čez hribček gre. — Stoje, stoje Ljubljanca. — Svarilo. — Škrjanček poje žvrgoli.

Tam gori za našo vasjo. — Tam na vrtni gredi. — Terezinka zgodaj vstala. — Trije kovači.

Uspavanka.

V nedeljo zjutraj vstala bom. — Vesi bodimo. — Vetrček po zraku gre. — Visoka je gora. — Vsi so prihajali.

Žabja svatba. — Žalosten glas zvonov. — Že dolgo nismo pili ga.

Zeleni gozd je lovčev raj. — Zvedel sem nekaj novega. — Zvonikarjeva.

DRUGI DEL

Angelovo češčenje. — Blagor mu, ki se spočije. — Glasno zapojmo. — Lepa si roža Marija. — Odpevanje pri litaniyah. — Pokojni sestri v slovo. — Vi-gred. — Zahvalna pesem.

V drugi založbi, katera je zdaj na trgu, je 20 pesmic več kot v prvi in te so:

Moja domovina (My Country 'Tis of Thee), katero je iz angleščine prevedel Mr. Ivan Zupan.

Slovenska pesem—Zložil Mr. Ivan Zupan.

Ah, ni li zemljica krasna?

Ko pridem skozi log.

Kje je moj mili dom?

Nebo je čisto jasno.

Povej mi dekle.

Ptička je zaprta b'la.

Oj Rožmarin.

Oj večer je že—Zložil in uglasbil Mr. Ivan Zorman.

Tam za goro zvezda sveti.

Ura devet odbije.

Zakaj me ne ljubiš?

Zabučale gore.

Zelena Pomlad.

Z javora je padel list.

Rožni venec—The Rosary,—

Prevedel iz angleščine Mr. Ivan Zupan.

Marija Nazarska (V Savinjski dolini).

Štiri nadaljni napevi pri litinjah.

IMPORTANT NOTICE

Families receiving more than one issue of "Zarja" are kindly requested to sign the release below, giving name and address of members to be taken off the mailing list. This is war time and we should save wherever possible. Mail the release to: "Zarja" Office, 1135 East 71 St., Cleveland, Ohio.

IZJAVA ČLANICE

(Ko podpišete, pošljite takoj na uredništvo Zarje, 1135 East 71st St., Cleveland, Ohio)

Jaz, članica podružnice št. SŽZ

v dovoljujem, da se do nadaljnega obvestila ne pošilja "Zarje" sledečim članom v naši družini, ker je prav, da v vojnih časih hranimo, kjer nam je mogoče:

Naslov Mesto in država

Podpis članice

“Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI
DNEVNIK V ZED. DRŽAVAH

*Največja jugoslovanska unijska
tiskarna v Ameriki*

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska
dela po jako zmernih cenah
6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
Tel.: HEnderson 0628.

FOR YOUR PORTRAIT OR GROUP PICTURE
go to
BUKOVNIK STUDIO
762 E. 185th St. Phone IVanhoe 1166
CLEVELAND, OHIO

A. Grđina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 40 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja;
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Glavna prodajalna: 6019 St. Clair Ave.
Tel.: HEnderson 2088

Podružnica: 15303 Waterloo Rd.
Tel.: KEnmore 1235

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd St.
Tel.: HEnderson 2088
CLEVELAND, OHIO

Personal Loans

Na razpolago za financiranje nakupa

- avtomobila
- gospodarskih predmetov

Za:

- družinske in hišne potrebščine
- popravo posestva
- plačilo zavarovalninske premije
- poravnava računov

To je nekaj tipičnih namenov

Pridite in povejte nam o vaših potrebah.

Ni treba, da bi bili vlagatelj.

THE NORTH AMERICAN BANK COMPANY

6131 St. Clair Ave.
15601 Waterloo Rd.
Cleveland, Ohio

BOLEZEN . . NESREČA . . SMRT

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče
ubraniti. Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak
prizadet. Če hočeš dobro sebi in svojim
dragim, pristopi v

KRANJSKO-SLOVENSKO KATOLIŠKO JEDNOTO



*Najstarejša slovenska podpora
organizacija v Ameriki*

Članstvo 38,500 Premoženje: \$5,100,000.00

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta;
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta pod
svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte
tajnike ali tajnice krajevnih društev
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD
351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.